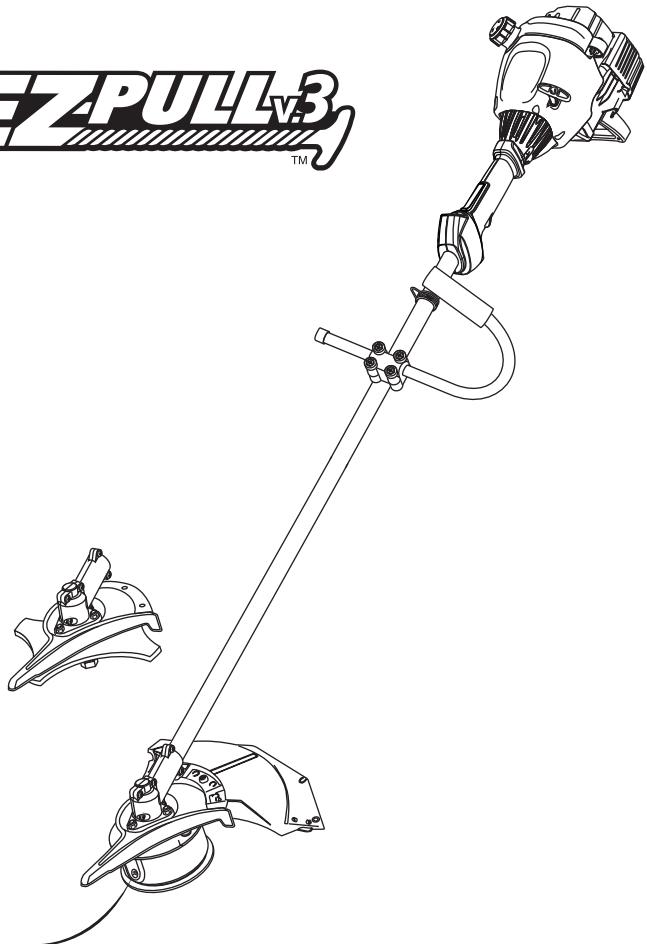




# Operator's Manual

**EZ PULL v3**  
TM



## 2-Cycle Gasoline Trimmer/ Brushcutter **WH80BC**

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

For service call **1-800-949-4483** in the United States, or **1-800-668-1238** in Canada to obtain a list of authorized service dealers near you. For more details about your unit, visit our website at [www.whiteoutdoor.com](http://www.whiteoutdoor.com).

**DO NOT RETURN THE UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.**

THIS PRODUCT IS COVERED BY ONE OR MORE U.S. PATENTS. OTHER PATENTS PENDING.

Service on this unit both within and after the warranty period should be performed only by an authorized and approved service dealer.

Before beginning, locate the unit's model plate. It lists the model and serial numbers of your unit. Refer to the sample plate below and copy the information for future reference.

Serial Number	Model Number	Parent Part Number
S/N : _____	MODEL : _____	ITEM : _____

Copy the model and parent part number here:

---

Copy the serial number here:

---

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

Copyright© 2008 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.

### TABLE OF CONTENTS

Service Information .....	.1
Rules for Safe Operation .....	.2
Know Your Unit .....	.5
Assembly Instructions .....	.5
Oil and Fuel Information .....	.6
Starting/Stopping Instructions .....	.6
Operating Instructions .....	.6
Maintenance and Repair Instructions .....	.7
Cleaning and Storage .....	.8
Troubleshooting Chart .....	.9
Specifications .....	.9
California Emissions Statement` .....	.10
Parts List .....	.E14
Warranty Information .....	.E16



In an effort to reduce the impact on the forests, and reduce carbon and greenhouse gas emissions, MTD is using less paper by reducing the text size of this manual.

## RULES FOR SAFE OPERATION

### SPARK ARRESTOR NOTE

**NOTE:** For users on U.S. Forest Land and in the states of California, Maine, Oregon and Washington. All U.S. Forest Land and the state of California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Oregon and Washington require, by law that certain internal combustion engines operated on forest brush and/or grass-covered areas be equipped with a spark arrestor, maintained in effective working order, or the engine be constructed, equipped and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements could subject you to liability or a fine. **This unit is factory equipped with a spark arrestor.** If it requires replacement, ask your LOCAL SERVICE DEALER to install the Accessory Part #753-05169 Spark Arrestor Kit.

### CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING



The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

#### SYMBOL MEANING

	<b>SAFETY ALERT:</b> Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	<b>DANGER:</b> Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	<b>WARNING:</b> Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	<b>CAUTION:</b> Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

**NOTE:** Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

Read the Operator's Manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

FOR QUESTIONS, CALL 1-800-949-4483 IN U.S. OR 1-800-668-1238 in CANADA

#### • IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

##### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING



**WARNING:** When using the unit, you must follow the safety rules. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Do not operate this unit when tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Children and teens under the age of 15 must not use the unit, except for teens guided by an adult.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
- Be aware of the risk of injury to the head, hands and feet.
- Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 50 feet (15 m) radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.
- Use only 0.105 inch (2.67 mm) diameter original equipment manufacturer replace-ment line. Never use metal-reinforced line, wire or rope. These can break off and become dangerous projectiles.
- Squeeze the throttle control and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using unit.

##### SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS



**WARNING:** Gasoline is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take the following precautions:

- Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage of such materials.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.
- Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel when the engine is hot. Never operate the unit without the fuel cap securely in place. Loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank.
- Mix and add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. Remove the fuel cap slowly, and only after the engine stops. Do not smoke while fueling. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.
- Move the unit at least 30 feet (9.1 m) from the fueling source and site before starting the engine. Do not smoke. Keep sparks and open flames away from the area while adding fuel or operating the unit.

##### WHILE OPERATING

- Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can be fatal. Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area.
- Wear safety glasses or goggles that meet ANSI Z87.1 standards and are marked as such. Wear ear/hearing protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.
- Wear heavy long pants, boots, gloves and a long sleeve shirt. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.

## RULES FOR SAFE OPERATION

- The cutting attachment shield must always be in place while operating the unit as a trimmer. Do not operate unit without both trimming lines extended, and the proper line installed. Do not extend the trimming line beyond the length of the shield.
- This unit has a clutch. The cutting attachment remains stationary when the engine is idling. If it does not, have the unit adjusted by an authorized service technician.
- Adjust the handle to your size in order to provide the best grip.
- Be sure the cutting attachment is not in contact with anything before starting the unit.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Avoid accidental starting. Be in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting. Refer to Starting/Stopping Instructions.
- Use the right tool. Only use this tool for its intended purpose.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance.
- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both handles or grips.
- Keep hands, face, and feet at a distance from all moving parts. Do not touch or try to stop the cutting attachment when it rotates.
- Do not touch the engine, gear housing or muffler. These parts get extremely hot from operation, even after the unit is turned off.
- Do not operate the engine faster than the speed needed to cut, trim or edge. Do not run the engine at high speed when not cutting.
- Always stop the engine when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Stop the unit, switch the engine to off, and disconnect the spark plug for maintenance or repair, or for changing the cutting attachment or other attachments.
- Use only original equipment manufacturer replacement parts and accessories for this unit. These are available from your authorized service dealer. Use of any unauthorized parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void your warranty.
- Keep unit clean of vegetation and other materials. They may become lodged between the cutting attachment and shield.
- To reduce fire hazard, replace a faulty muffler and spark arrestor. Keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.

### WHILE OPERATING WITH CUTTING BLADE

- Read and understand all safety warnings before operating this unit.
- Always use the shoulder harness when using the brush blade accessory.
- Keep the J-handle between the operator and cutting attachment or blade at all times.
- NEVER cut when the cutting blade is 30 inches (76 cm) or more above the ground level.
- Blade thrust may occur when the spinning blade contacts an

- object that it does not immediately cut. Blade thrust can be violent enough to propel the unit and/or operator in any direction, possibly causing a loss of control. Blade thrust can occur without warning if the blade snags, stalls or binds. This is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
- For operation with the brush blade, do not cut anything thicker than 1/2 inch or a violent kickback could occur.
- Do not attempt to touch or stop the blade when it is rotating.
- A coasting blade can cause injury while it continues to spin after the engine is stopped or the throttle trigger is released. Maintain proper control until the blade has completely stopped rotating.
- Do not run the unit at high speed when not cutting.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Have any damage repaired before attempting further operations. Do not operate unit with a bent, cracked or dull blade. Discard blades that are bent, warped, cracked or broken.
- Do not sharpen the cutting blade. Sharpening the blade can cause the blade tip to break off while in use. This can result in severe personal injury. Replace the blade.
- Do not use the cutting blade for edging or as an edger; severe personal injury to yourself or others may incur. Use the cutting blade only for the purpose described in this manual.
- Stop the engine IMMEDIATELY if you feel excessive vibration. Vibration is a sign of trouble. Inspect thoroughly for loose nuts, bolts or damage before continuing. Repair or replace affected parts as necessary.

### After Use

- Clean cutting blades with a household cleaner to remove any gum buildup. Oil the blade with machine oil to prevent rust.
- Lock up and store the cutting blade in an appropriate area to protect the blade from unauthorized use or damage.

### OTHER SAFETY WARNINGS

- Never store a fueled unit inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
- Store the unit in a dry area, locked up or up high to prevent unauthorized use or damage, out of the reach of children.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use, see Cleaning and Storage instructions.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## RULES FOR SAFE OPERATION

### • SAFETY AND INTERNATIONAL SYMBOLS •

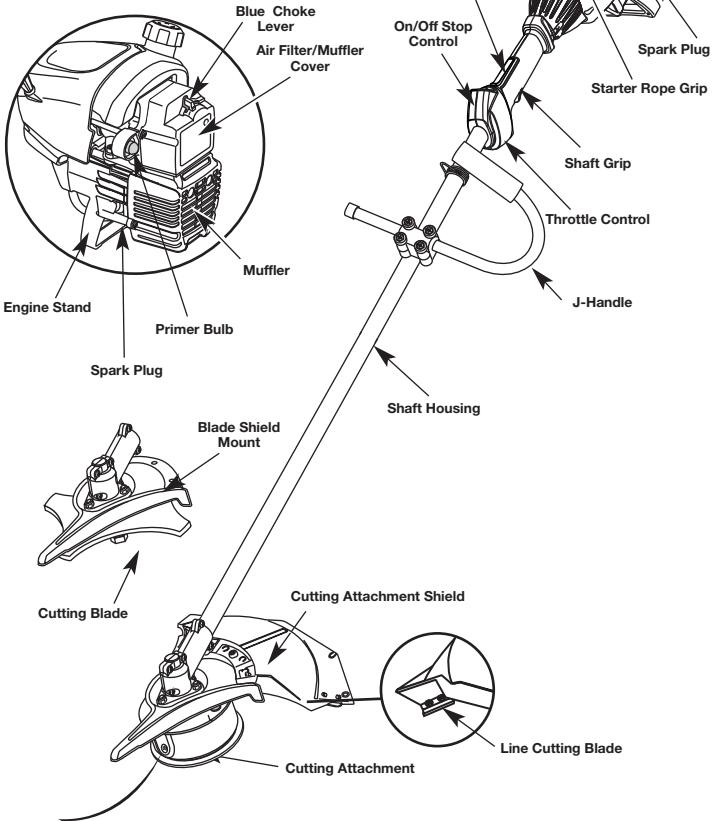
This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.

SYMBOL	MEANING	SYMBOL	MEANING
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>SAFETY ALERT SYMBOL</b></li> </ul> <p>Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ON/OFF STOP CONTROL</b></li> </ul> <p>ON / START / RUN</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>WARNING: READ OPERATOR'S MANUAL</b></li> </ul> <p>Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ON/OFF STOP CONTROL</b></li> </ul> <p>OFF or STOP</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>WEAR EYE AND HEARING PROTECTION</b></li> </ul> <p><b>WARNING:</b> Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting ANSI Z87.1 standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li><b>KEEP BYSTANDERS AWAY</b></li> </ul> <p><b>WARNING:</b> Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>UNLEADED FUEL</b></li> </ul> <p>Always use clean, fresh unleaded fuel.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li><b>THROWN OBJECTS CAN CAUSE SEVERE INJURY</b></li> </ul> <p><b>WARNING:</b> Do not operate without the cutting attachment shield in place. Keep away from the rotating cutting attachment.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>OIL</b></li> </ul> <p>Refer to operator's manual for the proper type of oil.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li><b>CHOKE CONTROL</b></li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>• <b>FULL</b> choke position</li> <li>• <b>PARTIAL</b> choke position</li> <li>• <b>RUN</b> choke position</li> </ol>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>HOT SURFACE WARNING</b></li> </ul> <p>Do not touch a hot surface. You may get burned. These parts get extremely hot from operation. They remain hot for a short time after the unit is turned off.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li><b>TRIMMER/ BRUSHCUTTER SAFETY</b></li> </ul> <p><b>WARNING:</b> Thrown objects and rotating cutter can cause severe injury. Keep bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) away from the cutting area. The cutting attachment shield must be used when using the trimmer cutting attachment.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>BRUSHCUTTERS - REPLACE DULL BLADE</b></li> </ul> <p>Do not sharpen the cutting blade. Sharpening the blade can cause the blade tip to break off while in use. This can result in severe personal injury.</p>		

## KNOW YOUR UNIT

### APPLICATIONS

- As a trimmer:  
 • Cutting grass and light weeds  
 • Edging  
 • Decorative trimming around trees, fences, etc.  
 As a brushcutter:  
 • Cut weeds and light brush up to 1/2" (1.3 cm) in diameter



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### INSTALL AND ADJUST THE J-HANDLE

- Place the J-handle between the top and middle clamp pieces (Fig. 1).
  - While holding the three pieces together, install the four (4) screws through the top clamp and into middle clamp.
- NOTE:** The holes in the top and middle clamp will line up only when assembled correctly.
- Place the clamps and the J-handle over the shaft housing and onto the bottom clamp.
  - Hold each hex nut in the bottom clamp recess with a finger. Start screws with a large Phillips screwdriver. Do not tighten until you make the handle adjustment.
  - Slide the J-handle in or out until the arrow/white line on the decal touches the clamp assembly (Fig. 2). You must first loosen the screws if the handle is pre-installed.
  - While holding the unit in the operating position (Fig. 3), position the J-handle to the location that provides you the best grip.
  - Tighten the clamp screws evenly, until the J-handle is secure.

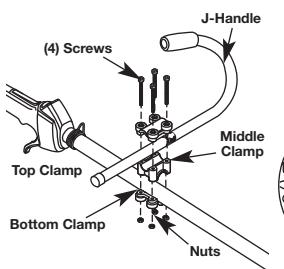


Fig. 1

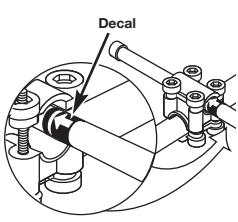


Fig. 2

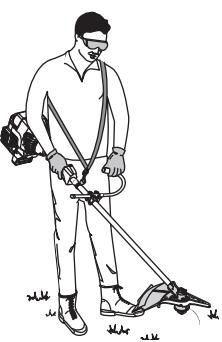


Fig. 3

### INSTALL THE HARNESS



**WARNING:** Always use the shoulder harness when using the cutting blade to avoid serious personal injury.

- Push the strap through the center of the buckle.
- Pull the strap over the cross bar and down through the slot in the buckle (Fig. 4).
- Put the harness on over head and onto shoulder. Snap it on to the support fitting (Fig. 5).
- Adjust length to fit the operator's size. Pull tab to lengthen, pull strap to shorten (Fig. 6).

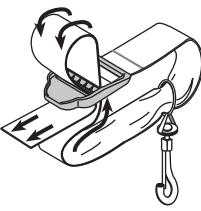


Fig. 4

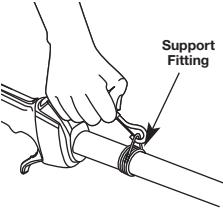


Fig. 5

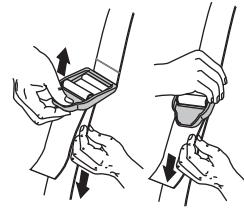


Fig. 6

### REMOVE AND INSTALL THE CUTTING ATTACHMENT SHIELD



**WARNING:** The cutting attachment shield should NOT be installed when operating the unit with a blade. Remove the cutting attachment shield before removing or installing the blade.

#### Remove the cutting attachment shield when using the unit as a brushcutter

Remove the cutting attachment shield from the shield mount by removing the three (3) screws with a flat blade screwdriver (Fig. 7). Store parts for future use.

#### Install the cutting attachment shield when using the unit as a grass trimmer



**WARNING:** To avoid serious personal injury, the cutting attachment shield MUST be in place at all times while operating the unit as a grass trimmer.

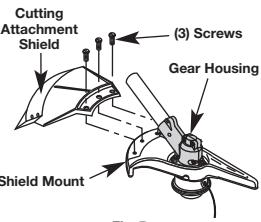


Fig. 7

Install the cutting attachment shield on the shield mount by inserting the three (3) screws into the shield mount. Tighten securely with a flat blade screwdriver (Fig. 7).

### REMOVE THE CUTTING ATTACHMENT AND INSTALL THE CUTTING BLADE

**NOTE:** To make cutting blade removal and installation easier, place the unit on the ground or on a work bench.

#### Remove the Cutting Attachment Shield



**WARNING:** The gear housing gets hot with use. It can result in injury to the operator. The housing remains hot for a short time even after the unit is turned off. Do not touch the gear housing until it has cooled.

See Remove and Install the Cutting Attachment Shield.

#### Remove the Cutting Attachment

- Align the shaft bushing hole with the locking rod slot and insert the locking rod into the shaft bushing hole (Fig. 8).
- Hold the locking rod in place by grasping it next to the boom of the unit (Fig. 9).
- While holding the locking rod, remove the cutting attachment by turning it clockwise off of the output shaft (Fig. 10). Store the cutting attachment for future use.

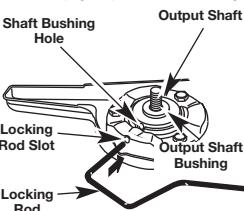


Fig. 8

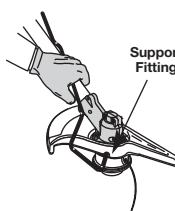


Fig. 9

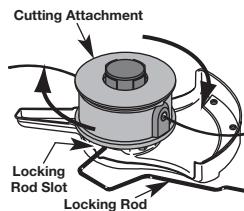


Fig. 10

**NOTE:** The blade retainer under the cutting attachment will be used when installing the cutting blade.

#### Install the Cutting Blade



**WARNING:** To avoid serious personal injury, always wear gloves while handling or installing the blade.

- Place the cutting blade on the output shaft bushing (Fig. 11).
- Make sure that the cutting blade is centered on the pilot step and sitting flat against the output shaft bushing (Fig. 12).

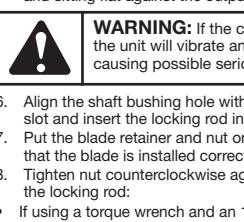


Fig. 11

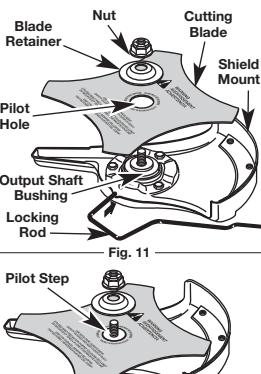


Fig. 12

- Align the shaft bushing hole with the locking rod slot and insert the locking rod into the bushing hole (Fig. 8).

- Put the blade retainer and nut on the output shaft. Make sure that the blade is installed correctly.

- Tighten nut counterclockwise against the blade while holding the locking rod:

- If using a torque wrench and an 13 mm socket tighten to: 325 - 335 in·lb, 27 - 28 ft·lb, 37 - 38 N·m.

- Without a torque wrench, use a 13 mm closed-end or socket wrench, turning the nut until the blade retainer is snug against the shaft bushing. Make sure that the blade is installed correctly, then rotate the nut an additional 1/4 to 1/2 turn counterclockwise (Fig. 13).

- Remove the locking rod from the locking rod slot.



**WARNING:** To avoid serious personal injury or damage to the unit, do not start or operate this unit with the locking rod in the locking rod slot.

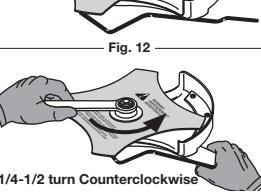


Fig. 13

## REMOVE THE CUTTING BLADE AND INSTALL THE CUTTING ATTACHMENT



**WARNING:** To avoid serious personal injury, always wear gloves while handling or installing the blade.

### Remove the Cutting Blade

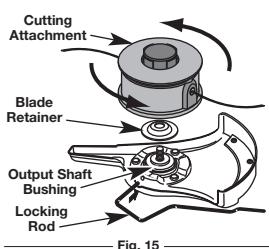
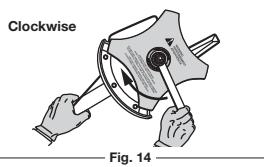
- Align the shaft bushing hole with the locking rod slot and insert the locking rod into the bushing hole (Fig. 8).
- Hold the locking rod in place by grasping it next to the boom of the unit (Fig. 14).
- While holding the locking rod, loosen the nut on the blade by turning it clockwise with a 13 mm closed-end or socket wrench (Fig. 14).
- Remove the nut, blade retainer and blade. Store the nut and blade together for future use in a secure place. Store out of children's reach.

### Install the Cutting Attachment

- Align the shaft bushing hole with the locking rod slot and insert the locking rod into the shaft bushing hole (Fig. 8). Place the blade retainer on the output shaft with the flat surface against the output shaft bushing (Fig. 15). Screw the cutting attachment counterclockwise onto the output shaft. Tighten securely.

**NOTE:** The blade retainer must be installed on the output shaft in the position shown for the cutting attachment to work correctly.

- Remove the locking rod.
- Install the cutting attachment shield. Refer to Remove and Install the Cutting Attachment Shield.



## STARTING / STOPPING INSTRUCTIONS



**WARNING:** Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area. Carbon monoxide exhaust fumes can be lethal in a confined area.



**WARNING:** Avoid accidental starting. Make sure you are in the starting position when pulling the starter rope (Fig. 19). To avoid serious injury, the operator and unit must be in a stable position while starting. To avoid serious personal injury, ensure any Add-On being used is installed correctly and secure before starting the unit.

### STARTING INSTRUCTIONS

- Mix gas with oil. Fill fuel tank with fuel/oil mixture. See Oil and Fuel Mixing Instructions.

**NOTE:** There is no need to turn the unit on. The On/Off Stop Control is in the ON (1) position at all times (Fig. 17).

- Fully press and release the primer bulb 10 times, slowly. Some amount of fuel should be visible in the primer bulb and fuel lines (Fig. 18). If you can't see fuel in the bulb, press and release the bulb as many times as it takes before you can see fuel in it.

- Place the blue choke lever in Position 1 (Fig. 18).

- Crouch in the starting position (Fig. 19), squeeze the throttle lock-out and throttle control, and pull the starter rope 5 times in a controlled and steady motion.

- Place the blue choke lever in Position 2 (Fig. 18).

- While squeezing the throttle lock-out and throttle control, pull the starter rope in a controlled and steady motion until the engine starts.

- Keep the throttle lock-out and throttle control squeezed and allow the engine to warm up for 15 to 30 seconds.

**NOTE:** Engine may take longer to warm up and reach maximum operating speed at colder temperatures.

**NOTE:** Unit is properly warmed up when engine accelerates without hesitation.

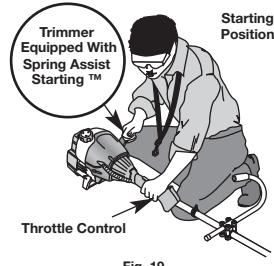
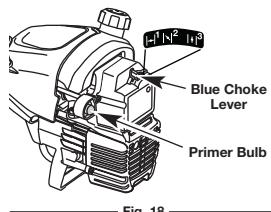
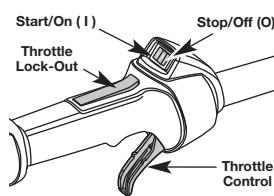
- Once the engine is warmed up, place the blue choke lever in Position 3 (Fig. 18). The unit is ready for use.

**IF...** the engine hesitates, return the blue choke lever to Position 2 (Fig. 18) and continue warm-up.

**IF...** the engine does not start, go back to step 2.

**IF...** the engine fails to start after a few attempts, place the blue choke lever in Position 3 and squeeze the throttle control. Pull the starter rope 3 to 8 times in a controlled and steady motion. The engine should start. If not, repeat.

**IF WARM...** If the engine is already warm, make sure the On/Off Stop control is in the ON position and start the unit with the blue choke lever in Position 2. After the unit starts, move the blue choke lever to Position 3.



## OPERATING INSTRUCTIONS

### HOLDING THE TRIMMER



**WARNING:** Always wear eye, hearing, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit.

Before operating the unit, stand in the operating position (Fig. 20). Check for the following:

- The operator is wearing eye protection and proper clothing
- With a slightly-bent right arm, the operator's hand is holding the shaft grip
- The operator's left arm is straight, the left hand holding the D-handle
- The unit is at waist level
- The cutting attachment is parallel to the ground and easily contacts the grass without the need to bend over



### ADJUSTING TRIMMING LINE LENGTH

The Bump Head™ cutting attachment allows you to release trimming line without stopping the engine. To release more line, lightly tap the cutting attachment on the ground (Fig. 21) while operating the trimmer at high speed.

**NOTE:** Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more difficult when the cutting line gets shorter.

Each time the head is bumped, about 1 inch (25.4 mm) of trimming line releases. A blade in the cutting attachment shield will cut the line to the proper length if any excess line is released.

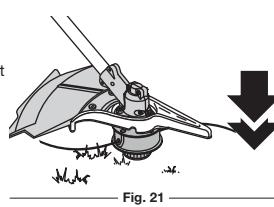
For best results, tap the bump knob on bare ground or hard soil. If you attempt a line release in tall grass, the engine may stall.

Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more difficult when the cutting line gets shorter.

**NOTE:** Do not rest the Bump Head™ on the ground while the unit is running.

Some line breakage will occur from:

- Entanglement with foreign matter
- Normal line fatigue
- Attempting to cut thick, stalky weeds
- Forcing the line into objects such as walls or fence posts



### TIPS FOR BEST TRIMMING RESULTS



**CAUTION:** Do not remove or alter the line cutting blade assembly. Excessive line length will make the clutch overheat. This may lead to serious personal injury or damage to the unit.

- Keep the cutting attachment parallel to the ground.

- Do not force the cutting attachment. Allow the tip of the line to do the cutting, especially along walls. Cutting with more than the tip will reduce cutting efficiency and may overload the engine.
- Cut grass over 8 inches (200 mm) by working from top to bottom in small increments to avoid premature line wear or engine drag.
- Cut from right to left whenever possible. Cutting to the left improves the unit's cutting efficiency. Clippings are thrown away from the operator.
- Slowly move the trimmer into and out of the cutting area at the desired height. Move either in a forward-backward or side-to-side motion. Cutting shorter lengths produces the best results.
- Trim only when grass and weeds are dry.
- The life of your cutting line is dependent upon:
  - Following the trimming techniques
  - What vegetation is being cut
  - Where vegetation is cut

For example, the line will wear faster when trimming against a foundation wall as opposed to trimming around a tree.

#### DECORATIVE TRIMMING

Decorative trimming is accomplished by removing all vegetation around trees, posts, fences and more.

Rotate the whole unit so that the cutting attachment is at a 30° angle to the ground (Fig. 22).

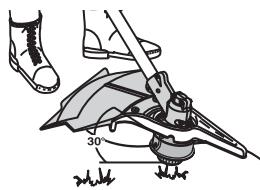


Fig. 22

#### USING THE CUTTING BLADE



**WARNING:** Always wear eye, hearing, foot, body protection and the shoulder strap to reduce the risk of injury when operating this unit.



**WARNING:** Do not use the cutting blade for edging or as an edger. Severe personal injury to yourself or others can result.

Before operating the unit with the cutting blade, stand in the operating position (Fig. 23). Refer to Holding the Trimmer.

#### Cutting Blade Operating Tips

To establish a rhythmic cutting procedure:

- Plant feet firmly, comfortably apart.
- Bring the engine to full throttle before entering the material to be cut. At full throttle the blade has maximum cutting power and is less likely to bind, stall or cause blade thrust (which can result in serious personal injury to the operator or others).



Fig. 23

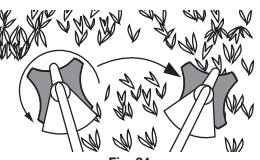


Fig. 24

- Cut while swinging the upper part of your body from left to right (Fig. 24).
- Always release the throttle trigger and allow the engine to return to idle speed when not cutting.
- When you are finished, always unsnap the unit from the harness before taking off the harness.



**WARNING:** The blade continues to spin after the engine is turned off. The coasting blade can seriously cut you if accidentally touched.

- Swing the unit in the opposite direction as the blade spins, which increases the cutting action.
- After the return swing, move forward to the next area to be cut plant your feet again.
- The cutting blade is designed with a second cutting edge. You can use it by removing the blade, turning it upside down, and reinstalling it.



**WARNING:** Do not sharpen the cutting blade. Sharpening the blade can cause the blade tip to break off while in use. This can result in severe personal injury to yourself or others. Replace the blade.

To reduce the chance of material wrapping around the blade, follow these steps:

- Cut at full throttle
- Swing the unit into material to be cut from your left to your right (Fig. 24).
- Avoid the material just cut as you make the return swing



**WARNING:** Do not clear away any cut material with the engine running or blade turning. To avoid serious personal injury, turn off the engine. Allow the blade to stop before removing materials wrapped around the blade shaft.

## MAINTENANCE AND REPAIR INSTRUCTIONS

#### MAINTENANCE SCHEDULE



**WARNING:** To prevent serious injury, never perform maintenance or repairs with unit running. Always service and repair a cool unit. Disconnect the spark plug wire to ensure that the unit cannot start.

Perform these required maintenance procedures at the frequency stated in the table. These procedures should also be a part of any seasonal tune-up.

**NOTE:** Some maintenance procedures may require special tools or skills. If you are unsure about these procedures take your unit to any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

**NOTE:** Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and system may be performed by any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

In order to assure peak performance of your engine, inspection of the engine exhaust port may be necessary after 50 hours of operation. If you notice lost RPM, poor performance or general lack of acceleration, this service may be required. If you feel your engine is in need of this inspection, refer service to any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer for repair. DO NOT attempt to perform this process yourself as engine damage may result from contaminants involved in the cleaning process for the port.

FREQUENCY	MAINTENANCE REQUIRED	SEE
Before starting	Fill fuel tank with fresh fuel	p. 6
Every 10 hours	Clean and re-oil air filter	p. 8
Every 25 hours	Check and clean spark arrestor Check spark plug condition and gap	p. 8 p. 8
Every 50 hours	Inspect exhaust port and spark arrestor screen for clogging or obstruction to assure maximum performance levels	p. 8

#### LINE INSTALLATION

This section covers both SplitLine™ and standard single line installation.

Always use original equipment manufacturer 0.105 in. (2.67 mm) replacement line. Other types of line may make the engine overheat or fail.



**WARNING:** Never use metal-reinforced line, wire, chain or rope. These can break off and become dangerous projectiles.

There are two methods to replace the trimming line:

- Wind the inner reel with new line
- Install a prewound inner reel

#### Winding the Existing Inner Reel

- Hold the outer spool with one hand and unscrew the Bump Knob clockwise (Fig. 25). Inspect the bolt inside the bump knob to make sure it moves freely. Replace the bump knob if damaged.
- Remove the inner reel from the outer spool (Fig. 25).
- Remove spring from the inner reel (Fig. 25).
- Use a clean cloth to clean the inner reel, spring, shaft and inner surface of the outer spool (Fig. 26).
- Check the indexing teeth on the inner reel and outer spool for wear (Fig. 27). If necessary, remove burrs or replace the reel and spool.

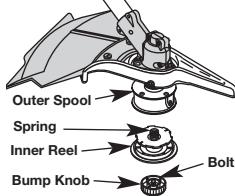


Fig. 25

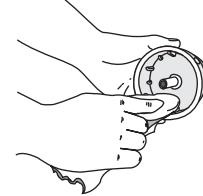


Fig. 26

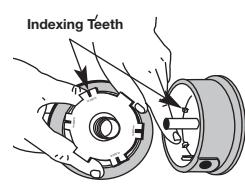


Fig. 27

**NOTE:** SplitLine™ can only be used with the inner reel with the slotted holes. Single line can be used on either type of inner reel. Use Figure 28 to identify the inner reel you have.

**NOTE:** Always use the correct line length when installing trimming line on the unit. The line may not release properly if the line is too long.

#### Single Line Installation

Go To Step 8 for SplitLine™ Installation

- Take approximately 20 feet (6 m) of new trimming line, loop it into two equal lengths. Insert each end of the line through one of the two holes in the inner reel (Fig. 29). Pull the line through the inner reel so that the loop is as small as possible.
- Wind the lines in tight even layers, onto the reel (Fig. 30). Wind the line in the direction indicated on the inner reel. Place your index finger between the two lines to stop the lines from overlapping. Do not overlap the ends of the line. Proceed to step 11.

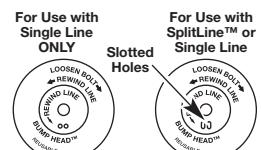


Fig. 28

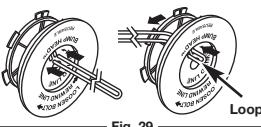


Fig. 29

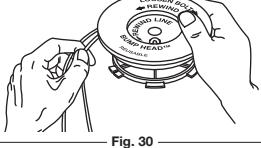


Fig. 30

**NOTE:** Failure to wind the line in the direction indicated will cause the cutting attachment to operate incorrectly.

- Insert the ends of the line into the two holding slots (Fig. 32).
- Insert the ends of the line through the eyelets in the outer spool and place inner reel with spring inside the outer spool (Fig. 33). Push the inner reel and outer spool together. While holding the inner reel and outer spool, grasp the ends and pull firmly to release the line from the holding slots in the reel.

**NOTE:** The spring must be assembled on the inner reel before reassembling the cutting attachment.

- Hold the inner reel in place and install the bump knob by turning counterclockwise. Tighten securely.

#### INSTALLING A PREWOUND REEL

- Hold the outer spool with one hand and unscrew the bump knob clockwise. Inspect the bolt inside the bump knob to make sure it moves freely. Replace the bump knob if damaged.
- Remove the old inner reel from the outer spool (Fig. 25).
- Remove the spring from the old inner reel (Fig. 25).
- Place the spring in the new inner reel.

**NOTE:** The spring must be assembled on the inner reel before reassembling the cutting attachment.

- Insert the ends of the line through the eyelets in the outer spool (Fig. 33). Push the inner reel and outer spool together. While holding the inner reel and outer spool, grasp the ends and pull firmly to release the line from the holding slots in the spool.
- Hold the inner reel in place and install the bump knob by turning counterclockwise. Tighten securely.

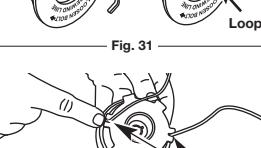


Fig. 31

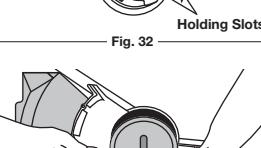


Fig. 32



Fig. 33

## AIR FILTER MAINTENANCE



**WARNING:** To avoid serious personal injury, always turn your unit off and allow it to cool before you clean or service it.

### Removing the Air Filter/Muffler Cover

1. Remove the four (4) screws securing the air filter/muffler cover (Fig. 34). Use a flat blade or T20 Torx bit screwdriver.
2. Place the blue choke lever in Position 2 (Fig. 34) and pull the cover from the engine. Do not force.

### Cleaning the Air Filter

Clean and re-oil the air filter every 10 hours of operation. It is an important item to maintain. Failure to maintain your air filter properly can result in poor performance or can cause permanent damage to your engine.

1. Remove air filter/muffler cover. Refer to Removing the Air Filter/Muffler Cover.
2. Turn cover over and look inside to locate the air filter. Remove the air filter from inside the air filter/muffler cover (Fig. 35).

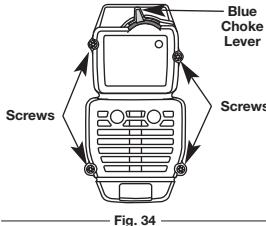


Fig. 34

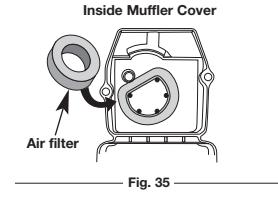


Fig. 35

3. Wash the filter in detergent and water (Fig. 36). Rinse the filter thoroughly. Squeeze out excess water. Allow it to dry completely.
4. Apply enough clean SAE 30 oil to lightly coat the filter (Fig. 37).
5. Squeeze the filter to spread and remove excess oil (Fig. 38).
6. Replace the air filter inside the air filter/muffler cover (Fig. 35).

**NOTE:** Operating the unit without the air filter and air filter/muffler cover assembly will VOID the warranty.

### Reinstalling the Air Filter/Muffler Cover

1. Place the air filter/muffler cover over the back of the carburetor and muffler. Align the screw holes.
2. Insert the four (4) screws into the holes in the air filter/muffler cover (Fig. 34) and tighten. **Do not over tighten.**

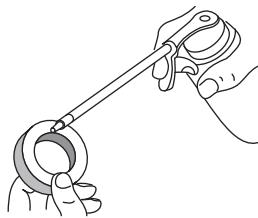


Fig. 37

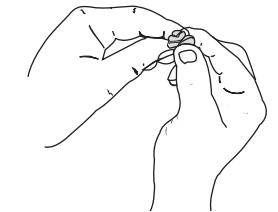


Fig. 36

Fig. 37

Fig. 38

## SPARK ARRESTOR MAINTENANCE

1. Remove air filter/muffler cover. Refer to Removing the Air Filter/Muffler Cover.
2. Locate the muffler, but do not remove it. Find the screw on the bottom of the muffler (Fig. 39). Remove the screw using either a torx #20 or flat blade screwdriver.
3. Carefully pry up the left side spark arrestor hood. Two tabs act as hinges on the right side of the hood. Flip open the spark arrestor hood like a door and then pull its tabs out of the muffler slots.
4. Using a small flat blade screwdriver, carefully pry the spark arrestor screen out from the inside of the spark arrestor hood.
5. Clean the spark arrestor screen with a wire brush. Replace it if it is damaged, or if you are unable to clean it thoroughly.
6. Reinstall the spark arrestor screen snugly back into the spark arrestor hood.
7. Reinstall the two hood tabs into the two muffler slots and flip the spark arrestor hood closed.
8. Replace the screw you removed in Step 2 and tighten it securely.
9. Reinstall the air filter/muffler cover.

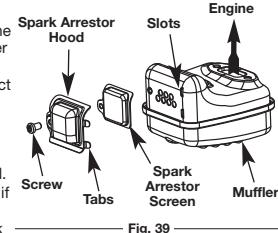


Fig. 39



**WARNING:** If the exhaust deflector assembly is not tightened securely, it could fall off causing damage to the unit and possible serious personal injury.

## CARBURETOR ADJUSTMENT

The idle speed of the engine is adjustable through the air filter/muffler cover (Fig. 40).

**NOTE:** Careless adjustments can seriously damage your unit. An authorized service dealer should make carburetor adjustments.

### Check Fuel Mixture

Old and/or improperly mixed fuel is usually the reason for improper unit performance. Drain and refill the tank with fresh, properly-mixed fuel prior to making any adjustments. Refer to Oil and Fuel Information.

### Clean Air Filter

The condition of the air filter is important to the operation of the unit. A dirty air filter will restrict air flow and change the air/fuel mixture. This is often mistaken for an out of adjustment carburetor. Check the condition of the air filter before adjusting the idle speed screw. Refer to Air Filter Maintenance.

### Adjust Idle Speed Screw



**WARNING:** The cutting attachment may spin during idle speed adjustments. Wear protective clothing and observe all safety instructions to prevent serious personal injury.

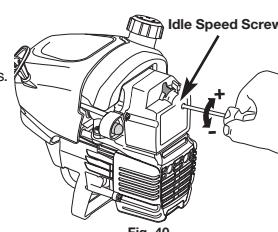


Fig. 40

If, after checking the fuel mixture and cleaning the air filter, the engine still will not idle, adjust the idle speed screw as follows:

1. Start the engine and let it run at a high idle for a minute to warm up. Refer to Starting/Stopping Instructions.

2. Release the throttle trigger and let the engine idle. If the engine stops, insert a small phillips screwdriver into the hole in the air filter/muffler cover (Fig. 40). Turn the idle speed screw in, clockwise, 1/8 of a turn at a time (as needed) until the engine idles smoothly.

**NOTE:** The cutting attachment should not rotate when the engine idles.

3. If the cutting attachment rotates when the engine idles, turn the idle speed screw counterclockwise 1/8 of a turn at a time (as needed), to reduce idle speed.

Checking the fuel mixture, cleaning the air filter, and adjusting the idle speed should solve most engine problems. If not and all of the following are true:

- The engine will not idle
- The engine hesitates or stalls on acceleration
- There is a loss of engine power

Have the carburetor adjusted by an authorized service dealer.



**WARNING:** To prevent serious personal injury, make sure the cutting attachment has stopped rotating before you turn it off and set it down.

## REPLACING THE SPARK PLUG



**WARNING:** Do not sand blast, scrape or clean electrodes. Grit in the engine could damage the cylinder.

Use a Champion RDJ7Y spark plug (or equivalent). The correct air gap is 0.025 inch (0.635 mm). Remove the plug after every 25 hours of operation and check its condition.

1. Stop the engine and allow it to cool. Grasp the plug wire firmly and pull it from the spark plug.
2. Clean around the spark plug. Remove the spark plug from the cylinder head by turning a 5/8 in. socket counterclockwise.
3. Replace a cracked, fouled or dirty spark plug. Set the air gap at **0.025 in. (0.635 mm)** using a feeler gauge (Fig. 41).
4. Install a correctly-gapped spark plug in the cylinder head. Tighten by turning the 5/8-inch socket clockwise until snug. If using a torque wrench torque to: **110-120 in.·lb. (12.3-13.5 N·m)**

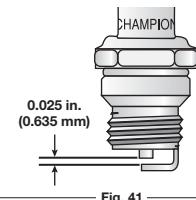


Fig. 41

## CLEANING



**WARNING:** To avoid serious personal injury, always turn your unit off and allow it to cool before you clean or service it.

Use a small brush to clean off the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic housing or handle. Wipe off any moisture with a soft cloth.

## STORAGE

- Never store the unit with fuel in the tank where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Store the unit locked up to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

## LONG TERM STORAGE

If the unit will be stored for an extended time, use the following storage procedure:

1. Drain all fuel from the fuel tank into a container with the same 2-cycle fuel mixture. Do not use fuel that has been stored for more than 60 days. Dispose of the old fuel/oil mix in accordance to Federal, State and Local regulations.
2. Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all fuel has been drained from the carburetor.
3. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 1 oz. (30 ml) of any high quality motor oil or 2-cycle oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the spark plug.

**NOTE:** Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder before attempting to start the trimmer after storage.

4. Thoroughly clean the unit and inspect it for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts. The unit is ready for storage.

## TRANSPORTING

- Allow the engine to cool before transporting.
- Drain fuel from unit.
- Tighten fuel cap before transporting.
- Secure the unit while transporting.

## TROUBLESHOOTING

ENGINE WILL NOT START	
CAUSE	ACTION
Empty fuel tank	Fill fuel tank with properly mixed fuel
Primer bulb wasn't pressed enough	Press primer bulb fully and slowly 10 times
Engine is flooded	Squeeze the throttle lock-out and throttle control, and pull the starter rope
Old or improperly mixed fuel	Drain gas tank and add fresh fuel mixture
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
Plugged spark arrestor	Clean or replace spark arrestor
The outside temperature is below 40° F	Pull the starter rope up to 10-15 times
The outside temperature is above 90° F	Squeeze the throttle lock-out and throttle control, and pull the starter rope

ENGINE WILL NOT IDLE	
CAUSE	ACTION
Air filter is plugged	Replace or clean the air filter
Old or improperly mixed fuel	Drain gas tank and add fresh fuel mixture
Improper carburetor adjustment	Adjust according to the Carburetor Adjustments section

ENGINE WILL NOT ACCELERATE	
CAUSE	ACTION
Old or improperly mixed fuel	Drain gas tank and add fresh fuel mixture
Improper carburetor adjustment	Take to an authorized service dealer for an adjustment
Cutting attachment bound with grass	Stop the engine and clean the cutting attachment
Dirty air filter	Clean or replace the air filter
Plugged spark arrestor	Clean or replace spark arrestor

ENGINE LACKS POWER OR STALLS WHEN CUTTING	
CAUSE	ACTION
Old or improperly mixed fuel	Drain gas tank and add fresh fuel mixture
Improper carburetor adjustment	Take to an authorized service dealer for an adjustment
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
Plugged spark arrestor	Clean or replace spark arrestor

CUTTING ATTACHMENT WILL NOT ADVANCE LINE	
CAUSE	ACTION
Cutting attachment bound with grass	Stop the engine and clean cutting attachment
Cutting attachment out of line	Refill with new line
Inner reel bound up	Replace the inner reel
Cutting head dirty	Clean inner reel and outer spool
Line welded	Disassemble, remove the welded section and rewind
Line twisted when refilled	Disassemble and rewind the line
Not enough line is exposed	Push the bump knob and pull out line until 4 inches (102 mm) of line is outside of the cutting attachment

CUTTING LINE ADVANCES UNCONTROLLABLY	
CAUSE	ACTION
Oil, cleaner or lubricant in cutting head	Clean and thoroughly dry the cutting head

If further assistance is required, contact your authorized service dealer.

## SPECIFICATIONS

ENGINE*	
Engine Type	Air-Cooled, 2-Cycle
Stroke	1.25 in. (31.75 mm)
Displacement	1.9 cu in. (31 cc)
Clutch Type	Centrifugal
Idle Speed RPM	2,600 - 3,600 rpm
Operating RPM	6,500+ rpm
Ignition Type	Electronic
Ignition Switch	Rocker Switch
Spark Plug Gap	0.025 in. (0.635 mm)
Lubrication	Fuel/Oil Mixture
Fuel/Oil Ratio	40:1
Carburetor	Diaphragm, All-Position
Starter	EZ-Pull™ V3 Auto Rewind
Muffler	Baffled with Guard
Throttle	Manual Spring Return
Fuel Tank Capacity	13 oz. (384 ml)

DRIVE SHAFT & CUTTING ATTACHMENT*	
Drive Shaft Housing	Steel Tube
Throttle Control	Finger-Tip Trigger
Approximate Unit Weight (No fuel, with cutting attachment, shield and J-handle)	14.75 lbs. (6.5 kg)
Cutting Mechanism	Bump Head™
Line Spool	Bump Line Releaser
Line Spool Diameter	4 inches (101.6 mm)
Trimming Line Diameter	0.105 inches (2.67 mm)
Cutting Path Diameter	18 inches (45.72 cm)

\* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

**CALIFORNIA / EPA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT**  
**Your Warranty Rights and Obligations**

The California Air Resources Board, the Environmental Protection Agency, and MTD LLC (MTD) are pleased to explain the emission control system warranty on your 2007 and later small off-road engine. In California and the 49 states, new small off-road engines must be designed, built and equipped to meet the state's stringent anti-smog standards. MTD must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine.

Your emission control system may include parts such as the carburetor or fuel-injection system, the ignition system, and catalytic converter. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies. Where a warrantable condition exists, MTD will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

The 2007 and later small off-road engines are warranted for two years. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by MTD.

**Owners Warranty Responsibilities**

As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your operator's manual. MTD recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but MTD cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

- As the small off-road engine owner, you should however be aware that MTD may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your small off-road engine to a MTD Authorized Service Center as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should call **1-800-949-4483**.

**Manufacturer's Warranty Coverage**

- The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to the retail purchaser.
- The manufacturer warrants to the initial owner and each subsequent purchaser, that the engine is free from defects in material and workmanship which cause the failure of a warranted part for a period of two years.
- Repair or replacement of warranted part will be performed at no charge to the owner at an Authorized MTD Service Center. For the nearest location please contact MTD at: **1-800-949-4483**.
- Any warranted part which is not scheduled for replacement, as required maintenance or which is scheduled for only for regular inspection to the effect of "Repair or Replace as Necessary" is warranted for the warranty period. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance will be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.
- The owner will not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective, if the diagnostic work is performed at an Authorized MTD Service Center.
- The manufacturer is liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.
- Failures caused by abuse, neglect or improper maintenance are not covered under warranty.
- The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. The manufacturer is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts.
- In order to file a claim, go to your nearest Authorized MTD Service Center. Warranty services or repairs will be provided at all Authorized MTD Service Centers.
- Any manufacturer approved replacement part may be used in the performance of any warranty maintenance or repair of emission related parts and will be provided without charge to the owner. Any replacement part that is equivalent in performance or durability may be used in non-warranty maintenance or repair and will not reduce the warranty obligations of the manufacturer.

**Emission Warranty Parts List:**

The following components are included in the emission-related warranty of the engine: air filter, carburetor, primer, fuel lines, fuel pick up/ fuel filter, ignition module, spark plug, and muffler. Valves and Cam are additionally included if your engine is a 4-Stroke Model.

**CALIFORNIA EVAPORATIVE EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT**

**Your Warranty Rights and Obligations**

The California Air Resources Board and MTD LLC (MTD) is pleased to explain the evaporative emission control system's warranty on your 2007 model year and later small off-road (equipment type) engine. In California, new equipment that use small off-engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards MTD must warrant the evaporative emission control system on your small off-road Lawn & Garden engine for the period listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your equipment.

Your evaporative emission control system may include parts such as: carburetors, fuel tanks, fuel lines, fuel caps, valves, canisters, filters, vapor hoses, clamps, connectors, and other associated components. For engines less than or equal to 80 cc, only the fuel tank is subject to the evaporative emission control warranty requirements of this section. The displacement of your small off road engine is less than 80 cc.

**Manufacturer's Warranty Coverage**

This evaporative emission control system is warranted for two years. If any evaporative emission-related part on your equipment is defective, the part will be repaired or replaced by MTD.

**Owner's Warranty Responsibilities**

- As the small off-road Lawn & Garden engine owner, you are responsible for performance of the required maintenance listed in your owner's manual. MTD recommends that you retain all receipts covering maintenance on your Lawn & Garden Engine but MTD cannot deny warranty solely for the lack of receipts.
- As the small off-road Lawn & Garden engine owner, you should however be aware that the MTD may deny you warranty coverage if your fuel tank has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your Lawn & Garden fuel tank to MTD distribution center or service center as soon as the problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have a question regarding your warranty coverage, you should contact MTD at **1-800-949-4483**.

**Defects Warranty Requirements**

- (a) The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser.
- (b) General Evaporative Emissions Warranty Coverage. The fuel tank must be warranted to the ultimate purchaser and any subsequent owner that the evaporative emission control system when installed was:
  - (1) Designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations; and
  - (2) Free from defects in materials and workmanship that causes the failure of a warranted part for a period of two years.
- (c) The warranty on evaporative emissions-related parts will be interpreted as follows:
  - (1) Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions must be warranted for the warranty period defined in subsection (b)(2). If any such part fails during the period of warranty coverage, it must be repaired or replaced by MTD. Any such part repaired or replaced under the warranty must be warranted for a time not less than the remaining warranty period.
  - (2) Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the written instructions must be warranted for the warranty period defined in subsection (b)(2). A statement in such written instructions to the effect of "repair or replace as necessary" will not reduce the period of warranty coverage. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for a time not less than the remaining warranty period.
  - (3) Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions must be warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part must be repaired or replaced by the MTD. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for a time not less than the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
  - (4) Repair or replacement of any warranted part under the warranty provisions of this article must be performed at no charge to the owner at a warranty station.
  - (5) Notwithstanding the provisions of subsection (4) above, warranty services or repairs must be provided at distribution centers that are franchised to service the subject engines or equipment.
  - (6) The owner must not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a warranty station.
  - (7) Throughout the evaporative emission control system's warranty period set out in subsection (b)(2), MTD must maintain a supply of warranted parts sufficient to meet the expected demand for such parts.
  - (8) Manufacturer approved replacement parts must be used in the performance of any warranty maintenance or repairs and must be provided without charge to the owner. Such use will not reduce the warranty obligations of the manufacturer issuing the warranty.
  - (9) The use of any add-on or modified parts will be grounds for disallowing a warranty claim made in accordance with this article. The manufacturer issuing the warranty will not be liable under this Article to warrant failures of warranted parts caused by the use of an add-on or modified part.
- (10) MTD shall provide any documents that describe the warranty procedures or policies within five working days of request by the Air Resources Board.

**Emission Warranty Parts List**

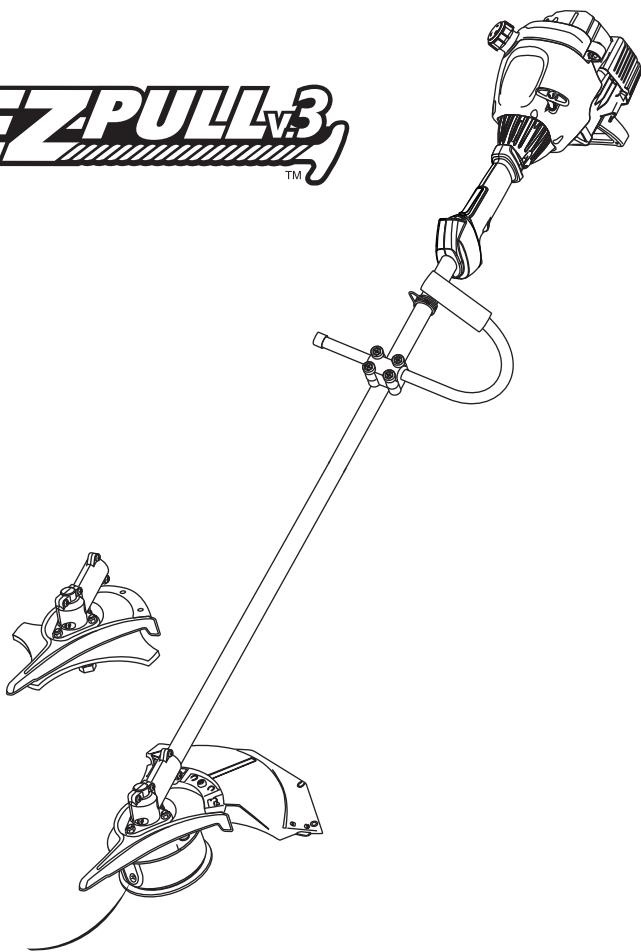
(1) Fuel Tank

Written instructions for the maintenance and use of the evaporative emissions control system by the owner shall be furnished with each new engine or equipment.



# Manuel de l'utilisateur

**EZ PULL v3**  
TM



## TABLE DES MATIÈRES

Service technique .....	.F1
Consignes de sécurité .....	.F2
Familiarisez-vous avec votre appareil .....	.F5
Instructions de montage .....	.F5
Informations sur l'huile et le carburant .....	.F6
Instructions de démarrage et d'arrêt .....	.F6
Mode d'emploi .....	.F6
Entretien et réparations .....	.F7
Nettoyage et entreposage .....	.F8
Tableau de dépannage .....	.F9
Caractéristiques .....	.F9
Déclaration des émissions de Californie .....	.F10
Liste des pièces .....	.E14
Garantie .....	.E16

**Dans un effort de réduire l'impact sur les forêts et réduire les émissions de gaz carbonique ainsi que les émissions de gaz à effet de serre, MTD utilise moins de papier en réduisant la taille du texte de ce manuel.**



## Désherbeuse/débroussailleuse à gaz à 2-temps **WH80BC**

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

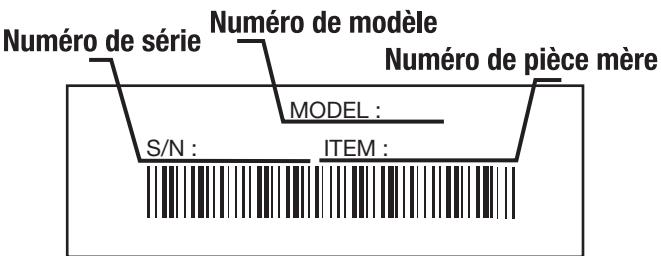
Obtenez la liste des concessionnaires agréés appelez le 1-800-949-4483 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada. Pour de plus amples informations à propos de votre appareil, visitez [www.whiteoutdoor.com](http://www.whiteoutdoor.com).

**NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU DÉTAILLANT CHEZ QUI VOUS L'AVEZ ACHETÉ. TOUT SERVICE SOUS GARANTIE NÉCESSITE UNE PREUVE D'ACHAT.**

CE PRODUIT EST COUVERT PAR UN OU PLUSIEURS BREVETS AMÉRICAINS, ET D'AUTRES SONT EN INSTANCE.

Tout entretien effectué sur cet appareil pendant et après la période de garantie doit être fait par un concessionnaire agréé uniquement.

Avant d'assembler votre nouvel équipement, repérez la plaque signalétique de l'appareil et copiez ses informations dans l'espace ci-dessous. Ces informations sont essentielles si vous désirez obtenir de l'aide auprès de notre service technique ou d'un distributeur agréé. Un exemple de plaque signalétique est présenté ci-dessous.



Copiez le numéro de modèle / pièce mère ici :

Copiez le numéro de série ici :

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### PARE-ÉTINCELLES

**REMARQUE :** à l'intention des utilisateurs opérant dans les terres forestières des États-Unis et dans les états de Californie, du Maine, de l'Orégon et de Washington. Toutes les terres forestières des États-Unis et de l'état de Californie (Codes sur les ressources publiques 4442 et 4443), de l'Orégon et de Washington exigent de par la loi que certains moteurs à combustion interne utilisés dans des zones couvertes de taillis ou d'herbe soient équipés d'un pare-étincelles en parfait état de fonctionnement, ou qu'ils soient conçus, équipés et entretenus pour la prévention des incendies. Renseignez-vous auprès des autorités de votre province ou de votre municipalité concernant la réglementation en vigueur. Vous pourriez être passible d'une amende ou être tenu responsable si vous ne respectez pas cette réglementation. Cet appareil est équipé d'un pare-étincelles en usine. Si l'écran pare-étincelles, réf. 753-05169, doit être remplacé, communiquez avec le service technique.

### AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE



### AVERTISSEMENT



LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR DE CET APPAREIL CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES CONSIDÉRÉS PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME POUVANT CAUSER LE CANCER, DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES EFFETS NOCIIFS SUR L'APPAREIL DE REPRODUCTION.

Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.

**SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, APPELEZ LE 1-800-949-4483 AUX ÉTATS-UNIS, OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA**

### • IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ •

#### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION



**AVERTISSEMENT :** Lorsque vous utilisez la machine, vous devez suivre les consignes de sécurité. Veuillez lire ces instructions avant d'opérer la machine pour vous assurer de la sécurité de l'opérateur et de tout spectateur. Veuillez conserver ces instructions pour un usage ultérieur.

- Veuillez lire les instructions avec soin. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Les enfants et adolescents de moins de 15 ans ne doivent pas utiliser l'appareil exceptés les adolescents assistés d'un adulte.
- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Regardez s'il y a des fuites de carburant. Assurez-vous que les fixations sont solidement en place. Remplacez les pièces de l'accessoire de coupe qui sont fendillées, ébréchées ou endommagées. Assurez-vous que l'accessoire de coupe est correctement installé et solidement fixé. Assurez-vous que le protecteur d'accessoire de coupe est correctement fixé et positionné comme recommandé. Vous risquez sinon de causer des blessures à l'opérateur et aux spectateurs, et d'endommager l'appareil.
- N'utilisez que du fil de remplacement d'origine du fabricant de 2,67 mm (0,105 po) de diamètre. N'utilisez jamais de fil ou de cordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transformer en projectile dangereux.
- Soyez conscient des risques de blessure à la tête, aux mains et aux pieds.
- Dégagez la zone de coupe avant chaque usage. Enlevez tous les objets pouvant être projetés ou happés par l'accessoire de coupe: cailloux, verre brisé, clous, fil ou ficelle. Éloignez enfants, spectateurs et animaux de la zone de coupe. Tenez-les à au moins 15 m (50 pi) de là mais sachez que les spectateurs

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles et leurs détails explicatifs méritent que vous les lisiez et compreniez bien. Les avertissements de sécurité ne peuvent éviter les dangers de par eux-mêmes. Les consignes ou mises en garde qu'ils donnent ne remplacent pas des mesures préventives appropriées contre les accidents.

### SYBOLÉE SIGNIFICATION



**ALERTE DE SÉCURITÉ :** Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Soyez vigilant afin d'éviter toute blessure grave. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.



**DANGER :** le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.



**AVERTISSEMENT :** le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.



**MISE EN GARDE :** le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez toujours les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

**REMARQUE:** donne des informations ou des instructions vitales pour le fonctionnement ou l'entretien de l'équipement.

risquent quand même d'être atteints par des objets projetés. Conseillez-leur de porter des protecteurs oculaires. Arrêtez immédiatement le moteur et l'accessoire de coupe si quelqu'un s'approche de vous.

- Appuyez sur la manette des gaz et assurez-vous qu'elle revient automatiquement en position de ralenti. Procédez à tous les réglages ou réparations avant d'utiliser l'appareil.

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES DÉSHERBEUSES À GAZ



**AVERTISSEMENT :** l'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on y met le feu. Veuillez prendre les précautions suivantes.

- Ne stockez le carburant que dans des contenants spécialement conçus et homologués pour le stockage de ce type de matières.
- Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir de carburant. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez jamais de carburant pendant que le moteur est chaud. Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans que le bouchon de carburant soit bien mis. Desserrez lentement le bouchon afin de réduire la pression du réservoir.
- Évitez de créer une source d'allumage pour le carburant déversé. Ne démarrez pas le moteur avant que les vapeurs de carburant ne se soient dissipées.
- Mélangez et ajoutez le carburant dans un endroit bien aéré et propre en plein air à l'abri des étincelles ou des flammes. N'enlevez lentement le bouchon du réservoir d'essence qu'après avoir arrêté le moteur. Ne fumez pas pendant le remplissage ou le mélange de carburant. Essuyez immédiatement tout déversement de carburant de l'appareil.
- Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pi) de la source de ravitaillement en carburant avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas et éloignez toute source d'étincelles ou de flammes vives du lieu de ravitaillement ou de fonctionnement de l'appareil.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### PENDANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL

- Évitez de démarrer ou de faire marcher l'appareil à l'intérieur d'une pièce ou d'un bâtiment fermé. La respiration de fumées d'échappement peut tuer. Ne faites fonctionner cet appareil qu'à l'extérieur dans un endroit bien aéré.
- Portez des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1-1989 ainsi que des protège-oreilles durant l'utilisation de l'appareil. Portez un masque facial ou antipoussières si vous travaillez dans un lieu poussiéreux. Il est recommandé de porter des chemises à manches longues.
- Portez des pantalons épais et longs, des bottes et des gants. Ne marchez pas pieds nus et ne portez pas les articles suivants : vêtements lâches, bijoux, pantalons courts, sandales. Relevez les cheveux au-dessus du niveau des épaules.
- Le protecteur d'accessoire de coupe doit toujours être en place lors de l'utilisation de l'appareil. Ne faites pas marcher l'appareil sans que les deux fils soient bien déployés, en supposant qu'un fil approprié a été installé. Assurez-vous que le fil ne dépasse pas le protecteur de sécurité.
- Cet appareil est muni d'un embrayage. L'accessoire de coupe reste stationnaire lorsque le moteur est au ralenti. Si ce n'est pas le cas, faites régler l'appareil par un technicien agréé.
- Ajustez la poignée en D selon votre taille pour mieux l'agripper.
- N'utilisez l'appareil qu'en plein jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Évitez tout démarrage accidentel. Mettez-vous en position de démarrage chaque fois que vous tirez sur la corde de démarrage. L'opérateur et l'appareil doivent tous deux être en position stable à ce moment-là. Voir les Instructions de démarrage et d'arrêt.
- Ne vous étirez pas. Tenez-vous toujours bien sur vos pieds en position d'équilibre.
- Tenez toujours l'appareil des deux mains lorsque vous le faites marcher. Agrippez fermement les poignées avant et arrière.
- Gardez les mains, le visage et les pieds éloignés des pièces mobiles. Ne touchez pas et n'essayez pas d'arrêter l'accessoire de coupe en rotation.
- Ne touchez pas le silencieux ni le cylindre. Ces pièces deviennent très chaudes à l'utilisation. Elles restent chaudes brièvement après l'arrêt.
- Servez-vous des outils appropriés. N'utilisez cet outil que pour son usage prévu.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à un régime plus élevé que nécessaire pour couper, tailler ou faire les bordures. Ne faites pas tourner le moteur à haut régime si vous ne vous faites pas de coupe.
- Arrêtez toujours le moteur lorsque vous suspendez la coupe ou lorsque vous vous déplacez d'un lieu de travail vers un autre.
- Si vous heurtez un corps étranger ou que celui-ci est happé, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Ne faites pas fonctionner avant réparation des dommages. Ne faites pas marcher l'appareil si les pièces sont desserrées ou endommagées.
- Arrêtez et éteignez le moteur dans les cas suivants: entretien, réparation ou changement d'accessoires ou autres.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine du fabricant pour l'entretien de cet appareil. Ces pièces sont disponibles auprès de votre concessionnaire agréé. N'utilisez pas de pièces ou accessoires non conçus par original pour cet appareil. Cela pourrait causer des blessures graves à l'utilisateur ou endommager l'appareil et annuler la garantie.
- Gardez l'appareil exempt d'accumulation de végétation ou autres matières. Celles-ci peuvent rester logées entre l'accessoire de coupe et le protecteur.
- Afin de diminuer les risques d'incendie, remplacez tout silencieux ou pare-étincelles défectueux et conservez le moteur et le silencieux exempts d'herbe, de feuilles et d'accumulation excessive de graisse ou de carbone.

### PENDANT L'UTILISATION DE LA LAME DE COUPE

- Prenez soin de bien lire et comprendre tous les avertissements de sécurité avant de faire fonctionner cet appareil.
- Portez toujours le harnais d'épaule lorsque vous utilisez la lame à broussailles.
- Maintenez toujours la poignée entre l'opérateur et l'accessoire de coupe ou la lame.
- Ne coupez jamais si la lame de coupe est à plus de 76 cm (30 po) au-dessus du sol.
- Lorsque la lame pivotante frappe un objet qu'elle ne peut pas couper, elle donne un coup brusque qui peut pousser violemment l'opérateur et l'appareil vers n'importe quelle direction et faire perdre le contrôle de l'appareil. Ceci peut se produire à l'improviste si la lame s'accroche, cale ou se coince. Cela est plus susceptible de se produire dans les endroits où il est difficile de voir ce que l'on coupe.
- Avec une lame à broussailles, ne coupez rien de plus épais que 1,3 cm (1/2 po) au risque de provoquer un recul violent.
- N'essayez pas de toucher ni d'arrêter la lame pendant qu'elle tourne.
- La lame continue de tourner à vide une fois le moteur éteint ou la manette des gaz relâchée et peut causer des blessures graves. Gardez le contrôle jusqu'à ce qu'elle ait complètement arrêté de tourner.
- Ne faites pas tourner l'appareil à haut régime si vous ne faites pas de coupe.
- Si vous heurtez un corps étranger ou que celui-ci est happé, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Réparez tout dommage éventuel avant de poursuivre le travail. N'utilisez pas l'appareil si la lame est tordue, fendillée ou émoussée. Jetez toute lame tordue, fendillée ou émoussée.
- N'aiguisez pas la lame de coupe car son extrémité risquerait de casser à l'usage et causer des blessures graves. Remplacez-la plutôt.
- Arrêtez le moteur IMMÉDIATEMENT si vous ressentez une vibration excessive car cela indique un problème. Vérifiez soigneusement qu'il n'y a ni écrous ni boulons desserrés, ni aucun dommage avant de continuer. Réparez ou remplacez les pièces affectées au besoin.

### APRÈS L'UTILISATION

- Nettoyez la lame de coupe avec un nettoyant ménager pour éliminer toute accumulation de gomme. Lubrifiez la lame avec de l'huile mécanique contre la rouille.
  - Verrouillez et rangez la lame de coupe dans un lieu approprié pour éviter toute utilisation indésirable ou des dommages.
- ### AUTRES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ
- N'entreposez jamais l'appareil rempli de carburant dans un édifice où les vapeurs peuvent atteindre une source de flammes vives ou d'étincelles.
  - Laissez le moteur se refroidir avant de l'entreposer ou de le transporter. Attachez bien l'appareil pendant le transport.
  - Rangez l'appareil dans un endroit verrouillé et sec, ou élevé et sec, hors de portée des enfants, pour éviter une utilisation indésirable ou un accident.
  - Ne trempez et n'arrosez jamais l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes de débris. Nettoyez après chaque usage. Voir les sections Nettoyage et Entreposage.
  - Conservez ces instructions. Consultez-les souvent et servez-vous en pour instruire d'autres usagers. Si vous prêtez l'appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### • SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INTERNATIONAUX •

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité et internationaux pouvant apparaître sur ce produit. Consultez le manuel de l'utilisateur pour les informations concernant la sécurité, le montage, le fonctionnement, l'entretien et les réparations.

#### SYMPOLÉ SIGNIFICATION

	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>SYMBOLE ALERTE DE SÉCURITÉ</b> Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR</b> Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>PORTEZ DES PROTECTIONS (YEUX ET OREILLES)</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> les objets projetés et les bruits forts peuvent endommager la vue et l'ouïe. Portez une visière de norme ANSI Z87.1-1989 et des protège-oreilles pendant l'utilisation.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>CARBURANT SANS PLOMB</b> Utilisez toujours du carburant sans plomb frais et propre.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>NIVEAU D'HUILE</b> Voir le manuel de l'utilisateur pour le type d'huile approprié.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>AVERTISSEMENT SURFACE CHAude</b> Ne touchez pas un silencieux ou un cylindre chaud. Vous pourriez vous brûler. Ces pièces deviennent très chaudes à l'utilisation. Elles restent chaudes brièvement après l'arrêt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>DÉBROUSSAILLEUSES REMPLACEZ LA LAME EMOUSSÉE</b> N'aiguisiez pas la lame de coupe car son extrémité risquerait de casser à l'usage et causer des blessures graves.</li> </ul>

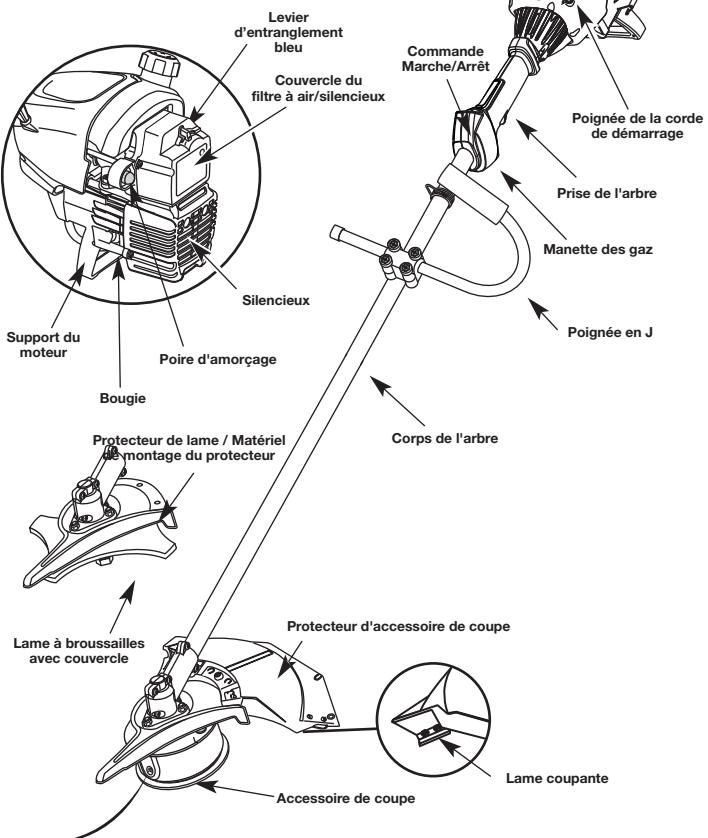
#### SYMPOLÉ SIGNIFICATION

	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>COMMANDÉ MARCHE/ARRÊT</b> ALLUMAGE / DÉMARRAGE / MARCHE</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>COMMANDÉ MARCHE/ARRÊT</b> ARRÊT ou STOP</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ÉLOIGNEZ LES SPECTATEURS</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> éloignez tout spectateur, les enfants et les animaux domestiques en particulier, d'au moins 15 m (50 pi) de la zone de coupe.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE ROTATIVE PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> ne faites pas fonctionner sans protecteur de sécurité en plastique. Tenez-vous à l'écart de l'accessoire de coupe rotatif.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>CONTRÔLE DE L'ÉTRANGLEUR</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Position d'ÉTRANGLEMENT MAXIMUM</li> <li>Position d'ÉTRANGLEMENT PARTIEL</li> <li>Position MARCHE.</li> </ol> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>DÉSHERBEUSE/ DÉBROUSS-AILLEUSE SECURITE</b> <b>AVERTISSEMENT :</b> les objets projetés et la tête coupante rotative peuvent causer des blessures graves. Eloignez les spectateurs, les enfants et les animaux domestiques en particulier, d'au moins 15 m (50 pieds) de la zone de coupe. Vous devez utiliser le protecteur d'accessoire de coupe lorsque vous vous servez de l'accessoire de coupe de la désherbeuse.</li> </ul>

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

### APPLICATIONS

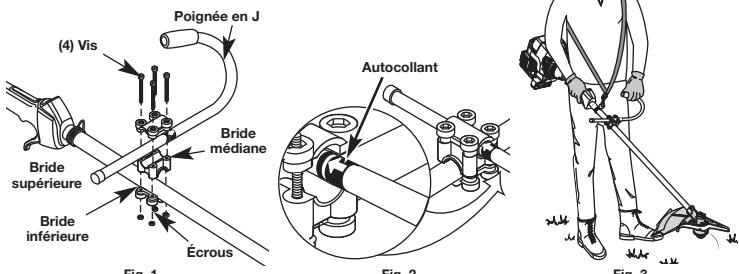
- Utilisation comme désherbuse :  
 • Coupe d'herbe et de mauvaises herbes légères.  
 • Coupe de bordures  
 • Tailler autour des arbres, des clôtures, etc.
- Utilisation comme débroussailleuse :  
 • Coupe de mauvaises herbes et broussailles légères de 1,3 cm (1/2") de diamètre maximum



## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### INSTALLATION ET RÉGLAGE DE LA POIGNÉE EN J

- Placez la poignée en J entre les brides supérieure et médiane (Fig. 1).
- Maintenez les trois pièces ensemble et introduisez les quatre (4) vis dans les brides supérieure et médiane.
- REMARQUE :** les trous des brides supérieure et médiane ne sont alignés que si l'assemblage est correct.
- Placez les brides et la poignée en J sur le corps de l'arbre et sur la bride inférieure.
- Tenez d'un doigt chaque écrou hex dans le renforcement de la bride inférieure. Commencez à visser à l'aide d'un grand tournevis à embout cruciforme. Ne serrez pas avant de régler le guidon.
- Glissez la poignée en J en un mouvement de va-et-vient jusqu'à ce que la flèche/ligne blanche de l'autocollant touche la bride (Fig. 2).
- Tenez l'appareil en position d'utilisation (Fig. 3), puis positionnez la poignée en J de manière à assurer une prise idéale.
- Serrez les vis des brides uniformément jusqu'à bien fixer la poignée.

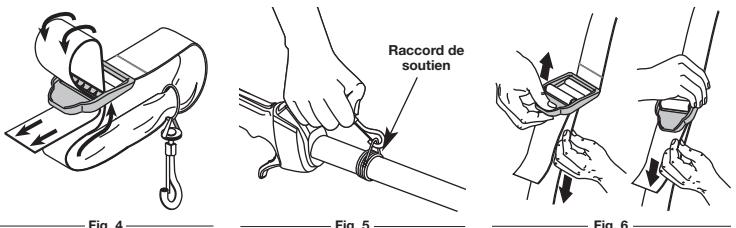


### INSTALLER LE HARNAIS



**AVERTISSEMENT :** portez toujours le harnais d'épaule lorsque vous utilisez la lame de coupe afin d'éviter de vous blesser.

- Faites passer la bandoulière au centre de la boucle.
- Tirez la bandoulière par-dessus la traverse et à travers la fente de la boucle (Fig. 4).
- Passiez le harnais par-dessus la tête puis sur l'épaule. Accrochez-le au raccord de soutien (Fig. 5).
- Réglez la longueur en fonction de la taille de l'opérateur. Tirez la languette pour rallonger ou tirez la bande pour raccourcir (Fig. 6).



### RETRAIT ET INSTALLATION DU PROTECTEUR D'ACCESOIRE DE COUPE



**AVERTISSEMENT :** n'installez PAS le protecteur d'accessoire de coupe si vous utilisez l'appareil avec une lame. Enlevez le protecteur avant d'enlever ou d'installer la lame.

Enlevez le protecteur d'accessoire de coupe lorsque vous vous servez de l'appareil comme débroussailleuse.

Retirez le protecteur d'accessoire de coupe de son support en enlevant les trois vis à l'aide d'un tournevis à tête plate (Fig. 7).

Rangez les pièces pour un usage ultérieur.

Installez le protecteur d'accessoire de coupe lorsque vous vous servez de l'appareil comme désherbuse.



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, le protecteur d'accessoire de coupe DOIT toujours être installé lorsque vous vous servez de l'appareil comme désherbuse.

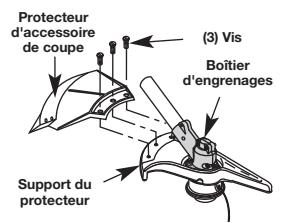


Fig. 7

Installez le protecteur d'accessoire de coupe sur son support en insérant les trois vis dans le support. Serrez fermement avec un tournevis à tête plate (Fig. 7).

### RETRIR L'ACCESOIRE DE COUPE ET INSTALLER LA LAME DE COUPE

**REMARQUE :** pour faciliter le retrait ou l'installation de la lame ou de l'accessoire de coupe, placez l'appareil au sol ou sur un établi.

#### Retrait du protecteur d'accessoire de coupe

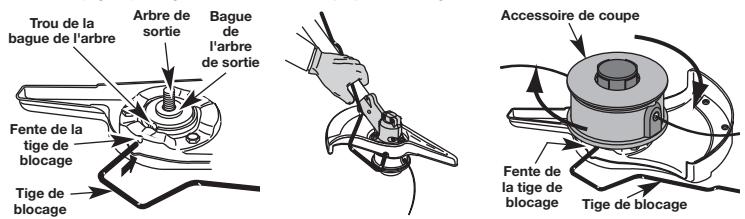
Voir Retrait et installation du protecteur d'accessoire de coupe.



**AVERTISSEMENT :** le boîtier d'engrenages chauffe à l'usage et peut blesser l'opérateur. Il reste chaud brièvement après l'arrêt. Ne le touchez pas tant qu'il n'a pas refroidi.

#### Retirer l'accessoire de coupe

- Alinez le trou de la bague de l'arbre avec la fente de la tige de blocage, puis insérez la tige dans le trou de la bague (Fig. 8).
- Maintenez la tige de blocage en place en la saisissant près du bras de l'appareil (Fig. 9).
- Tout en tenant la tige de blocage, retirez l'accessoire de coupe de l'arbre de sortie en le tournant à droite (Fig. 10). Rangez l'accessoire de coupe pour un usage ultérieur.



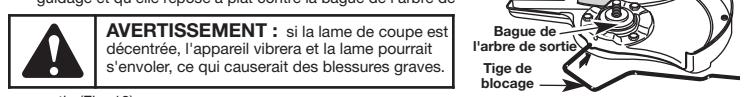
**REMARQUE :** la retenue de la lame sous l'accessoire de coupe servira au moment de l'installation de la lame de coupe.

#### Installer la lame de coupe



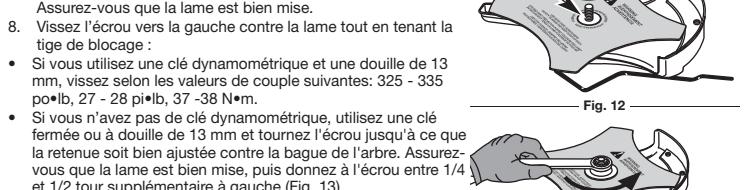
**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, portez toujours des gants lorsque vous manipulez ou installez la lame.

- Placez la lame de coupe sur la bague de l'arbre de sortie (Fig. 11).
- Assurez-vous que la lame de coupe est centrée sur le pas de guidage et qu'elle repose à plat contre la bague de l'arbre de sortie (Fig. 12).



sortie (Fig. 12).

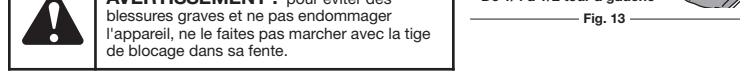
- Alignez le trou de la bague de l'arbre avec la fente de la tige de blocage, puis insérez la tige dans le trou (Fig. 8).
- Placez la retenue et l'écrou de la lame sur l'arbre de sortie. Assurez-vous que la lame est bien mise.



- Vissez l'écrou vers la gauche contre la lame tout en tenant la tige de blocage :

  - Si vous utilisez une clé dynamométrique et une douille de 13 mm, vissez selon les valeurs de couple suivantes: 325 - 335 po•lb, 27 - 28 pi•lb, 37 - 38 N•m.
  - Si vous n'avez pas de clé dynamométrique, utilisez une clé fermée ou une douille de 13 mm et tournez l'écrou jusqu'à ce que la retenue soit bien ajustée contre la bague de l'arbre. Assurez-vous que la lame est bien mise, puis donnez à l'écrou entre 1/4 et 1/2 tour supplémentaire à gauche (Fig. 13).

9. Retirez la tige de blocage de sa fente.



- De 1/4 à 1/2 tour à gauche

## RETRIEVER LA LAME DE COUPE ET INSTALLER L'ACCESSOIRE DE COUPE



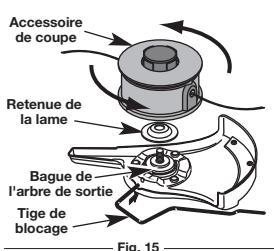
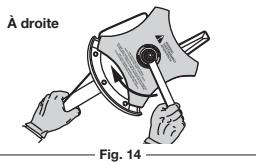
**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, portez toujours des gants lorsque vous manipulez ou installez la lame.

### Retirer la lame de coupe

1. Alignez le trou de la bague de l'arbre avec la fente de la tige de blocage, puis insérez la tige dans le trou (Fig. 8).
2. Maintenez la tige de blocage en place en la saisissant près du bras de l'appareil (Fig. 14).
3. Tenez la tige de blocage et desserrez l'écrou de la lame en le tournant à droite avec une clé fermée ou à douille de 13 mm (Fig. 14).
4. Retirez l'écrou, la retenue de lame et la lame. Rangez l'écrou et la lame ensemble en lieu sûr pour un usage ultérieur. Gardez hors de portée des enfants.

### Installer l'accessoire de coupe

5. Alignez le trou de la bague de l'arbre avec la fente de la tige de blocage, puis insérez la tige dans le trou. (Fig. 8). Placez la retenue de lame sur l'arbre de sortie, la partie plate reposant contre la bague de l'arbre tel qu'indiqué sur la Fig. 15. Vissez l'accessoire de coupe à gauche sur l'arbre. Vissez bien.
- REMARQUE : la retenue de la lame doit être installée sur l'arbre de sortie dans la position indiquée pour que l'accessoire de coupe fonctionne correctement.
6. Retirez la tige de blocage.
7. Installez le protecteur d'accessoire de coupe. Voir Retrait et installation du protecteur d'accessoire de coupe.



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, le protecteur d'accessoire de coupe DOIT toujours être installé lorsque vous servez de l'appareil comme désherbeuse.

## INFORMATIONS SUR L'HUILE ET LE CARBURANT

### MÉLANGE D'HUILE ET DE CARBURANT



**MISE EN GARDE :** Pour assurer un bon fonctionnement et une fiabilité maximale du moteur, suivez à la lettre les instructions de mélange d'huile et de carburant du récipient d'huile 2-temps. L'emploi de carburant mal mélangé peut endommager le moteur sérieusement.



ESSENCE SANS PLOMB	HUILE 2-TEMPS
3,8 LITRES (1 GALLON US)	95 ml (3,2 OZ)
1 LITER	25 ml

### RAPPORT DE MÉLANGE - 40:1

En général, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, c'est que le carburant est vieux ou mal mélangé. Prenez soin d'utiliser de l'essence sans plomb fraîche et propre. Suivez à la lettre les instructions de mélange de carburant et d'huile.

### Définition des carburants mélangés

Les carburants d'aujourd'hui sont souvent un mélange d'essence et d'oxygénés comme l'éthanol, le méthanol ou l'éther MTBE. Un carburant mélangé à l'alcool absorbe l'eau. Il suffit de 1 % d'eau pour séparer le carburant et l'huile. Cela forme de l'acide pendant le stockage. Si vous devez utiliser ce type de carburant, servez-vous de carburant frais (moins de 60 jours).

### Usage de carburants mélangés

Si vous choisissez d'utiliser ou ne pouvez éviter d'utiliser un carburant mélangé, suivez les conseils suivants :

- Utilisez toujours un mélange de carburant frais selon le manuel de l'utilisateur.
- Agitez toujours le mélange de carburant avant d'alimenter l'appareil.
- Videz le réservoir et faites marcher le moteur jusqu'à l'assécher avant d'entreposer l'appareil.

### Utilisation d'additifs de carburant

La bouteille d'huile 2-temps livrée avec l'appareil contient un additif permettant d'empêcher la corrosion et de minimiser la formation de résidus de gomme. Nous vous recommandons d'utiliser ce type d'huile uniquement. Si cela n'est pas disponible, utilisez une bonne huile 2-temps conçue pour les moteurs à 2-temps refroidis par air en y ajoutant un additif, tel que le stabilisateur de gaz STA-BIL ou un produit équivalent. Ajoutez 23 ml (0,8 oz) d'additif par 4 litres (1 gallon) de carburant selon les instructions du récipient. N'ajoutez JAMAIS d'additifs directement dans le réservoir de l'appareil.

Mélangez soigneusement l'huile moteur 2-temps avec de l'essence sans plomb dans un bidon séparé. Utilisez un rapport 40:1 d'essence/huile. Ne les mélangez pas directement dans le réservoir de carburant. Voir le tableau ci-dessous pour les rapports de mélange d'essence et d'huile.



**AVERTISSEMENT :** L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs qui s'en dégagent peuvent exploser si on y met le feu. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir. Ne fumez pas en remplissant le réservoir. Éloignez toute source d'étincelles ou de flammes vives de la zone.

**REMARQUE :** 3,8 litres (1 gallon) d'essence sans plomb mélangés avec une bouteille de 95 ml (3,2 oz) d'huile 2-temps donnent un rapport d'essence/huile de 40:1.

**REMARQUE :** Éliminez le vieux mélange de carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.

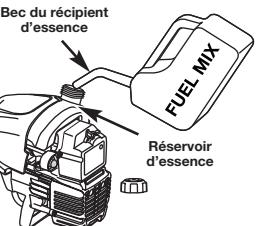


**AVERTISSEMENT :** Ajoutez du carburant dans un lieu propre et bien aéré en plein air. Essuyez immédiatement tout déversement de carburant. Évitez de mettre le feu au carburant déversé. Ne démarrez pas le moteur avant dissipation des vapeurs de carburant.

### AJOUT DE CARBURANT



**AVERTISSEMENT :** Enlevez le bouchon du réservoir lentement pour ne pas être blessé par les jets d'essence. Ne faites pas marcher l'appareil sans que le bouchon soit bien mis.



1. Déposez le bouchon à essence.
2. Placez le bec du récipient d'essence dans l'orifice du réservoir et remplissez celui-ci (Fig. 16).
- REMARQUE : Ne remplissez pas trop le réservoir.
3. Essuyez tout déversement d'essence.
4. Remettez le bouchon du réservoir.
5. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pi) de la source et du site de ravitaillement en essence avant de démarrer le moteur.

**REMARQUE :** Éliminez le vieux mélange de carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.

## INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE ET ARRÊT



**AVERTISSEMENT :** n'utiliser l'outil qu'à l'extérieur, dans un endroit bien aéré. Les émanations d'oxyde de carbone dans un endroit confiné peuvent être mortelles.



**AVERTISSEMENT :** évitez tout démarrage accidentel. Tenez-vous en position de démarrage lorsque vous tirez sur la corde de démarrage (Fig. 19). L'opérateur et l'appareil doivent tous deux être en position stable pour éviter des blessures graves. Vérifiez la bonne installation de l'accessoire avant le démarrage de l'appareil.

### INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE

1. Mélangez l'essence avec l'huile. Remplissez le réservoir de carburant avec le mélange essence/huile. Voir Instructions de mélange de l'huile et de l'essence.

**REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire de faire démarrer la machine. La commande On/Off (Arrêt/Marche) est en position ON (I) en permanence (Fig. 17).

2. Pressez et relâchez la poire d'amorçage à 10 reprises, lentement. Une certaine quantité d'essence devrait être visible dans la poire d'amorçage et les conduites d'essence (Fig. 18). Si vous n'apercevez pas d'essence dans la poire, pressez et relâchez la poire autant de fois qu'il le faut pour y voir de l'essence.
3. Placez le levier d'étranglement bleu en position 1 (Fig. 18).
4. Accroissez-vous en position de démarrage (Fig. 19), pressez la déverrouilleur de manette des gaz et la poignée des gaz et tirez le cordon de démarrage d'un mouvement contrôlé et ferme entre 1 et 4 fois pour faire démarrer le moteur.
5. Placez le levier d'étranglement bleu en position 2 (Fig. 18).
6. Tandis que vous pressez la déverrouilleur de manette des gaz et la manette des gaz, tirez le cordon de démarrage d'un mouvement contrôlé et ferme entre 1 et 4 fois pour faire démarrer le moteur.
7. Maintenez la pression sur la déverrouilleur de manette des gaz et la manette des gaz et laissez le moteur chauffer pendant 15 à 30 secondes.

**REMARQUE :** Il se peut que le moteur mette plus longtemps à chauffer et à atteindre sa vitesse maximum d'opération lorsque la température est basse.

**REMARQUE :** La machine est bien chauffée lorsque le moteur accélère sans hésitation.

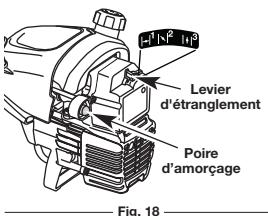
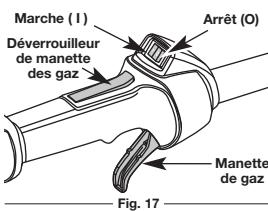
8. Une fois que le moteur est chauffé, placez le levier bleu d'étranglement en position 3 (Fig. 18). La machine est prête à être utilisée.

**SI...** le moteur hésite, remettez le levier en position 2 (Fig. 6) et continuez à le chauffer.

**SI...** le moteur ne démarre pas, retournez à l'étape 2.

**SI...** le moteur ne démarre pas après quelques essais, placez le levier d'étranglement bleu en position 3 et appuyez sur la manette des gaz. Tirez le cordon de démarrage d'un mouvement contrôlé et ferme entre 3 et 8 fois. Le moteur devrait démarer. S'il ne démarre toujours pas, recommencez.

**SI LE MOTEUR EST CHAUD...** Si le moteur est déjà chaud, assurez-vous que l'interrupteur ON/OFF est bien en position ON et faites démarrer la machine avec le levier d'étranglement bleu en position 2. Une fois que la machine a démarré, mettez le levier d'étranglement bleu en position 3.



### INSTRUCTIONS D'ARRÊT

1. Relâchez la manette des gaz. Laissez le moteur refroidir au ralenti.
2. Appuyez sur la commande Marche/Arrêt Stop et maintenez-la en position ARRÊT (O) jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement (Fig. 17).

## MODE D'EMPLOI

### TENUE DE LA DÉSHERBEUSE



**AVERTISSEMENT :** portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) pour diminuer les risques de blessures durant l'utilisation de l'appareil.

Avant de faire marcher l'appareil, tenez-vous en position de fonctionnement (Fig. 20). Vérifiez les points suivants:

- L'opérateur porte une visière et des vêtements appropriés.
- Le bras droit est légèrement plié et la main tient l'arbre par sa prise.
- Le bras gauche est droit et la main tient la poignée en D.
- L'appareil est au-dessous de la ceinture.
- L'accessoire de coupe est parallèle au sol et touche facilement la végétation sans que l'opérateur ne doive se pencher.

### RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL

L'accessoire de coupe Bump HeadMC vous permet de donner du fil sans arrêter le moteur. Pour avoir plus de fil, tapez doucement l'accessoire de coupe sur le sol (Fig. 21) tout en faisant marcher la désherbuse à haut régime.

**REMARQUE :** gardez toujours le fil bien déroulé. Il devient plus difficile de donner du fil à mesure que le fil de coupe devient plus court.

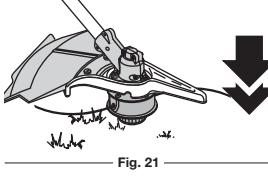
Chaque fois que vous donnez un coup sur la tête, vous déroulez environ 25,4 mm (1 po) de fil. La lame du protecteur d'accessoire de coupe est conçue pour couper le fil à la bonne longueur si vous déroulez trop de fil.

Pour de meilleurs résultats, tapez la tête de butée sur un sol dégagé ou dur. Si vous donnez du fil dans un lieu d'herbe haute, vous risquez de caler le moteur. Gardez toujours le fil bien déroulé. Il devient plus difficile de donner du fil à mesure que le fil de coupe se raccourci.

**REMARQUE :** Ne posez pas la tête de butée sur le sol lorsque l'appareil est en marche.

Le fil peut se briser dans les cas suivants :

- Happement de corps étrangers
- Usure normale du fil
- Coupe de mauvaises herbes épaisse à longues tiges
- Forcer le fil dans des objets comme des murs ou des poteaux de clôture



## CONSEILS POUR BIEN DÉSHERBER



**MISE EN GARDE :** n'enlevez pas ni n'altérez l'ensemble de la lame coupante. Un excès de fil surchauffera l'embrayage. Ceci pourrait causer des blessures graves ou endommager l'appareil.

- Le bon angle pour l'accessoire de coupe est parallèle au sol.
- Ne forcez pas l'accessoire. Coupez avec la pointe du fil (surtout le long des murs). Utiliser plus que la pointe diminue l'efficacité de la coupe et peut surcharger le moteur.
- Coupez l'herbe de plus de 200 mm (8 po) en procédant de haut en bas par petits incrémentés pour éviter d'user le fil prématûrement ou de freiner le moteur.
- Coupez de droite à gauche chaque fois que possible. Cela améliore l'efficacité de coupe de l'appareil et les résidus de coupe sont projetés loin de l'opérateur.
- Déplacez lentement la désherbeuse dans et hors de la zone de coupe à la hauteur voulue. Procédez d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre. Les coupes de longueur plus courte donnent les meilleurs résultats.
- Ne désherbez que lorsque l'herbe et les mauvaises herbes sont sèches.
- La durée de vie de votre fil de coupe dépend
  - de l'application des techniques de coupe précédentes
  - du type de végétation à couper
  - du lieu de coupe

Par exemple, le fil s'use plus vite si vous coupez le long d'un mur de fondation que si vous coupez autour d'un arbre.

### COUPE DÉCORATIVE

La coupe décorative consiste à déblayer la végétation autour des arbres, des bornes, des clôtures, etc. Tournez entièrement l'appareil de manière à ce que l'accessoire de coupe soit à un angle de 30° par rapport au sol (Fig. 22).

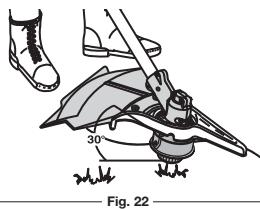


Fig. 22

### UTILISATION DE LA LAME DE COUPE



**AVERTISSEMENT :** portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) et la bandoulière pour diminuer les risques de blessures durant l'utilisation de l'appareil.



**AVERTISSEMENT :** n'utilisez pas la lame de coupe comme coupe-bordure, cela peut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.

Avant de faire marcher l'appareil, tenez-vous en position de fonctionnement (Fig. 23). Voir Tenue de la désherbeuse.

### Conseils d'utilisation de la lame

Comment adopter un bon rythme de coupe :

- Plantez les pieds fermement en les écartant confortablement.
- Lancez le moteur à pleine puissance avant de couper. La lame a une puissance de coupe maximale quand le moteur est à pleins gaz et est alors moins susceptible de se coincer, caler ou donner des coups, ce qui pourrait causer des blessures graves à l'opérateur et aux autres personnes.



Fig. 23



Fig. 24

- Coupez tout en balançant le haut du corps de gauche à droite (Fig. 24).
- Lorsque vous ne coupez pas, relâchez toujours la manette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti.
- Lorsque vous avez fini, dégagiez toujours l'appareil du harnais avant d'enlever celui-ci.



**AVERTISSEMENT :** la lame continue de tourner à vide une fois le moteur éteint et peut vous blesser sérieusement si vous la touchez accidentellement.

- Balancez l'appareil dans le sens opposé au sens de la rotation de la lame, ce qui accroît la puissance de coupe.
- Avancez vers la zone à couper suivante, après avoir ramené l'appareil, et plantez fermement les pieds de nouveau.
- La lame de coupe comporte un second bord coupant que vous pouvez utiliser. Pour cela, retirez la lame, retournez-la et fixez-la de nouveau.



**AVERTISSEMENT :** n'aiguisiez pas la lame de coupe car son extrémité risquerait de casser à l'usage et causer des blessures graves à vous-même ou à d'autres personnes. Remplacez-la plutôt.

Pour diminuer les risques d'enroulement des matériaux autour de la lame, suivez les points suivants :

- Coupez à pleins gaz.
- Balancez l'appareil de gauche à droite tout en pénétrant dans la zone à couper (Fig. 24).
- Évitez, sur le mouvement de retour, les matières que vous venez de couper.



**AVERTISSEMENT :** ne déblayez pas les matières coupées pendant que le moteur ou la lame tournent. Pour éviter des blessures graves, éteignez le moteur et laissez la lame s'arrêter avant de dégager les matières enroulées autour de l'axe de la lame.

## ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

### PROGRAMME D'ENTRETIEN



**AVERTISSEMENT :** pour éviter tout accident, n'effectuez jamais l'entretien ou des réparations quand l'appareil fonctionne. Effectuez-les toujours lorsqu'il est froid. Débranchez le câble de la bougie pour prévenir la mise en route.

L'entretien doit respecter la fréquence indiquée dans le tableau ci-dessous. Il doit également faire partie de toute mise au point saisonnière.

**REMARQUE :** certaines procédures d'entretien nécessitent des compétences ou des outils particuliers. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir les entreprendre, emmenez votre appareil dans un atelier chez un technicien ou un concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

**REMARQUE :** l'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes antipollution peuvent être effectués par tout atelier, technicien ou concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

Afin d'assurer une performance optimale du moteur, il est conseillé d'examiner l'orifice d'échappement du moteur après 50 heures de fonctionnement. Si vous remarquez une perte de tours par minute, une pauvre performance ou un manque général d'accélération, cet entretien peut s'avérer nécessaire. Si vous pensez que le moteur a besoin de ce type d'inspection, apportez-le pour réparation auprès d'un atelier, technicien

ou concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air. N'essayez PAS de le faire vous-même car un endommagement du moteur pourrait résulter de la présence d'impuretés provenant du nettoyage de l'orifice.

FRÉQUENCE	ENTRETIEN REQUIS	RÉF.
Avant démarrage	Remplissez le réservoir du mélange d'essence/huile approprié	p. F4
Toutes les 10 heures	Nettoyez le filtre à air et lubrifiez-le de nouveau	p. F6
Toutes les 25 heures	Vérifiez le pare-étincelles et nettoyez-le Vérifiez l'état de la bougie et l'écartement des électrodes	p. F7 p. F7
Toutes les 50 heures	Examinez l'orifice d'échappement et l'écran pare-étincelles pour détecter tout bouchage ou obstruction, afin d'assurer des niveaux de performance maximum.	p. F7

### INSTALLATION DU FIL

Cette section couvre l'installation de fil SplitLineMC et l'installation de fil simple standard. Utilisez toujours un fil de remplacement d'origine du fabricant de 2,67mm (0,105 po). Un autre fil pourrait surchauffer ou endommager le moteur.



**AVERTISSEMENT :** n'utilisez jamais de fil, de chaîne ou de cordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transformer en projectile dangereux.

Vous pouvez remplacer le fil de deux façons:

- Rembobinez du fil neuf dans le moulinet intérieur
- Installer un moulinet intérieur prérembobiné

#### Rembobiner le moulinet intérieur existant

- Tenez la bobine extérieure d'une main et dévissez le bouton de butée vers à droite (Fig. 25). Inspectez le boulon à l'intérieur du bouton de butée pour vous assurer qu'il se déplace librement. Remplacez le bouton de butée s'il est endommagé.
- Retirez le moulinet intérieur de la bobine extérieure (Fig. 25).
- Retirez le ressort du moulinet (Fig. 25).
- Nettoyez le moulinet intérieur, le ressort, et l'arbre et la surface interne de la bobine extérieure à l'aide d'un tissu propre (Fig. 26).

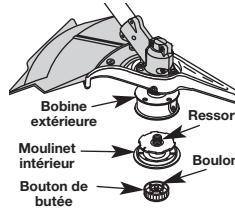


Fig. 25

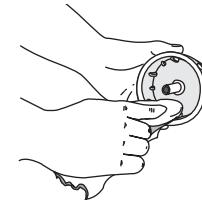


Fig. 26

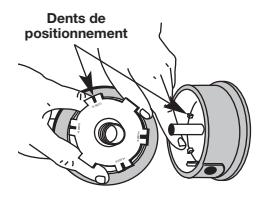


Fig. 27

- Vérifiez l'état d'usure des dents de positionnement sur le moulinet intérieur et la bobine extérieure (Fig. 27). Enlevez les ébarbures ou remplacez le moulinet et la bobine au besoin.

**REMARQUE :** le SplitLineMC peut être utilisé seulement avec le moulinet intérieur à trous allongés. Le fil simple peut être utilisé avec les deux sortes de moulinet intérieur. Identifiez votre type de moulinet en vous référant à la Figure 28.

**REMARQUE :** utilisez toujours la bonne longueur de fil lorsque vous posez le fil sur l'appareil. Le fil risque de ne pas se dérouler correctement s'il est trop long.

#### Installation du fil simple

Pour l'installation du SplitLineMC, passez à l'étape 8.

- Découpez environ 6 m (20 pi) de fil neuf et faites-en deux boucles de longueurs égales. Insérez chaque extrémité de fil dans l'un des deux trous du moulinet (Fig. 29). Tirez le fil à travers le moulinet pour que la boucle soit le plus petit possible.
- Enroulez les fils en couches uniformes serrées sur le moulinet (Fig. 30). Enroulez le fil dans le sens indiqué sur le moulinet intérieur. Placez votre index entre les deux fils pour les empêcher de se superposer. Ne superposez pas les extrémités du fil. Passez à l'étape 11.

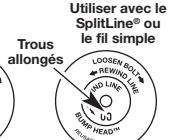


Fig. 28

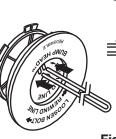


Fig. 29



Fig. 30

- Avant de rembobiner le fil, séparez-le en deux sur une longueur d'environ 15 cm (6 po).
- Enroulez le fil en couches uniformes serrées dans le sens indiqué sur le moulinet intérieur.

**REMARQUE :** ne pas enrouler le fil dans le sens indiqué entraînera un mauvais fonctionnement de l'accessoire de coupe.

- Insérez les extrémités du fil dans les deux fentes de retenue (Fig. 32).

- Insérez les extrémités du fil dans les deux trous de la bobine extérieure et placez le moulinet et le ressort dans la bobine (Fig. 33). Enfoncez le moulinet et la bobine ensemble. Tout en tenant le moulinet et la bobine, saisissez les extrémités et tirez fermement pour dégager le fil des fentes de retenue de la bobine.

**REMARQUE :** le ressort doit être installé dans le moulinet intérieur avant de remonter l'accessoire de coupe.

- Maintenez le moulinet intérieur en place et installez le bouton de butée en le tournant à gauche. Vissez bien.

#### Installation d'un moulinet prérembobiné

- Tenez la bobine extérieure d'une main et dévissez le bouton de butée vers à droite (Fig. 25). Inspectez le boulon à l'intérieur du bouton de butée pour vous assurer qu'il se déplace librement. Remplacez le bouton de butée s'il est endommagé.

- Retirez l'ancien moulinet intérieur de la bobine extérieure (Fig. 25).

- Retirez le ressort de l'ancien moulinet intérieur (Fig. 25).

- Placez le ressort dans le moulinet intérieur neuf.

**REMARQUE :** le ressort doit être installé dans le moulinet intérieur avant de remonter l'accessoire de coupe.

- Insérez les extrémités du fil dans les trous de la bobine extérieure (Fig. 33).

- Placez le moulinet intérieur neuf dans la bobine. Poussez le moulinet et la bobine ensemble. Tout en tenant le moulinet et la bobine, saisissez les extrémités et tirez fermement pour dégager le fil des fentes de retenue de la bobine.

- Maintenez le moulinet intérieur en place et installez le bouton de butée en le tournant à gauche. Vissez bien.



Fig. 31

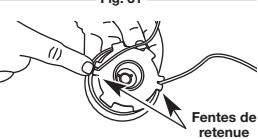


Fig. 32

**REMARQUE :** le ressort doit être installé dans le moulinet intérieur avant de remonter l'accessoire de coupe.

- Insérez les extrémités du fil dans les trous de la bobine extérieure (Fig. 33).

- Placez le moulinet intérieur neuf dans la bobine. Poussez le moulinet et la bobine ensemble. Tout en tenant le moulinet et la bobine, saisissez les extrémités et tirez fermement pour dégager le fil des fentes de retenue de la bobine.

- Maintenez le moulinet intérieur en place et installez le bouton de butée en le tournant à gauche. Vissez bien.

Fig. 33

## ENTRETIEN DU FILTRE À AIR



**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, éteignez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

### Retrait du couvercle du filtre à air/silencieux

1. Retirez les quatre vis retenant le couvercle (Fig. 34). Servez-vous d'un tournevis à lame plate ou à mèche T20 Torx.
2. Retirez le couvercle du moteur en poussant vers le haut et en tirant vers l'arrière sans forcer (Fig. 34).

### Nettoyage du filtre à air

Nettoyez et relubrifiez le filtre à air à toutes les 10 heures de fonctionnement. C'est l'un des éléments les plus importants pour l'entretien. Tout manquement à l'entretien du filtre à air peut entraîner une baisse de performances ou causer des dégâts permanents à votre moteur.

1. Retirez le couvercle du filtre à air/silencieux. Voir Retrait du couvercle du filtre à air/silencieux.
2. Retournez le couvercle et inspectez l'intérieur pour repérer le filtre à air. Retirez le filtre à air de l'intérieur du couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 35).

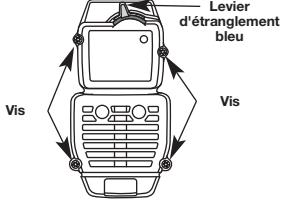


Fig. 34

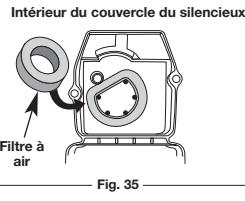


Fig. 35

3. Lavez le filtre dans un mélange d'eau et de détergent (Fig. 36). Rincez le filtre abondamment. Essorez-le. Laissez-le sécher complètement.
4. Appliquez suffisamment d'huile SAE 30 propre pour enduire légèrement le filtre (Fig. 37).
5. Pressez le filtre pour répandre et drainer l'excédent d'huile (Fig. 38).
6. Replacez le filtre à l'intérieur du couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 35).

**REMARQUE :** l'utilisation de l'appareil sans filtre à air et sans couvercle du filtre à air/silencieux ANNULERÀ la garantie.

### Réinstallation du couvercle du filtre à air/silencieux

1. Placez le couvercle du filtre à air/silencieux sur l'endos du carburateur et du silencieux. Alignez les trous à vis.
2. Insérez les quatre vis dans les trous du couvercle (Fig. 34) et vissez. Évitez de trop serrer.

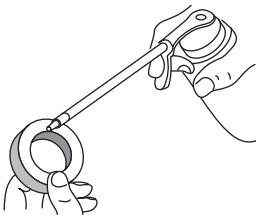


Fig. 37

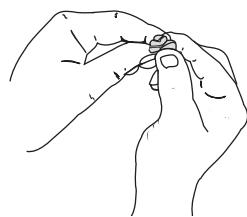


Fig. 38

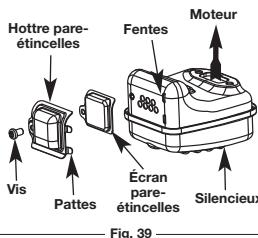


Fig. 39

## ENTRETIEN DU PARÉ-ÉTINCELLES

1. Retirez le couvercle du filtre à air/silencieux. Voir Retrait du couvercle du filtre à air/silencieux.
2. Situez le pot d'échappement sans le retirer. Trouvez la vis sur la partie inférieure du pot d'échappement (Fig. 39). Retirez la vis en vous servant soit d'un tournevis torx #20 ou d'un tournevis plat.
3. Soulevez gentiment la couverture du paré-étincelles du côté gauche. Deux pattes servent de charnières sur le côté droit de la couverture. Ouvrez le couvercle du paré-étincelles comme une porte et faites sortir ses pattes des fentes dans le pot d'échappement.
4. En vous servant d'un petit tournevis plat, faites sortir gentiment l'écran du paré-étincelle de l'intérieur de la couverture du paré-étincelles.
5. Nettoyez l'écran du paré-étincelles à l'aide d'une brosse métallique. Remplacez-le si l'il est endommagé ou si vous n'arrivez pas à le nettoyer complètement.
6. Réinstallez l'écran du paré-étincelles dans la couverture du paré-étincelles de façon à ce qu'il soit bien encastré.
7. Réinstallez les deux pattes de la couverture dans les fentes du pot d'échappement et fermez la couverture du paré-étincelles.
8. Révissez le vis que vous avez retirées à l'étape 2 et serrez-le bien.
9. Replacez le couvercle du filtre à air/silencieux.



**AVERTISSEMENT :** si l'ensemble déflecteur d'échappement n'est pas solidement assujetti, il risque de tomber et d'endommager l'outil et de causer des blessures graves.

## RÉGLAGE DU CARBURATEUR

Vous pouvez régler le ralenti du moteur à travers le couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 40).

**REMARQUE :** un réglage négligé peut suffire à endommager l'appareil sérieusement. Confiez le réglage du carburateur à un distributeur agréé.

### Vérification du mélange de carburant

En général, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, c'est que le carburant est vieux ou mal mélangé. Videz, puis remplissez le réservoir avec du carburant frais et bien mélangé avant d'effectuer des réglages. Voir Informations sur l'huile et le carburant.

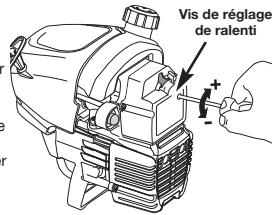


Fig. 40

## Nettoyage du filtre à air

L'état du filtre à air influe directement sur le fonctionnement de l'appareil. Un filtre à air sale restreint le débit d'air et affecte le mélange de carburant/air. On confond souvent cela avec un mauvais réglage du carburateur. Vérifiez l'état du filtre à air avant de régler la vis de réglage de ralenti. Voir Entretien du filtre à air.

### Réglage de la vis de réglage de ralenti



**AVERTISSEMENT :** il se peut que l'accessoire de coupe tourne pendant le réglage de la vitesse de ralenti. Portez des vêtements protecteurs et respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

Si le moteur ne se met toujours pas au ralenti après vérification du mélange de carburant et nettoyage du filtre à air, réglez la vis de ralenti comme suit :

1. Démarrez le moteur et laissez-le tourner à haut régime pendant une minute pour se réchauffer. Voir Instructions de démarrage et d'arrêt.
2. Relâchez le levier d'accélérateur et laissez le moteur au ralenti. Si le moteur s'arrête, insérez un petit tournevis à embout cruciforme dans le trou du couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 40). Vissez la vis de 1/8 de tour à la fois (selon le besoin), jusqu'à ce que le moteur tourne au ralenti.

**REMARQUE :** l'accessoire de coupe ne devrait pas tourner lorsque le moteur est au ralenti.

3. S'il tourne, dévissez la vis de ralenti de 1/8 de tour à la fois (selon le besoin) pour réduire la vitesse de ralenti.

La vérification du mélange de carburant, le nettoyage du filtre à air et le réglage de la vis de ralenti devraient résoudre la plupart des problèmes de moteur.

Dans le cas contraire et si :

- le moteur ne se met pas au ralenti
- le moteur hésite ou cale lors d'une accélération
- le moteur perd de sa puissance

Faites régler le carburateur par un distributeur agréé.

**AVERTISSEMENT :** une fois l'appareil éteint, pour éviter des blessures graves assurez-vous que l'accessoire de coupe est arrêté avant de poser l'appareil.

## REMPLEMENTATION DE LA BOUGIE



**AVERTISSEMENT :** évitez de sabler, gratter ou nettoyer les électrodes car de la saleté dans le moteur pourrait endommager le cylindre.

Utilisez une bougie Champion RDJ7Y (ou modèle équivalent). L'écartement correct est de 0,635 mm (0,025 po). Retirez la bougie après 25 heures de fonctionnement et vérifiez son état.

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Saisissez fermement le câble de bougie et tirez-le de la bougie.
2. Nettoyez tout autour de la bougie. Retirez la bougie de la culasse en tournant la douille de 5/8 po à gauche.
3. Remplacez toute bougie fendillée, encrassée ou sale. Réglez l'écartement à 0,635 mm (0,025 po) à l'aide d'une jauge d'épaisseur (Fig. 41).
4. Installez la bougie ajustée dans la culasse. Tournez la douille de 5/8 po à droite jusqu'à bien la visser.

Si vous utilisez une clé dynamométrique, vissez selon les valeurs suivantes :

12,3-13,5 Nm (110-120 poolb).

Évitez de trop serrer.

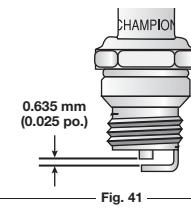


Fig. 41

**AVERTISSEMENT :** pour éviter des blessures graves, éteignez toujours la désherbuse et laissez-la refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une petite brosse.

N'utilisez pas de détergents concentrés. Les nettoyants ménagers contenant des huiles aromatiques tel que le pin et le citron, et les solvants tel que le kérosène peuvent endommager le boîtier ou la poignée en plastique. Essayez toute trace d'humidité à l'aide d'un tissu doux.

## ENTREPOSAGE

- Ne rangez jamais l'appareil plein de carburant dans un lieu où les vapeurs peuvent atteindre une flamme vive ou des étincelles.
- Laissez le moteur refroidir avant de l'entreposer.
- Rangez l'appareil dans un lieu verrouillé pour éviter toute utilisation ou accident indésirable.
- Rangez l'appareil dans un lieu sec et bien aéré.
- Rangez l'appareil hors de la portée des enfants.

## ENTREPOSAGE DE LONGUE DURÉE

Si vous comptez entreposer l'appareil pendant une longue période, appliquez la procédure suivante :

1. Videz tout le carburant du réservoir dans un récipient contenant le même mélange de carburant 2-temps. N'utilisez pas de carburant stocké pendant plus de 60 jours. Éliminez le vieux mélange de carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.
2. Démarrez le moteur, puis laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il cale. Cela permet de s'assurer que le carburateur s'est vidé de son carburant.
3. Laissez le moteur refroidir. Retirez la bougie et versez environ 30 ml (1 oz) d'huile moteur ou d'huile moteur 2-temps de qualité dans le cylindre. Tirez lentement sur la corde de démarrage pour bien distribuer l'huile. Replacez la bougie.

**REMARQUE :** retirez la bougie et videz toute l'huile du cylindre avant de mettre en marche la désherbuse après une période d'entreposage.

4. Nettoyez soigneusement l'appareil et vérifiez qu'il ne comporte pas de pièces desserrées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées, puis serrez les vis, écrous et boulons desserrés. L'appareil est alors prêt pour l'entreposage.

## TRANSPORT

- Laissez le moteur refroidir avant le transport.
- Vidangez tout le carburant de l'appareil.
- Serrez le bouchon du réservoir avant le transport.
- Attachez bien l'appareil lors du transport.

## DÉPANNAGE

### LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER

CAUSE	SOLUTION
Réserveur de carburant vide La poire d'amorçage n'a pas été pressée assez fort Moteur noyé	Remplissez-le de carburant bien mélangé. Pressez-la complètement et lentement de 10 fois Pressez la déverrouilleur de manette des gaz et la manette des gaz, tirez le cordon de démarrage Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais Remplacez ou nettoyez-la

CAUSE	SOLUTION
Carburant vieux ou mal mélangé Bougie encrassée Pare-étincelles colmaté	Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles
La température extérieure est inférieure à 40°F	Tirez sur le cordon de démarrage entre 10 et 15 fois
La température extérieure est supérieure à 90°F	Pressez la déverrouilleur de manette des gaz et la manette des gaz, tirez le cordon de démarrage

### LE MOTEUR REFUSE DE SE METTRE AU RALENTI

CAUSE	SOLUTION
Filtre à air bouché Carburant vieux ou mal mélangé Mauvais réglage du carburateur	Remplacez ou nettoyez-le Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais Ajustez selon l'instruction

### LE MOTEUR REFUSE D'ACCÉLÉRER

CAUSE	SOLUTION
Carburant vieux ou mal mélangé Mauvais réglage du carburateur Accessoire de coupe engorgé d'herbes Filtre à air sale Pare-étincelles colmaté	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais Faites-le régler par un concessionnaire agréé Arrêtez le moteur et nettoyez l'accessoire Remplacez ou nettoyez-le Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles

### LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU SE CALE DURANT LA COUPE

CAUSE	SOLUTION
Carburant vieux ou mal mélangé Mauvais réglage du carburateur Bougie encrassée Pare-étincelles colmaté	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais Faîtes-le régler par un concessionnaire agréé Remplacez ou nettoyez-la Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles

### LA TÊTE DE COUPE NE FAIT PAS AVANCER LE FIL

CAUSE	SOLUTION
Accessoire de coupe engorgé d'herbes Accessoire de coupe mal aligné Moulinet intérieur bloqué	Arrêtez le moteur et nettoyez l'accessoire Chargez du fil neuf Remplacez le moulinet
Tête de coupe sale	Nettoyez le moulinet intérieur et la bobine extérieure
Fil soudé	Démontez et déposez la partie soudée, et rembobinez le fil
Fil tordu durant la recharge	Démontez puis rembobinez le fil
Quantité insuffisante de fil exposée	Enfoncez le bouton de butée et tirez le fil jusqu'à en extraire 102 mm (4 po) à l'extérieur de l'accessoire de coupe

### LE FIL DE COUPE AVANCE DE MANIÈRE INCONTRÔLÉE

CAUSE	SOLUTION
Présence d'huile dans la tête de coupe	Nettoyez l'accessoire de coupe

Si vous avez besoin d'aide, contactez votre concessionnaire agréé.

## CARACTÉRISTIQUES

### MOTEUR\*

Type de moteur .....	Refroidi par air, 2-temps
Course .....	31,75 mm (1,25 po)
Cylindrée .....	31 cc (1,9 po³)
Type d'embrayage .....	Centrifuge
Régime ralenti .....	2.600 - 3.600 tr/min
Régime de fonctionnement (désherbeuse) .....	6.500+ tr/min
Type d'allumage .....	Électronique
Contact d'allumage .....	Interrupteur berceau
Écartement de la bougie .....	0,635 mm (0,025 po)
Lubrification .....	Mélange carburant/huile
Rapport carburant/huile .....	40/1
Carburateur .....	Membrane, toutes positions
Démarrage .....	EZ-Pull™ V3 rembobinage automatique
Silencieux .....	Chicane avec protection
Accélérateur .....	Rappel manuel
Capacité du réservoir de carburant .....	384 ml (13 oz)

### ARBRE D'ENTRAÎNEMENT ET ACCESSOIRE DE COUPE\*

Logement de l'arbre d'entraînement .....	Tube acier
Manette des gaz .....	Détente à portée du doigt
Poids de l'appareil (sans carburant, avec poignée en J, protecteur d'accessoire de coupe et accessoire de coupe) .....	6,5 kg (14,75 lb)
Mécanisme de coupe .....	Tête de coupe à deux fils SpeedSpool®
Diamètre de la bobine de fil .....	101,6 mm (4 po)
Diamètre du fil .....	2,67 mm (0,105 po)
Diamètre du chemin de coupe .....	45,72 cm (18 po)

\* Toutes les spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

## DÉCLARATION DE GARANTIE DU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EPA / CALIFORNIE

### Vos droits et obligations au regard de la garantie

La Commission des ressources en air de Californie, l'Agence de protection de l'environnement (EPA) et MTD LLC (MTD) ont le plaisir de définir la garantie du système de contrôle des émissions pour votre modèle de petit moteur hors-route pour l'année 2007 et suivantes. En Californie et dans les 49 États, les nouveaux petits moteurs hors-route doivent être conçus, construits et équipés pour respecter les normes anti-smog strictes de l'État. MTD doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur hors-route pour les périodes indiquées ci-dessous sous réserve qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence ou maintenance inadéquate de votre petit moteur hors-route. Votre système de contrôle des émissions peut comporter des pièces telles que le carburateur ou un système d'injection, un système d'allumage, et un pot catalytique. Peuvent être également inclus des tuyaux flexibles, courroies, connecteurs et autres assemblages liés aux émissions.

Lorsqu'une défaillance relevant de la garantie survient, MTD réparera votre petit moteur hors-route sans frais y compris pour le diagnostic, les pièces et la main d'œuvre. Les petits moteurs hors-route de l'année 2007 et suivantes sont garantis pour deux ans. Si une pièce liée aux émissions de votre moteur est défectueuse, la pièce sera réparée ou remplacée par MTD.

### Responsabilités du propriétaire au regard de la garantie

En tant que propriétaire du petit moteur hors-route, vous êtes responsable de la maintenance telle qu'indiquée dans votre manuel du propriétaire. MTD vous conseille de conserver toutes les factures relatives à l'entretien de votre petit moteur hors-route mais MTD ne peut refuser une garantie au seul motif de l'absence de factures ou de votre manquement à effectuer toutes les maintenances prévues.

En tant que propriétaire d'un petit moteur hors-route, vous devez cependant être informé(e) que MTD peut refuser la couverture de garantie si votre petit moteur hors-route ou une pièce est défaillante en raison d'un abus, d'une négligence, d'une maintenance inadéquate ou de modifications non approuvées.

Il vous incombe de déposer votre petit moteur hors-route au Centre de services MTD agréé dès que survient un problème. Les réparations en vertu de la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable, ne pouvant excéder 30 jours. Si vous avez des questions quant à vos droits et responsabilités au regard de la garantie, veuillez composer le **1-800-949-4483**.

### Couverture de la garantie du fabricant

- La période de garantie commence à la date à laquelle le moteur ou l'équipement est livré à l'acheteur.
- Le fabricant garantit au propriétaire initial ainsi qu'à tout acheteur ultérieur, pour une période de deux ans, que le moteur est exempt de défauts relatifs aux matériaux et à la fabrication qui pourraient causer la défaillance d'une pièce garantie.
- La réparation ou le remplacement de la pièce garantie sera effectué sans frais à la charge du propriétaire dans un Centre de services MTD agréé. Pour trouver le centre le plus proche veuillez contacter MTD au : **1-800-949-4483**.
- Toute pièce garantie, dont le remplacement n'est pas prévu au titre de la maintenance exigée ou pour laquelle il est seulement prévu une inspection régulière aux fins de « réparer ou remplacer si nécessaire », bénéficie de la période de garantie. Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu au titre de la maintenance exigée sera garantie pour la période courante jusqu'à la première date de remplacement prévue pour cette pièce.
- Le propriétaire ne sera pas facturé pour le diagnostic conduisant à la conclusion qu'une pièce garantie est défectueuse, si le travail de diagnostic est effectué dans un Centre de services MTD agréé.
- Le fabricant est responsable des dommages à d'autres composants du moteur causés par la défaillance d'une pièce garantie bénéficiant encore de la garantie.
- Les défaillances résultant d'un abus, d'une négligence ou d'une maintenance inadéquate ne sont pas couvertes par la garantie.
- L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut aboutir au refus d'une demande de garantie. Le fabricant n'est pas tenu de garantir les défaillances des pièces garanties causées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées.
- Afin de déposer une demande, rendez-vous au Centre de services MTD agréé le plus proche. Des services ou réparations au titre d'une garantie seront fournis dans tous les Centres de services MTD agréés.
- Toute pièce de remplacement approuvée par le fabricant peut être utilisée pour la maintenance ou la réparation au titre de la garantie des pièces relatives aux émissions et sera fournie sans frais au propriétaire. Toute pièce de remplacement équivalente en performance ou durabilité peut être utilisée dans le cadre d'une maintenance ou réparation hors garantie et ne réduira pas les obligations de garantie du fabricant.

### Listes de pièces soumises à la garantie d'émission

Tous les composants suivants sont compris dans la garantie relative aux émissions du moteur, filtre à air, carburateur, amorceur, conduits d'essence, capteur de carburant/filtre à carburant, module d'allumage, bougie d'allumage et pot d'échappement.

## DÉCLARATION DE GARANTIE DU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS PAR ÉVAPORATION DE LA CALIFORNIE

### Vos droits et obligations en vertu de la garantie

La Commission des ressources en air de Californie et MTD LLC (MTD) ont le plaisir de définir la garantie du système de contrôle des émissions par évaporation pour votre modèle de petit moteur hors-route (type pour équipement) pour l'année 2007 et suivantes. En Californie, de nouveaux équipements utilisant des petits moteurs hors-route doivent être conçus, construits, et équipés pour satisfaire aux normes anti-smog strictes de l'État. MTD doit garantir le système de contrôle des émissions par évaporation de votre petit moteur hors-route d'appareil de jardinage pour la période indiquée ci-dessous sous réserve qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence ou maintenance inadéquate de votre équipement. Votre système de contrôle des émissions par évaporation peut comprendre des pièces telles que : carburateurs, réservoirs de carburant, conduits d'essence, bouchons de réservoir, valves, absorbeurs de vapeurs, filtres, tuyaux à vapeur, pinces, connecteurs, et autres composants associés. Pour les moteurs inférieurs ou égaux à 80 cc, seul le réservoir est soumis aux exigences de la garantie de contrôle des émissions par évaporation de cette section. La cylindrée de votre petit moteur hors-route est inférieure à 80 cc.

### Couverture de la garantie du fabricant

Le système de contrôle des émissions d'évaporation est garanti pendant deux ans. Si une pièce de votre équipement relative à l'émission est défectueuse, la pièce sera réparée ou remplacée par MTD.

### Responsabilités du propriétaire au regard de la garantie

- En tant que propriétaire du petit moteur hors-route de votre appareil de jardinage, vous êtes responsable de la maintenance exigée telle qu'indiquée dans votre manuel du propriétaire. MTD vous conseille de conserver toutes les factures relatives à la maintenance de votre moteur d'appareil de jardinage mais MTD ne peut refuser une garantie au seul motif de l'absence de factures.
- En tant que propriétaire du petit moteur hors-route de votre appareil de jardinage, vous devez cependant être informé(e) que MTD peut refuser d'honorer la garantie si votre réservoir de carburant est défectueux en raison d'un abus, d'une négligence, d'une maintenance inadéquate ou de modifications non approuvées.
- Il vous incombe de déposer le réservoir de carburant de votre appareil de jardinage auprès du centre de distribution ou du centre de services de MTD dès que survient le problème. Les réparations en vertu de la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable, ne pouvant excéder 30 jours. Si vous avez des questions quant à votre couverture de garantie, vous devez contacter MTD au **1-800-949-4483**.

### Conditions de la garantie pour les défauts

- (a) La période de garantie commence à la date à laquelle le moteur ou l'équipement est livré à l'acheteur final.
- (b) Couverture générale de garantie des émissions par évaporation. Le réservoir de carburant doit comporter la garantie pour l'acheteur final et tout propriétaire ultérieur, que le système de contrôle d'émissions d'évaporation, lorsqu'il a été installé était :
  - (1) Conçu, construit et équipé afin de se conformer à toutes les réglementations en vigueur ; et
  - (2) Exempt de défauts quant aux matériaux et à la fabrication causant la défaillance d'une pièce garantie et ce pour une période de deux ans.
- (c) La garantie sur les pièces relatives aux émissions par évaporation sera interprétée comme suit :
  - (1) Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le cadre de la maintenance exigée dans les instructions écrites doit être garantie pour la période définie à la sous-section (b) (2). Si une pièce est défaillante pendant la période de couverture de garantie, elle doit être réparée ou remplacée par MTD. Une telle pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie doit être garantie pour une période qui ne saurait être inférieure à la période restante de garantie.
  - (2) Toute pièce garantie pour laquelle les instructions écrites conseillent uniquement une inspection régulière doit être garantie pour la période définie à la sous-section (b) (2). Un énoncé dans lesdites instructions écrites aux fins de « réparer ou remplacer si nécessaire » ne réduira pas la période de garantie. Une telle pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie doit être garantie pour une période qui ne saurait être inférieure à la période restante de garantie.
  - (3) Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu au titre de la maintenance exigée dans les instructions écrites doit être garantie pour la période antérieure à la première date de remplacement prévue pour cette pièce. Si la pièce est défaillante avant le premier remplacement prévu, la pièce doit être réparée ou remplacée par MTD. Une telle pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie doit être garantie pour une durée qui ne saurait être inférieure à la période restante avant la première date prévue pour le remplacement de la pièce.
- (4) La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie en vertu des dispositions de garantie de cet article doit être effectuée sans frais pour le propriétaire dans un centre de réparations pour appareils sous garantie.
- (5) Nonobstant les dispositions de la sous-section (4) ci-dessus, les services ou réparations sous garantie doivent être assurés aux centres de distribution qui sont franchisés pour réparer les moteurs ou l'équipement en question.
- (6) Le propriétaire ne doit pas être facturé pour le travail de diagnostic conduisant à la conclusion qu'une pièce garantie est en fait défectueuse, sous réserve qu'un tel travail de diagnostic soit effectué dans un centre de réparations pour appareils sous garantie.
- (7) Au cours de la période de garantie du système de contrôle des émissions par évaporation indiquée dans la sous-section (b) (2), MTD doit maintenir un stock suffisant de pièces garanties afin de répondre à la demande prévue pour de telles pièces.
- (8) Les pièces de remplacement approuvées par le fabricant doivent être utilisées pour les maintenances ou les réparations pendant la période de garantie et doivent être fournies sans frais au propriétaire. Une telle utilisation ne réduira pas les obligations de garantie du fabricant accordant la garantie.
- (9) L'utilisation de toutes pièces ajoutées ou modifiées entraînera le rejet d'une demande de garantie en accord avec le présent article. En vertu du présent article, le fabricant accordant la garantie ne sera pas tenu responsable de garantir les défaillances causées par l'utilisation d'une pièce ajoutée ou modifiée.
- (10) MTD fournira tous documents décrivant les procédures ou politiques de garantie dans un délai de cinq jours ouvrés à compter de la demande par la Commission des ressources en air.

### Listes de pièces soumises à la garantie d'émission

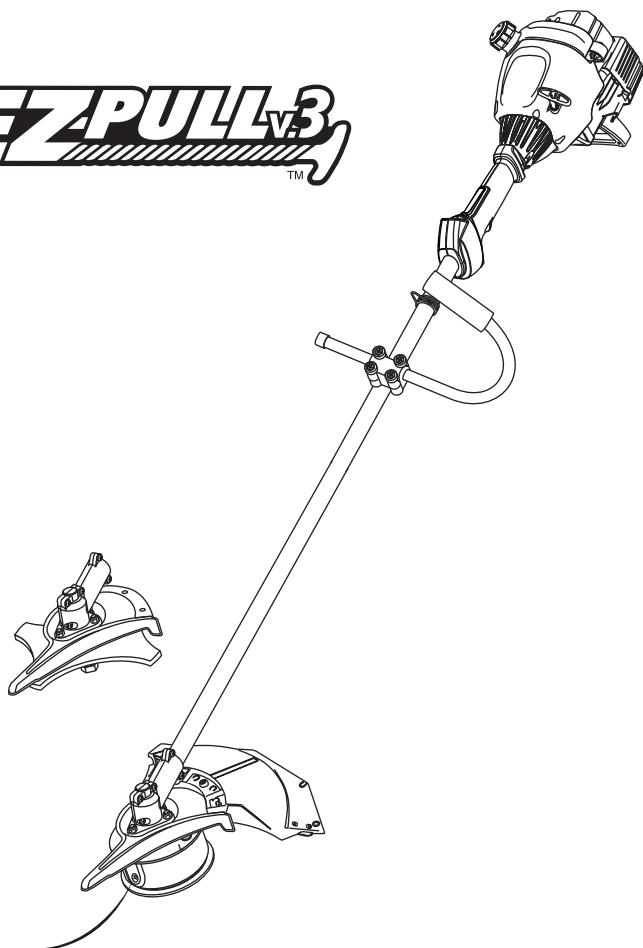
#### (1) Réservoir de carburant

Des instructions écrites pour la maintenance et l'utilisation du système de contrôle des émissions par évaporation seront fournies au propriétaire avec chaque nouveau moteur ou équipement.



# Manual del Operador

**EZ PULL v3**  
TM



## Recortador / Cortamalezas de 2 Ciclos a Gasolina **WH80BC**

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

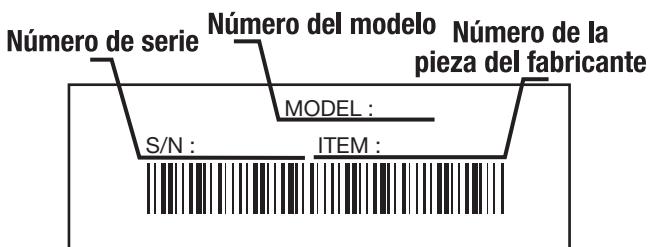
Llame 1-800-949-4483 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canada para obtener una lista de distribuidores de servicio localizados cerca de usted. Para obtener más detalles sobre su unidad, visite nuestro sitio en [www.whiteoutdoor.com](http://www.whiteoutdoor.com).

**NO REGRESE SU UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR LA GARANTIA, DEBERA PRESENTAR PRUEBA DE SU COMPRA.**

ESTE PRODUCTO ESTA CUBIERTO POR UNA O MAS PATENTES DE EE.UU., OTRAS PATENTES EN TRAMITE.

El servicio de esta unidad, ya sea durante o después del período cubierto por la garantía, debe ser realizado solamente por un proveedor de servicios autorizado y aprobado.

Antes de que empiece a ensamblar su nuevo equipo, por favor ubique la placa que contiene el modelo de la unidad y escriba esa información en el espacio en blanco aquí debajo. Aquí debajo se explica la muestra de una placa del modelo.



Copie el número del modelo/ pieza del fabricante aquí:

---

Copie el número de serie aquí:

---

Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

Copyright© 2008 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.

### INDICE DE CONTENIDOS

Llamadas a apoyo al cliente .....	.E1
Normas para una operación segura .....	.E2
Conozca su unidad .....	E5
Instructions de montaje .....	E5
Información del aceite y del combustible .....	E6
Instrucciones de arranque y apagado .....	E6
Instrucciones de operación .....	E6
Instrucciones de mantenimiento y reparación .....	E7
Limpieza y almacenamiento .....	E8
Cuadro de solución de problemas .....	E9
Especificaciones .....	E9
Declaración de emisiones para California .....	E10
Lista de Piezas .....	E14
Garantía .....	E16



En un esfuerzo por reducir el impacto en los bosques, y reducir las emisiones de carbono y de gas de efecto invernadero, MTD está utilizando menos papel reduciendo el tamaño del texto de este manual.

## NORMAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

### PARACHISPAS

**NOTA:** Para los usuarios en tierras forestales de los EE.UU. y en los estados de California, Maine, Oregon y Washington. Todos los terrenos forestales de los EE.UU. y el estado de California (Códigos de Recursos Públicos 4442 y 4443), Oregon y Washington, requieren por decreto, que ciertos motores de combustión interna que se hagan funcionar en zonas boscosas y/o zonas cubiertas por pastizales, estén equipados con un parachispas, que sean mantenidos en buen estado de funcionamiento o que el motor sea construido, esté equipado y sea mantenido para evitar incendios. Consulte los reglamentos pertinentes a esos requisitos con las autoridades estatales o locales. El incumplimiento de esos requisitos puede responsabilizarle o someterle a la imposición de una multa. **Esta unidad fue equipada en la fábrica con un parachispas.** Si requiere sustitución, hay una **Pantalla Parachispas disponible, Pieza # 753-05169** al contactar el departamento de servicio.

### PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA



Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.

**SI TIENE PREGUNTAS, LLAME AL 1-800-949-4483 EN EE.UU. O AL 1-800-668-1238 en CANADA**

### • IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD •

#### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA OPERACION



- Lea todas las instrucciones con cuidado. Conozca bien los controles y el uso correcto de la unidad.
- No opere esta unidad si está cansado, enfermo, o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños y los adolescentes menores de 15 años no deben operar las unidades, excepto por los adolescentes guiados por un adulto.
- Inspeccione la unidad antes de utilizarla. Cambie las partes dañadas. Verifique si existen pérdidas de combustible. Asegúrese de que los sujetadores estén bien colocados y asegurados. Cambie las partes accesorias de corte que estén quebradas, cascadas o dañadas de cualquier forma. Asegúrese de que el accesorio de corte está bien instalado y ajustado con firmeza. Asegúrese de que la protección accesoria de corte esté bien conectada y colocada según se recomienda.
- Use sólo línea de repuesto fabricante del equipo original de 2,67 mm (0,105 pulgadas) de diámetro. Nunca use línea con refuerzo de metal, cable, soga, etc. Estas pueden desprendérse y convertirse en un proyectil peligroso.
- Tenga en cuenta el riesgo de lesiones en la cabeza, manos y pies.
- Oprima el control del regulador y verifique que regrese automáticamente a la posición de mínima. Haga todos los ajustes o reparaciones antes de usar la unidad.
- Esta unidad no fue diseñada para ser usada como cortamalezas. No conecte ni opere esta unidad con ningún tipo de cuchilla ni accesorio para cortar malezas.
- Limpie el área de corte antes de cada uso. Retire todos los objetos como rocas, vidrios rotos, clavos, alambre o cuerda los cuales pueden ser despedidos o enredarse en el accesorio de corte. Aleje a todos los niños, espectadores y animales domésticos.

Los símbolos de seguridad se utilizan para llamar su atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Los símbolos de seguridad no eliminan ningún peligro por sí mismos. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no substituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

#### SÍMBOLO SIGNIFICADO

	<b>ALERTA DE SEGURIDAD :</b> Indica peligro, advertencia o precaución. Debe prestar atención para evitar sufrir graves lesiones personales. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
	<b>PELIGRO :</b> El no obedecer una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
	<b>ADVERTENCIA :</b> El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
	<b>PRECAUCIÓN :</b> El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a daño patrimonial o a que usted u otras personas sufran lesiones personales. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

**REMARQUE:** Le ofrece información o instrucciones que son esenciales para la operación o mantenimiento del equipo.

	<b>ADVERTENCIA:</b> La gasolina es muy inflamable y sus gases pueden explotar si se encienden. Tome las siguientes precauciones:
--	--

#### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LOS RECORTADORES A GASOLINA

- Guarde el combustible en envases que hayan sido diseñados y aprobados para el almacenamiento de dichos materiales.
- Antes de llenar el tanque de combustible, apague siempre el motor y espere que se enfrié. No retire nunca la tapa del tanque de combustible ni cargue combustible mientras el motor esté caliente. No opere nunca la unidad sin la tapa del combustible colocada firmemente en su lugar. Afloje la tapa del combustible lentamente para disipar la presión del tanque.
- Evite crear una fuente de encendido con el combustible derramado. No arranque el motor hasta que los gases se hayan disipado.
- Mezcle y cargue el combustible en un área exterior bien ventilada donde no haya chispas ni llamas. Quite lentamente la tapa del combustible sólo después de apagar el motor. No fume mientras carga o mezcla el combustible. Limpie de inmediato todo el combustible que se haya derramado.
- Evite crear una fuente de encendido por combustible derramado. No arranque el motor hasta que se hayan disipado los vapores del combustible.
- Aleje la unidad a por lo menos 9,1 m (30 pies) del lugar de carga de combustible antes de arrancar el motor. No fume, mantenga las chispas y las llamas abiertas lejos del área mientras carga el combustible u opera la unidad.

#### DURANTE LA OPERACION

- No arranque ni opere la unidad en una sala o edificio cerrado. Los gases de escape de monóxido de carbono pueden ser

## NORMAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

- letales en un área cerrada. Opere esta unidad sólo en un área exterior bien ventilada.
- Use lentes o gafas de protección que cumplan con las normas ANSI Z87.1-1989, y protección para sus oídos/audición mientras opere esta unidad. Use siempre una máscara facial o para protegerse contra el polvo si la operación levanta polvo.
  - Use pantalones largos y gruesos y guantes. No vista ropa holgada, alhajas, pantalones cortos, sandalias ni esté descalzo. Asegure su cabello sobre el nivel de los hombros.
  - La protección accesoria de corte debe estar siempre colocada en su lugar mientras opere la unidad. No opere la unidad con las dos líneas de corte extendidas, y la línea correcta instalada. No extienda la línea de corte más allá de la longitud de la protección.
  - Esta unidad cuenta con un embrague. El accesorio de corte permanece estacionario cuando el motor está en marcha lenta. Si no lo hace, haga ajustar la unidad por un técnico de servicio autorizado.
  - Ajuste la manija en D de acuerdo a su medida para lograr el mejor agarre.
  - Asegúrese de que el accesorio de corte no está en contacto con ningún objeto antes de arrancar la unidad.
  - Use la unidad únicamente con la luz del día o con buena luz artificial.
  - Evite arrancar la unidad accidentalmente. Colóquese en posición de inicio siempre que tire de la cuerda de arranque. El operador y la unidad deben estar en una posición estable al comenzar. Lea las *instrucciones de Arranque y Apagado*.
  - Use la herramienta adecuada. No use esta unidad para ninguna tarea para la cual no ha sido diseñada.
  - No se estire demasiado. Mantenga siempre una posición y equilibrio adecuados.
  - Sostenga siempre la unidad con ambas manos mientras esté en funcionamiento. Sostenga con firmeza tanto el mango como la manija auxiliar.
  - Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No intente tocar ni detener el accesorio de corte mientras gira.
  - No toque el silenciador ni el cilindro. Estas partes se calientan mucho con la operación. Luego de apagarlas permanecen calientes durante un corto tiempo.
  - No opere el motor a una velocidad mayor que la necesaria para cortar, recortar o recortar los bordes. No haga funcionar el motor a alta velocidad mientras no está cortando.
  - Apague siempre el motor cuando demore el corte o mientras camina entre zonas de corte.
  - Si golpea o se enreda con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato y verifique si hay daños. Repare todos los daños antes de volver a intentar operar la unidad. No opere la unidad si tiene piezas flojas o dañadas.
  - Apague el motor para realizar todo el mantenimiento, reparaciones o cambio del accesorio de corte u otros accesorios.
  - Use sólo piezas y accesorios de repuesto fabricante del equipo original para esta unidad. Estas piezas están disponibles en su distribuidor autorizado. No use piezas, accesorios ni auxiliares que no hayan sido diseñados para esta unidad. Su uso puede conducir a que el usuario sufra graves lesiones o al daño de la unidad y a la invalidación de su garantía.
  - Mantenga la unidad libre de vegetación y otros materiales. Pueden alojarse entre el accesorio de corte y la protección.
  - Para reducir el riesgo de incendio, cambie los silenciadores y amortiguadores de chispas defectuosos, mantenga el motor y el silenciador libre de pasto, hojas, grasa excesiva o acumulaciones de carbono.

### MIENTRAS USA LA CUCHILLA DE CORTE

- Lea y comprenda todas las advertencias de seguridad antes de operar esta unidad.
- Use siempre el arnés del hombro mientras opere el accesorio de la cuchilla de corte.

- Mantenga siempre la manija entre el operador y el accesorio o cuchilla de corte.
- NUNCA corte con la cuchilla ubicada a más de 76 cm (30 pulgadas) o más de altura sobre el nivel del suelo.
- Cuando la cuchilla giratoria hace contacto con un objeto que no corta de inmediato, puede ocurrir un impulso de la cuchilla. El impulso de la cuchilla puede ser lo suficientemente violento como para hacer que la unidad y/o el operador sean impulsados en cualquier dirección, y posiblemente perder el control de la unidad. El impulso de la cuchilla puede ocurrir si la cuchilla se tropieza, se traba o se atasca. Es más posible que esto ocurra en áreas donde es difícil ver el material que está cortando.
- Cuando opere con la cuchilla, no corte nada que tenga un grosor de más de 13 mm (1/2 pulgada) ya que podría causar una reacción violenta.
- No intente tocar ni detener la cuchilla mientras está girando.
- Una cuchilla en deslizamiento puede causar graves lesiones mientras continúa girando luego de apagar el motor o de soltar el gatillo del regulador. Mantenga buen control hasta que la cuchilla se haya detenido por completo.
- No haga funcionar la unidad a alta velocidad mientras no está cortando.
- Si golpea o se enreda con un objeto extraño, detenga el motor de inmediato y verifique si hay daños. Haga reparar todos los daños antes de intentar volver a operar la unidad. No opere esta unidad con la cuchilla doblada, cascada ni desafilada. Descarte las cuchillas dobladas, torcidas, cascadas o rotas.
- No afile la cuchilla de corte. Si afila la cuchilla puede desprenderse la punta durante su uso. Esto puede causar graves lesiones personales. Cambie la cuchilla.
- No use la cuchilla de corte para bordes o como recortadora de borde, puede conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones. Use la cuchilla de corte solamente para el propósito descrito en este manual.
- Si siente una vibración excesiva, apague el motor DE INMEDIATO. La vibración indica que hay problemas. Inspeccione si hay tuercas o pernos flojos o daños antes de continuar. Repare o cambie las partes afectadas según sea necesario.

### DESPUES DEL USO

- Limpie las cuchillas de corte con un limpiador doméstico para eliminar toda acumulación de goma. Aceite la cuchilla con aceite de máquina para evitar que se oxide.
- Guarde la cuchilla de corte bajo llave en un área adecuada para evitar que sea utilizada por personas no autorizadas y se dañe.

### OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque en un edificio donde los gases puedan llegar a una llama abierta o a una chispa.
- Espere que el motor se enfrie antes de guardar o transportar la unidad. Asegúrese de que la unidad esté segura al transportarla.
- Guarde la unidad bajo llave en un lugar adecuado y seco para evitar que sea usada por personas no autorizadas y se dañe, fuera del alcance de los niños.
- Nunca moje ni rocíe la unidad con agua ni con ningún otro líquido. Mantenga las manijas secas, limpias y sin residuos. Limpie la unidad luego de cada uso, lea las instrucciones de Limpieza y Almacenamiento.
- Guarde estas instrucciones. Consultelas con frecuencia y utilícelas para enseñar a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguien, préstelle también estas instrucciones.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

## NORMAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

### • SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES •

Este manual del operador describe los símbolos y figuras de seguridad e internacionales que pueden aparecer en este producto. Lea el manual del operador para obtener información completa acerca de la seguridad, ensamble, operación y mantenimiento y reparación.

#### SÍMBOLO SIGNIFICADO

	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>SIMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD</b> Indica peligro, advertencia o precaución. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>LEA EL MANUAL DEL OPERADOR</b> Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>USE PROTECCION OCULAR Y AUDITIVA</b> <b>ADVERTENCIA:</b> Los objetos arrojados por la unidad y el ruido fuerte pueden causar graves lesiones oculares y pérdida auditiva. Utilice protección ocular que cumpla con las normas ANSI Z87.1 y protección auditiva cuando opere esta unidad.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>COMBUSTIBLE SIN PLOMO</b> Use siempre combustible limpio, nuevo y sin plomo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>INDICADOR DE ACEITE</b> Consulte el manual del operador para obtener información acerca del tipo correcto de aceite.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ADVERTENCIA DE CALIENTE</b> No toque un silenciador ni un cilindro caliente. Puede quemarse. Estas partes se calientan mucho con el uso. Luego de apagarse permanecen calientes durante un corto tiempo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>CORTADORAS DE MALEZAS: CAMBIE LA CUCHILLA DESAFILADA</b> No afile la cuchilla de corte. El afilar la cuchilla puede causar que la punta se desprenda mientras está en uso. Esto puede dar lugar a graves lesiones personales.</li> </ul>

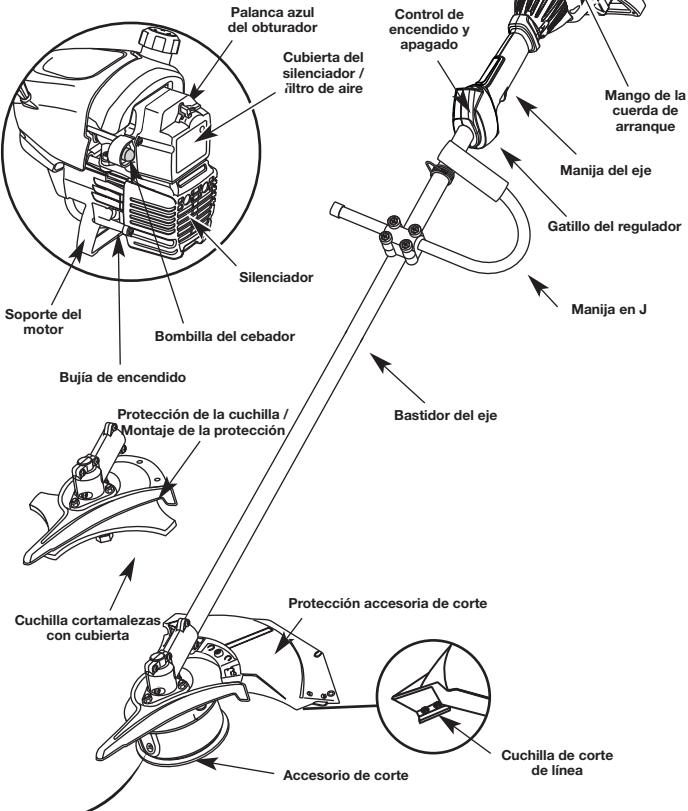
#### SÍMBOLO SIGNIFICADO

	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO</b> ENCENDIDO /ARRANQUE /MARCHA</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO</b> APAGADO o PARADO</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>MANTENGA ALEJADOS A LOS ESPECTADORES</b> <b>ADVERTENCIA:</b> Mantenga a todos los espectadores, en especial a niños y animales domésticos a por lo menos 50 pies (15 m) del área de corte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>LOS OBJETOS DESPEDIDOS Y LA CUCHILLA ROTATIVA PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES</b> <b>ADVERTENCIA:</b> No opere esta unidad si la protección plástica de línea no está colocada en su lugar. Manténgase alejado del cuchilla giratoria.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>CONTROL DE OBTURADOR</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Posición de OBTURACION COMPLETA</li> <li>2 • Posición de OBTURACION PARCIAL</li> <li>3 • Posición de MARCHA</li> </ol> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>SEGURIDAD DE LA RECORTADORA Y CORTADORA DE MALEZAS</b> <b>ADVERTENCIA:</b> Los objetos que salen despedidos y la cortadora giratoria pueden causar graves lesiones. Mantenga a los espectadores, especialmente a los niños y animales domésticos a no menos de 50 pies (15 m) de distancia del área de corte. Debe utilizar el protector accesorio de corte mientras use el accesorio de corte de la recortadora.</li> </ul>

## CONOZCA SU UNIDAD

### APLICACIONES

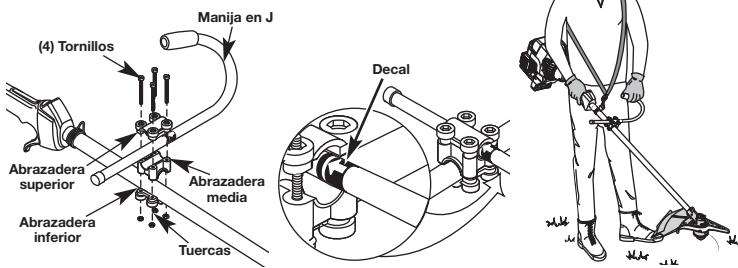
- Como recortadora:
  - Corte de césped y hierbas delgadas
  - Recorte de bordes
  - Recorte decorativo alrededor de árboles, cercos, etc.
- Como cortador de malezas:
  - Corte de hierbas y arbustos delgados de hasta 1,3 cm (1/2 pulgada) de diámetro



## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

### INSTALACIÓN Y AJUSTE DE LA MANIJA EN J

- Coloque la manija en J entre la abrazadera superior y la abrazadera media (Fig. 1).
- Mientras sostiene las tres piezas juntas, instale los cuatro (4) tornillos a través de la abrazadera superior en la abrazadera media.
- Los orificios de la abrazadera superior y media se alinearán sólo cuando se ensamble en forma correcta.
- Coloque las abrazaderas y la manija en J por encima del bastidor del eje y sobre la abrazadera inferior.
- Sostenga cada tuerca hexagonal en el hueco de la abrazadera inferior con un dedo. Comience a colocar los tornillos con un destornillador Phillips grande. No los apriete hasta ajustar la manija.
- Deslice la manija en J hacia dentro o hacia fuera hasta que la flecha o línea blanca de la calcomanía toque el ensamble de abrazaderas (Fig. 2).
- Mientras sostiene la unidad en posición de operación (Fig. 3), coloque la manija en J en la posición que le brinde el mejor agarre.
- Ajuste los tornillos de la abrazadera en forma pareja hasta que la manija en J esté firme.



### INSTALACIÓN DEL ARNÉS



**ADVERTENCIA:** Use siempre el arnés para el hombro cuando use la cuchilla de corte a fin de evitar graves lesiones personales.

- Pase la correa a través del centro de la hebilla.

- Pase la correa sobre la barra transversal y hacia abajo a través de la ranura de la hebilla (Fig. 4).
- Coloque el arnés por encima de su cabeza y sobre su hombro. Abroche en el adaptador de apoyo (Fig. 5).
- Ajuste la longitud de acuerdo a la medida del operador. Hale de la orejeta para alargarlo y hale de la correa para acortarlo (Fig. 6).



Fig. 4



Fig. 5

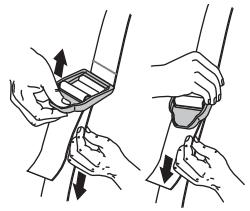


Fig. 6

### REMOCIÓN E INSTALACIÓN DEL PROTECTOR ACCESORIO DE CORTE



**ADVERTENCIA:** El protector accesorio de corte NO debe estar instalado cuando use la unidad con una cuchilla. Saque el protector accesorio de corte antes de sacar o instalar la cuchilla.

**Saque el protector accesorio de corte cuando use la unidad como cortador de malezas**

Saque el protector accesorio de corte del montaje del protector retirando los tres (3) tornillos con un destornillador de vástago plano (Fig. 7). Guarde las piezas para usarlas en el futuro.

**Instale el protector accesorio de corte cuando use la unidad como recortador de césped.**



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, el protector accesorio de corte DEBE estar instalado en todo momento cuando use la unidad como recortador de césped.

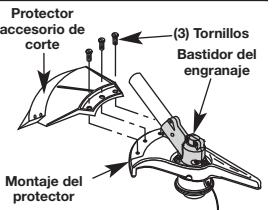


Fig. 7

Instale el protector accesorio de corte en el montaje del protector insertando 3 tornillos en el montaje del protector. Ajuste bien con un destornillador de vástago plano (Fig. 7).

### REMOCIÓN DEL ACCESORIO DE CORTE E INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA DE CORTE

**NOTA:** Para facilitar la remoción o la instalación de la cuchilla de corte, coloque la unidad sobre el suelo o sobre un banco de trabajo.

#### Remoción del protector accesorio de corte



**ADVERTENCIA:** El bastidor del engranaje se calienta mucho con el uso y puede causar lesiones al operador. Cuando la unidad se apaga, permanece caliente durante un rato. No toque el bastidor del engranaje hasta que se haya enfriado.

Lea Remoción e Instalación del Protector Accesorio de Corte.

#### Remoción del accesorio de corte

- Alinee el orificio del buje del eje con la ranura de la varilla de cierre e inserte la varilla de cierre en el orificio del buje del eje (Fig. 8).
- Sostenga la varilla de cierre en su lugar junto al brazo de la unidad (Fig. 9).
- Mientras sostiene la varilla de cierre, saque el accesorio de corte girando en sentido horario hacia afuera del eje de salida (Fig. 10). Guarde el accesorio de corte para su uso futuro.

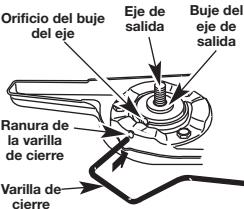


Fig. 8

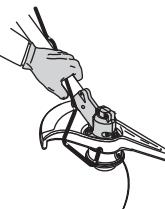


Fig. 9

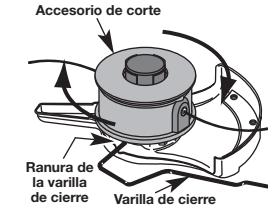


Fig. 10

**NOTA:** El retén de la cuchilla debajo del accesorio de corte se utilizará cuando instale la cuchilla de corte.

#### Instalación de la cuchilla de corte



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, use siempre guantes cuando maneje o instale la cuchilla.

- Coloque la cuchilla de corte en el buje del eje de salida (Fig. 11).
- Verifique que la cuchilla de corte esté centrada en el estribo de guía y quede plana contra el buje del eje de salida (Fig. 12).



**ADVERTENCIA:** Si la cuchilla de corte no está centrada, la unidad vibrará y la cuchilla puede desprendese y salir volando, lo cual puede causar graves lesiones personales.

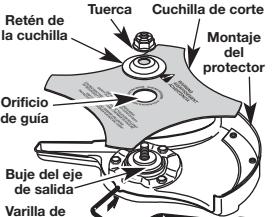


Fig. 11

- Alinee el orificio del buje del eje con la ranura de la varilla de cierre e inserte la varilla de cierre en el orificio del buje (Fig. 8).
- Coloque el retén de la cuchilla y la tuerca en el eje de salida. Verifique que la cuchilla esté bien instalada.



Fig. 12

- Ajuste la tuerca en sentido antihorario contra la cuchilla mientras sostiene la varilla de cierre;
- Si usa una llave de torsión y un casquillo de 13 mm, ajuste a: 325-335 pulg•libra, 27-28 pies•libra, 37-38 N•m.
- Si no tiene una llave de torsión, use una llave de boca cerrada de 13 mm o de casquillo, gire la tuerca hasta que el retén de la cuchilla esté ajustado contra el buje del eje. Verifique que la cuchilla esté bien instalada, luego gire la tuerca 1/4 a 1/2 vuelta más en sentido antihorario (Fig. 13).
- Saque la varilla de cierre de la ranura de la varilla de cierre.

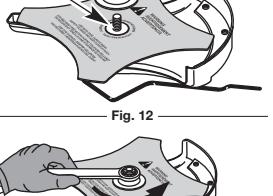


Fig. 13

**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales o daño de la unidad, no arranque ni use esta unidad con la varilla de cierre en la ranura de la varilla de cierre.

## REMOCIÓN DE LA CUCHILLA DE CORTE E INSTALACIÓN DEL ACCESORIO DE CORTE



**ADVERTENCIA:** Si la cuchilla de corte no está centrada, la unidad vibrará y la cuchilla puede desprendérse y salir volando, lo cual puede causar graves lesiones.

### Remoción de la cuchilla de corte

- Alinee el orificio del buje del eje con la ranura de la varilla de cierre e inserte la varilla de cierre en el orificio del buje (Fig. 8).
- Sostenga la varilla de cierre en su lugar junto al brazo de la unidad (Fig. 14).
- Mientras sostiene la varilla de cierre, afloje la tuerca de la cuchilla girándola en sentido horario con una llave de casquillo y de boca cerrada de 13 mm (Fig. 14).
- Saque la tuerca, el retén de la cuchilla y la cuchilla. Guarde la tuerca y la cuchilla juntas en un lugar seguro para su uso futuro. Guarde fuera del alcance de los niños.

### Instalación del accesorio de corte

- Alinee el orificio del buje del eje con la ranura de la varilla de cierre e inserte la varilla de cierre en el orificio del buje del eje (Fig. 8). Coloque el retén de la cuchilla en el eje de salida con la superficie plana contra el buje del eje de salida según se ilustra en la Fig. 15. Enrosque el accesorio de corte en sentido antihorario en el eje de salida. Ajuste bien.

**NOTA:** El retén de la cuchilla debe estar instalado en el eje de salida en la posición ilustrada para que el accesorio de corte funcione en forma correcta.

- Saque la varilla de cierre.
- Instale el protector accesorio de corte. Lea Remoción e instalación del protector accesorio de corte.



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, el protector accesorio de corte DEBE estar instalado en todo momento cuando use la unidad como recortador de césped.

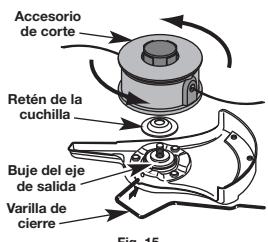
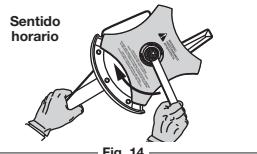


Fig. 15

## INFORMACIÓN DEL ACEITE DEL COMBUSTIBLE

### INSTRUCCIONES PARA MEZCLAR EL ACEITE Y EL COMBUSTIBLE



**PRECAUCIÓN:** Para que el motor funcione correctamente y con la mayor fiabilidad, preste mucha atención a las instrucciones de mezcla de aceite y combustible del envase de aceite de 2 ciclos. El uso de combustible mezclado en forma incorrecta puede dañar seriamente el motor.

GASOLINA SIN PLOMO	ACEITE DE 2 CICLOS
3,8 LITROS (1 GALON de EE.UU.)	95 ml (3.2 OZAS FLUIDAS)
1 LITER	25 ml

### PROPORCIÓN DE LA MEZCLA - 40:1

El combustible viejo o mal mezclado son los motivos principales del mal funcionamiento de la unidad. Asegúrese de usar combustible nuevo, limpio y sin plomo. Siga las instrucciones en detalle para mezclar correctamente el aceite y el combustible.

### Definición de los combustibles de mezcla

Los combustibles actuales con frecuencia son una mezcla de gasolina y oxigenantes como por ejemplo etanol, metanol o MTBE (éter). El combustible mezclado con alcohol absorbe agua. Una cantidad tan pequeña como el 1% de agua en el combustible puede causar la separación del combustible y el aceite. Forma ácidos cuando está almacenado. Cuando use combustible mezclado con alcohol, use combustible nuevo (de menos de 60 días).

### Uso de combustibles de mezcla

Si usted opta por usar un combustible de mezcla o si su uso es inevitable, tome las precauciones recomendadas.

- Use siempre una mezcla fresca de combustible según lo indica su manual del operador.
- Agite siempre la mezcla de combustible antes de cargarlo en la unidad.
- Drene el tanque y haga funcionar el motor en seco antes de guardar la unidad.

### Uso de aditivos en el combustible

La botella de aceite de 2 ciclos que viene con su unidad contiene un aditivo en el combustible que ayudará a inhibir la corrosión y a reducir la formación de depósitos de goma. Se recomienda que use sólo el aceite de 2 ciclos con esta unidad. Si es inevitable, use un buen aceite de 2 ciclos elaborado para motores enfriados por aire junto con un aditivo para el combustible como por ejemplo el estabilizador de gasolina STA-BIL® o similar. Agregue 23 mL (0,8 onzas) de aditivo de combustible por galón de combustible de acuerdo con las instrucciones del envase. NUNCA agregue aditivos directamente en el tanque de combustible de la unidad.

Mezcle bien la proporción correcta de aceite para motor de 2 ciclos y gasolina sin plomo en una lata de combustible por separado. Use una proporción de 40:1 de combustible y aceite. No los mezcle directamente en el tanque de combustible de la unidad. Consulte las proporciones específicas de mezcla de gasolina y aceite en la tabla siguiente.



**ADVERTENCIA:** La gasolina es muy inflamable. Los gases pueden explotar si se encienden. Apague siempre el motor y espere que se enfrie antes de cargar el tanque de combustible. No fume mientras llena el tanque. Mantenga las chispas y las llamas lejos del área.

**NOTA:** 3,8 litros (un galón) de gasolina sin plomo mezclada con una botella de 95 mL (3,2 onzas) de aceite de 2 ciclos es una proporción de 40:1 de combustible y aceite.

**NOTA:** Elimine la mezcla vieja de aceite y combustible de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales.



**ADVERTENCIA:** Cargue el combustible en un área exterior limpia y bien ventilada. Limpie de inmediato todo combustible que se haya derramado. Evite crear una fuente de encendido con el combustible derramado. No arranque el motor hasta que se hayan evaporado los gases del combustible.

### CARGA DE COMBUSTIBLE EN LA UNIDAD

- Saque la tapa de la gasolina (Fig. 16).



**ADVERTENCIA:** Saque la tapa del combustible lentamente para evitar lesionarse con el rociado del combustible. No opere nunca la unidad sin la tapa del combustible firmemente colocada en su lugar.

- Coloque el pico del recipiente de gasolina en el orificio de llenado del tanque de gasolina (Fig. 8) y llene el tanque.

**NOTA:** No llene el tanque demasiado.

- Limpie toda la gasolina que pueda haberse derramado.

4. Vuelva a instalar la tapa de la gasolina.

- Mueva la unidad por lo menos 9,1 m (30 pies) de la fuente y sitio de carga antes de arrancar el motor.

**NOTA:** Elimine la gasolina vieja de acuerdo a los reglamentos federales, estatales y locales.

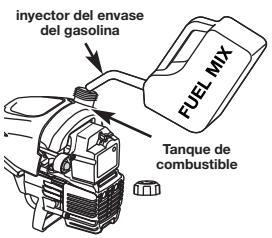


Fig. 16

## INSTRUCCIONES DE ARRANQUE Y APAGADO



**ADVERTENCIA:** Use esta unidad sólo en un área exterior bien ventilada. Los gases de escape de monóxido de carbono pueden ser letales en un área cerrada.



**ADVERTENCIA:** Evite los arranques accidentales. Colóquese en posición de inicio cuando tire de la cuerda de arranque (Fig. 19). El operador y la unidad deben estar en una posición estable al arrancar la unidad para evitar graves lesiones personales. Compruebe que cualquier complemento usado se instale correctamente y que esté seguro, antes de poner en marcha la unidad.

### INSTRUCCIONES DE ARRANQUE

- mezcle la gasolina con el aceite. Llene el tanque de combustible con la mezcla de combustible/aceite. Vea las Instrucciones para Mezclar el Aceite y el Combustible.

**NOTA:** No hay necesidad de encender la unidad. El Control de Parada Arranque/Apagado está en la posición Arranque (I), en todo momento (Fig. 17).

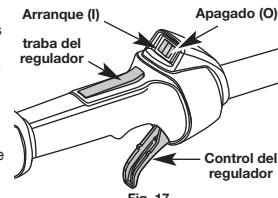


Fig. 17

- Oprima y suelte completamente la pera del cebador 10 veces en forma lenta. En la pera del cebador y en las tuberías de combustible deberá verse alguna cantidad de combustible (Fig. 18). Si no puede ver combustible en la pera, oprímpala y suéltela todas las veces que sea necesario hasta que pueda ver combustible en su interior.

3. Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 1 (Fig. 18).

- Inclínese en la posición de arranque (Fig. 19), oprima el control del regulador y traba del regulador y Hale de la cuerda de arranque con un movimiento controlado y uniforme 5 veces.

5. Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 2 (Fig. 18).

- Mientras oprime el control del regulador y traba del regulador, Hale de la cuerda de arranque con un movimiento controlado y uniforme para arrancar el motor.

7. Mantenga el control del regulador y traba del regulador oprimido y deje que el motor se caliente durante unos 15 a 30 segundos.

**NOTA:** A temperaturas más frías, el motor puede tardar más en calentarse y en alcanzar la velocidad máxima de funcionamiento.

**NOTA:** La unidad se ha calentado debidamente cuando el motor acelera sin titubear.

- Una vez que se haya calentado el motor, coloque la palanca azul del obturador en la Posición 3 (Fig. 18). La unidad está lista para ser usada.

**SI...** el motor titubea, regrese la palanca del obturador a la Posición 2 (Fig. 6) y siga calentándolo.

**SI...** el motor no arranca, regrese al paso 2.

- SI...** el motor no arranca después de varios intentos, coloque la palanca azul del obturador en la Posición 3 y oprima la palanca del obturador. Hale de la cuerda de arranque con un movimiento controlado y uniforme de 3 a 8 veces. El motor deberá arrancar. Si no es así, repita.

**SI ESTÁ CALIENTE...** Si el motor está ya caliente, asegúrese de que el Control de Parada On/Off esté en la posición ON y arranque la unidad con la palanca azul del obturador en la Posición 2. Después de que la unidad arranque, muéva la palanca azul del obturador a la Posición 3.



Fig. 18

### INSTRUCCIONES DE APAGADO

- Saque la mano del control del regulador. Deje enfriar el motor en mínima.

- Oprima y mantenga oprimido el control de encendido y apagado en la posición de APAGADO (O) hasta que el motor se detenga por completo (Fig. 17).

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### COMO SOSTENER EL RECORTADOR



**ADVERTENCIA:** Use siempre protección para sus ojos, audición, pies y cuerpo para reducir el riesgo de una lesión al operar esta unidad.

Antes de operar esta unidad, párese en posición de operación (Fig. 20). Verifique lo siguiente:

- El operador tiene protección ocular y ropa adecuada.
- El brazo derecho está levemente doblado, y la mano está sosteniendo el mango del eje.
- El brazo izquierdo está recto, y la mano está sosteniendo la manija.
- La unidad está debajo del nivel de la cintura.
- El accesorio de corte está paralelo al suelo y hace fácil contacto con la vegetación que va a ser cortada sin que el operador tenga que inclinarse.



Fig. 20

### AJUSTE DE LA LONGITUD DE LA LINEA DE CORTE

El accesorio de corte Bump Head™ le permite soltar línea de corte sin apagar el motor. Para soltar más línea, golpee suavemente el accesorio de corte contra el suelo (Fig. 21) mientras opera el recortador a alta velocidad.

**NOTA:** Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Es más difícil soltar línea al acortar la línea de corte.

Cada vez que se golpea la cabeza, se suelta alrededor de 25,4 mm (1 pulgada) de línea de corte. La cuchilla en la protección del accesorio de corte detendrá la línea en la longitud correcta si se suelta demasiada línea.

Para obtener mejores resultados, golpee la Bump Head™ sobre terreno limpio o tierra dura. Si intenta soltar la línea sobre el césped alto, el motor podrá ahogarse. Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Es más difícil soltar línea al acortar la línea de corte.

**NOTA:** No apoye la Bump Head™ sobre el suelo mientras la unidad esté en funcionamiento.

La línea puede cortarse por:

- Enredarse con un objeto extraño
- Fatiga normal de la línea
- Intentar cortar hierbas gruesas y leñosas
- Forzar la línea en objetos como paredes o postes de cercos.

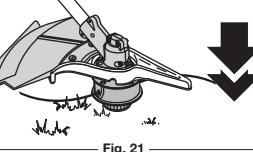


Fig. 21

## CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS AL RECORTAR



**PRECAUCIÓN:** No saque ni altere el ensamble de la cuchilla limitadora de línea. La longitud excesiva de la línea causará el recalentamiento del motor. Esto puede causar graves lesiones personales o daño a la unidad.

- El ángulo correcto para ubicar el accesorio de corte es paralelo al suelo.
- No fuerce el accesorio de corte. Permita que la punta de la línea realice el corte (en especial a lo largo de paredes). Si corta con más de la punta reducirá la eficacia del corte y puede sobrecargar el motor.
- Corte césped de más de 200 mm (8 pulgadas) trabajando de arriba hacia abajo en pequeños incrementos para evitar el desgaste prematuro de la línea y el arrastre del motor.
- Corte de derecha a izquierda siempre que sea posible. Cortar hacia la izquierda mejora la eficiencia de la unidad. Los recortes salen arrojados en sentido contrario al operador.
- Mueva lentamente el recortador dentro y fuera del área de corte a la altura deseada. Realice movimientos ya sea de adelante hacia atrás y viceversa, o de lado a lado. El corte en longitudes más cortas produce mejores resultados.
- Recorte únicamente cuando el pasto y las hierbas estén secas.
- La vida de su línea de corte depende de:
  - Seguir todas las técnicas de corte indicadas anteriormente
  - El tipo de vegetación que corte
  - El lugar donde se corta

Por ejemplo, la línea se desgastará más rápido cuando corte contra un muro que cuando corte alrededor de un árbol.

### RECORTE DECORATIVO

El recorte decorativo se realiza eliminando toda la vegetación de alrededor de los árboles, postes, cercos.

Gire toda la unidad a modo de que el accesorio de corte se ubique a un ángulo de 30° con el suelo (Fig. 22).

### USO DE LA CUCHILLA DE CORTE



Fig. 22



Fig. 23

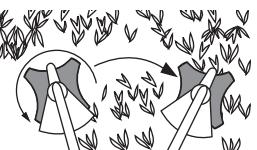


Fig. 24

**ADVERTENCIA:** Use siempre protección para sus ojos, audición, pies y cuerpo para reducir el riesgo de una lesión al operar esta unidad.

**ADVERTENCIA:** No use la cuchilla de corte para recortar bordes ni como un recortador de bordes, puede causarle graves lesiones personales a usted o a los demás

Antes de operar la unidad con la cuchilla de corte, párese en posición de corte (Fig. 23). Lee Cómo sostener el Recortador.

### Consejos para el uso de la cuchilla de corte

Para establecer un procedimiento rítmico de corte:

- Fije los pies con firmeza, cómodamente aparte.
- Lleve el motor a plena regulación antes de penetrar el material a cortar. La cuchilla tiene su máxima capacidad de corte a plena regulación y también es menos probable que se adhiera, se trabe o cause el impulso de la cuchilla, lo cual puede causar graves lesiones personales al operador o a otros.

**ADVERTENCIA:** Cuando la cuchilla giratoria hace contacto con un objeto que no corta de inmediato, puede ocurrir el impulso de la cuchilla. El impulso de la cuchilla puede ser lo suficientemente violento como para hacer que la unidad y/o el operador sean impulsados en cualquier dirección, y posiblemente perder el control de la unidad. El impulso de la cuchilla puede ocurrir si la cuchilla se tropieza, se traba o se atora. Es más posible que esto ocurra en áreas donde es difícil ver el material que está cortando.

- Corte girando la parte superior de su cuerpo de izquierda a derecha (Fig. 24).
- Suelte siempre el gatillo del regulador y espere que el motor vuelva a marcha lenta cuando no esté cortando.
- Cuando termine la labor, desabroche siempre la unidad antes de quitarse el arnés.

**ADVERTENCIA:** La cuchilla continúa girando luego de apagar el motor. La cuchilla en deslizamiento puede causarle graves cortes si lo toca en forma accidental.

- Mueva la unidad en la dirección opuesta en que gira la cuchilla, con lo cual logrará una mejor acción de corte.
- Avance al área siguiente a cortar después de la maniobra de retorno, y vuelva a fijar los pies.
- La cuchilla de corte está diseñada con un segundo borde de corte, el cual puede ser utilizado retirando la cuchilla, dándola vuelta y volviendo a instalarla.

**ADVERTENCIA:** No afila la cuchilla de corte. Si afila la cuchilla, la punta puede desprenderse durante su uso. Esto puede causar graves lesiones personales a usted mismo o a los demás. Cambie la cuchilla.

Para reducir la posibilidad de que se enrede material en la cuchilla, siga estos pasos:

- Corte a plena regulación.
- Mueva la unidad de su izquierda a derecha hacia el material que va a cortar (Fig. 24).
- En el movimiento de retorno, evite tocar el material que acaba de cortar.

**ADVERTENCIA:** No limpie el material con el motor en marcha ni con la cuchilla girando. Para evitar graves lesiones personales, apague el motor. Espere que la cuchilla se detenga antes de sacar el material envuelto alrededor del eje de la cuchilla.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

### PROGRAMA DE MANTENIMIENTO



**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales graves, nunca realice mantenimiento ni reparaciones con la unidad funcionando. Realice siempre el mantenimiento y las reparaciones con la unidad fría. Desconecte el cable de la bujía de encendido para cerciorarse de que la unidad no arrancará.

Estos procedimientos requeridos para el mantenimiento deben ser realizados con la frecuencia indicada en la tabla. Deben ser incluidos como parte de toda puesta a punto de cada temporada.

**NOTA:** Algunos procedimientos de mantenimiento pueden requerir el uso de herramientas o habilidades especiales. Si no está seguro acerca de estos procedimientos, lleve su unidad a un establecimiento de reparación, persona o distribuidor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

**NOTA:** El mantenimiento, la sustitución o arreglo de dispositivos para el control de emisiones y sistemas pueden ser hechos por cualquier establecimiento de reparación, persona o proveedor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

A fin de garantizar el máximo desempeño del motor, puede ser necesario inspeccionar la lumbra de escape del motor después de 50 horas de funcionamiento. Si usted observa pérdida de RPM, funcionamiento deficiente o falta general de aceleración, es posible que sea necesario realizar este mantenimiento. Si usted considera que su motor necesita esta inspección, haga que un establecimiento de reparación, persona o proveedor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera le preste el servicio. NO intente realizar este proceso usted mismo ya que puede ocasionar daños al motor producto de los contaminantes que se encuentran en el proceso de limpieza de la lumbra.

FRECUENCIA	MANTENIMIENTO REQUERIDO	CONS.
Antes de arrancar	Llene el tanque de combustible con la mezcla correcta de aceite y combustible	p. 4
Cada 10 horas	Limpie y vuelva a aceitar el filtro de aire	p. 6
Cada 25 horas	Examine el parachispas y límpielo Inspeccione la condición y la separación de la bujía de encendido	p. 7 p. 7
Cada 50 horas	Inspeccione si la lumbra de escape y la rejilla del parachispas están tupidas u obstruidas para garantizar los niveles máximos de rendimiento	p. 7

### INSTALACION DE LA LINEA

Esta sección cubre la instalación de la línea SplitLine™ y de la línea individual regular. Use siempre la línea de repuestos de 2,67 mm (0,105 pulg.) del fabricante del equipo original. Una línea que no sea la indicada puede causar que el motor se recaliente o falle.



**ADVERTENCIA:** No use nunca línea reforzada con metal, alambre, cadena ni soga, etc. Estos elementos pueden desprenderse y convertirse en un proyectil peligroso.

Existen dos métodos para cambiar la línea de corte.

- Bobine el carrete interior con línea nueva.
- Instale un carrete interior prebobinado

### Bobinado del carrete interior existente

1. Sostenga la bobina exterior con una mano y desenrosque el botón de tope en sentido antihorario (Fig. 25). Inspeccione el perno de adentro del botón de tope para verificar que se mueva con libertad. Cambie el botón de tope si está dañado.
2. Saque el carrete interior de la bobina exterior (Fig. 25).
3. Saque el resorte del carrete interior (Fig. 25).
4. Use un paño limpio para limpiar el carrete interior, el resorte, el eje y la bobina exterior (Fig. 26).
5. Verifique el desgaste de los dientes de posición del carrete interior y bobina exterior (Fig. 27). Si es necesario, saque la rebaba o cambie el carrete y la bobina.

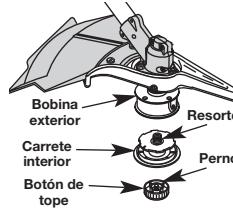


Fig. 25

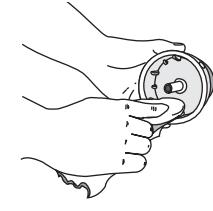


Fig. 26

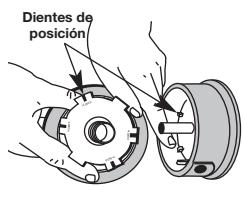


Fig. 27

**NOTA:** La línea SplitLine™ sólo puede usarse con el carrete interior con los orificios ranurados. La línea individual puede usarse en cualquier tipo de carrete interior. Use la Figura 28 para identificar el carrete interior que usted tiene.

**NOTA:** Use siempre la longitud correcta de línea cuando instale la línea de corte en la unidad. La línea puede no soltarse en forma adecuada si es demasiado larga.

### Instalación de la línea individual

Lea la instalación de la línea SplitLine™ en el paso 8

6. Tome aproximadamente 6 m (20 pies) de nueva línea de corte, enrálcela en dos longitudes iguales. Inserte cada extremo de la línea a través de uno de los dos orificios del carrete interior (Fig. 29). Pase la línea a través del carrete interior de modo que el lazo sea lo más pequeño posible.
7. Bobine las líneas en capas parejas y ajustadas sobre el carrete (Fig. 30). Bobine la línea en la dirección indicada en el carrete interior. Coloque su dedo índice entre las dos líneas para evitar que se superpongan. No superponga los extremos de la línea. Proceda al paso 11.

### Instalación de la línea SplitLine™

8. Tome aproximadamente 3 m (10 pies) de nueva línea de corte. Inserte un extremo de la línea a través de uno de los orificios del carrete interior (Fig. 31). Pase la línea a través del carrete interior hasta que queden sólo 4 pulgadas fuera.

9. Inserte el extremo de la línea en el orificio abierto del carrete interior y hale de la línea en forma ajustada a fin de que el lazo sea lo más pequeño posible (Fig. 31).

10. Antes de bobinar, separe la línea alrededor de 6 pulgadas.

11. Bobine la línea en capas parejas y ajustadas en la dirección indicada en el carrete interior.

**NOTA:** Si no bobina la línea en la dirección indicada, el accesorio de corte no funcionará en forma correcta.

12. Inserte los extremos de la línea en las dos ranuras de fijación (Fig. 32).

13. Inserte los extremos de la línea a través de los ojalillos de la bobina exterior y coloque el carrete interior con el resorte dentro de la bobina exterior (Fig. 33). Empuje el carrete interior y la bobina exterior entre sí. Mientras sostiene el carrete interior y la bobina exterior, tome los extremos y hale con firmeza para soltar la línea de las ranuras de fijación de la bobina.

**NOTA:** El resorte debe estar ensamblado en el carrete interior antes de volver a ensamblar el accesorio de corte.

14. Sostenga el carrete interior en su lugar e instale el botón de tope girándolo en sentido horario. Ajuste bien.

### INSTALACIÓN DE UN CARRETE PREBOBINADO

1. Sostenga la bobina exterior con una mano y desenrosque el botón de tope en sentido antihorario (Fig. 25). Inspeccione el perno dentro del botón de tope para verificar que se mueva con libertad. Cambie el botón de tope si está dañado.

2. Saque el carrete interior viejo de la bobina exterior (Fig. 25).

3. Saque el resorte del carrete interior viejo (Fig. 25).

4. Coloque el resorte en el carrete interior nuevo.

**NOTA:** El resorte debe estar ensamblado en el carrete interior antes de volver a instalar el accesorio de corte.



Fig. 28

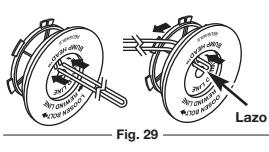


Fig. 29



Fig. 30

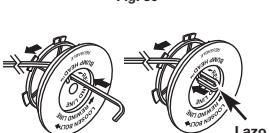


Fig. 31

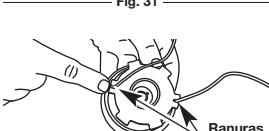


Fig. 32

- Inserte los extremos de la línea en los ojalillos de la bobina exterior (Fig. 33).
- Coloque el nuevo carrete interior dentro de la bobina exterior. Empuje el carrete interior y la bobina exterior entre sí. Mientras sostiene el carrete interior y la bobina exterior, tome los extremos y hale con firmeza para soltar la línea de las ranuras de retención de la bobina.
- Sostenga el carrete interior en su lugar e instale el botón de tópico girándolo en sentido horario. Ajuste bien.

#### MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

##### Remoción de la cubierta del silenciador/ filtro de aire



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su recordador y espere que se enfrie antes de limpiarlo o realizar todo tipo de mantenimiento.

- Saque los cuatro (4) tornillos que sostienen la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 34). Use un destornillador de vástago plano o de broca Torx N° T20.

- Quite la tapa del motor al empujarla hacia arriba y halarla hacia atrás (Fig. 34). No la fuerce.

#### Limpieza del Filtro de Aire

Limpie y vuelva a acatar el filtro de aire cada 10 horas de operación. Es una de las partes cuyo mantenimiento es importante. No mantener debidamente su filtro de aire puede resultar en funcionamiento inadecuado o puede causar daño permanente a su motor.

- Saque la cubierta del silenciador / filtro de aire. Lea la sección de Remoción e Instalación de la cubierta del silenciador / filtro de aire.
- Gire la tapa y ubique el filtro de aire adentro. Saque el filtro de aire de adentro de la tapa del filtro de aire / silenciador (Fig. 35).

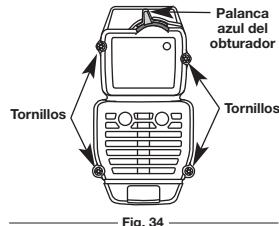


Fig. 34

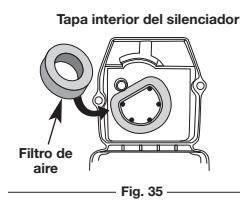


Fig. 35

- Lave el filtro con agua y detergente (Fig. 36). Enjuague bien el filtro. Escurre el exceso de agua. Déjelo secar por completo.
- Aplique suficiente aceite limpío SAE 30 para recubrir ligeramente el filtro (Fig. 37).
- Apriete el filtro para esparcir y retirar el exceso de aceite (Fig. 38).
- Cambie el filtro de aire dentro de la tapa del filtro de aire / silenciador (Fig. 35).

**NOTA:** Si opera la unidad sin el filtro de aire y el ensamble de la cubierta del silenciador / filtro de aire, su garantía quedará ANULADA.

#### Reinstalación de la cubierta del silenciador/ filtro de aire

- Coloque la cubierta del silenciador / filtro de aire sobre la parte posterior del carburador y del silenciador. Alinee los orificios de los tornillos.

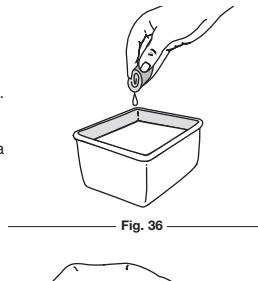


Fig. 36

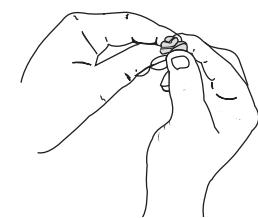


Fig. 37



Fig. 38

- Inserte los cuatro (4) tornillos en los orificios de la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 34) y ajústelos. No los ajuste demasiado.

#### MANTENIMIENTO DEL PARACHISPAS

- Quite el filtro de aire / tapa del silenciador. Ver Remoción de la Tapa del Filtro / Silenciador.
- Localice el silenciador, pero no lo quite. Busque el tornillo en la parte inferior del silenciador (Fig. 39). Quite el tornillo usando una llave torx N° 20 o un destornillador plano.
- Levante cuidadosamente haciendo palanca el lado izquierdo de la cubierta del parachispas. Dos lengüetas actúan como bisagras en el lado derecho de la cubierta. Abra con un golpe rápido la cubierta del parachispas, como si fuera una puerta, y después hale las lengüetas para sacarlas de las ranuras del silenciador.
- Con un destornillador de punta plana, levante cuidadosamente haciendo palanca la rejilla del parachispas, sacándola del interior de la cubierta del parachispas.
- Limpie la rejilla del parachispas con un cepillo de cerdas metálicas. Cámbiela si está dañada o si no la puedes limpiar completamente.
- Reinstale la rejilla del parachispas, ajustándola en forma ceñida de nuevo en la cubierta del parachispas.
- Reinstale las dos lengüetas de la cubierta en las dos ranuras y cierre la cubierta del parachispas con un golpe rápido.
- Vuelva a colocar el tornillo que quitó en el Paso 2 y apriételo firmemente.
- Reinstale la tapa del filtro de aire / silenciador.

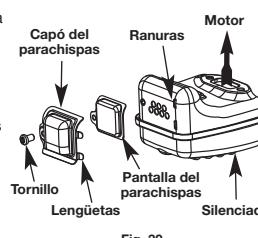


Fig. 39

**ADVERTENCIA:** Si el conjunto del deflector de emisiones no se aprieta fijamente se puede caer y causarle daño a la unidad y posibles lesiones personales graves.

#### AJUSTE DEL CARBURADOR

La velocidad lenta del motor puede ser ajustada por la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 40).

**NOTA:** Los ajustes realizados sin cuidado pueden dañar seriamente su unidad. Los ajustes del carburador deben ser realizados por un proveedor de servicio autorizado.

#### Control de la mezcla del combustible

Una mezcla incorrecta o vieja de combustible es en general el motivo por el cual la unidad no funciona adecuadamente. Drene y vuelva a llenar el tanque con combustible nuevo y bien mezclado antes de hacer ningún ajuste. Consulte la Información sobre Aceite y Combustible.

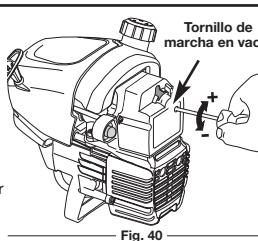


Fig. 40

#### Limpie el filtro de aire

La condición del filtro de aire es importante para la operación de la unidad. Un filtro de aire sucio limitará el flujo de aire y cambiará la mezcla de combustible y aire en el carburador. Esto con frecuencia se confunde con un carburador mal ajustado. Verifique la condición del filtro de aire antes de ajustar el tornillo de marcha lenta. Consulte Mantenimiento del Filtro de Aire.

#### Ajuste del tornillo de marcha lenta



**ADVERTENCIA:** El accesorio de corte puede estar girando durante los ajustes del carburador. Use ropa que lo proteja y cumpla con todas las instrucciones de seguridad para prevenir graves lesiones personales.

Si luego de verificar la mezcla del combustible y limpiar el filtro de aire el motor aún no funciona en mínima, ajuste el tornillo de velocidad lenta de la siguiente manera.

- Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha lenta durante un minuto para calentarlo. Lea las Instrucciones de arranque y apagado.
- Suelte el gatillo del regulador y deje que el motor funcione en marcha lenta. Si el motor se para, inserte un pequeño destornillador Phillips en el orificio de la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 40). Gire el tornillo de marcha lenta en sentido horario, de a 1/8 de vuelta por vez (según sea necesario) hasta que el motor funciona en mínima.

**NOTA:** El accesorio de corte no debe girar mientras el motor está en marcha lenta.

- Si el accesorio de corte gira cuando el motor está en marcha lenta, gire el tornillo de marcha lenta en sentido antihorario 1/8 de vuelta por vez (según sea necesario) para reducir la marcha en vacío.

El control de la mezcla de combustible, la limpieza del filtro de aire y el ajuste del tornillo de marcha en vacío deben resolver la mayoría de los problemas del motor.

De no ser así y si:

- El motor no funciona en mínima
- El motor fluctúa o se para al acelerar
- Existe una pérdida de fuerza motriz

Lleve el carburador a un proveedor de servicio autorizado para que lo ajuste.



**ADVERTENCIA:** Al apagar la unidad, asegúrese de que el accesorio de corte se haya detenido antes de apoyar la unidad para prevenir graves lesiones personales.

#### CAMBIO DE LA BUJÍA DE ENCENDIDO



**PRECAUCIÓN:** No limpie con chorro de arena, ni raspe ni limpie los electrodos. El motor podría dañarse si penetran pequeñas partículas en el cilindro.

Use una bujía de encendido Champion RDJ7Y (o similar). La separación correcta es de 0,635 mm (0,025 pulgadas). Retire la bujía luego de cada 25 horas de operación e inspeccione su estado.

- Apague el motor y espere que se enfrie. Tome el alambre de la bujía con firmeza y sáquelo de la bujía de encendido.
- Limpie alrededor de la bujía de encendido. Saque la bujía de encendido de la cabeza del cilindro girando una llave de casquillo de 5/8 de pulgada en sentido antihorario.
- Cambie las bujías que estén rajadas, sucias, o deterioradas. Fije la separación de aire a 0,635 mm (0,025 pulgadas) utilizando un calibrador (Fig. 41).
- Instale una bujía de encendido con la separación correcta en la cabeza del cilindro. Ajuste girando la llave de casquillo de 5/8 pulg. en sentido horario hasta que esté ajustada sin hueco.

Si usa una llave de torsión, ajuste a:

12,3-13,5 N·m (110-120 pulg.·libras)

No ajuste demasiado.

#### LIMPIEZA



**ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su recordador y espere que se enfrie antes de limpiarlo o realizar cualquier tipo de mantenimiento.

Use un cepillo pequeño para limpiar la parte exterior de la unidad. No use detergentes fuertes. Los limpiadores domésticos que contienen aceites aromáticos como pino y limón, y con solventes como el queroseno pueden dañar el bastidor de plástico y la manija. Seque toda la humedad con un paño suave.

#### ALMACENAMIENTO

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque donde los vapores puedan llegar a una llama o chispa.
- Espere que el motor se enfrie antes de guardar la unidad.
- Guarde la unidad bajo llave para prevenir el uso por personas no autorizadas y su daño.
- Guarde la unidad en un área seca y bien ventilada.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños.

#### ALMACENAMIENTO PROLONGADO

Si planea guardar la unidad durante un largo período de tiempo, siga el siguiente procedimiento para su almacenamiento.

- Drene todo el combustible del tanque de combustible en un recipiente que contenga la misma mezcla de combustible de 2 ciclos. No use combustible que haya permanecido guardado durante más de 60 días. Deseche la mezcla vieja de combustible y aceite de acuerdo a las regulaciones federales, estatales y locales.
- Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se ahogue. Esto asegura que todo el combustible ha sido drenado del carburador.
- Espera que el motor se enfrie. Retire la bujía de encendido y coloque alrededor de 30 ml (1 onza) de cualquier aceite para motor de 2 ciclos de buena calidad dentro del cilindro. Tire de la cuerda de arranque lentamente para esparcir el aceite. Vuelva a instalar la bujía de encendido.

**NOTA:** Saque la bujía de encendido y drene todo el aceite del cilindro antes de intentar arrancar el recordador después de su almacenamiento.

- Limpie bien la unidad e inspeccione para ver si existen partes flojas o dañadas. Repare o cambie las partes dañadas y ajuste los tornillos, tuercas o pernos que puedan estar flojos. La unidad está ahora lista para ser guardada.

#### TRANSPORTE

- Espere que el motor se enfrie antes de su transporte.
- Drene el combustible de la unidad.
- Ajuste la tapa del combustible antes del transporte.
- Asegure la unidad durante su transporte.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### EL MOTOR NO ARRANCA

**CAUSA**

El tanque de combustible está vacío  
La bombilla de cebado no fue oprimida lo suficiente  
El motor está inundado

El combustible es viejo o está mal mezclado

La bujía de encendido está arruinada

Parachispas obstruido

La temperatura exterior es por debajo de 4° C (40° F)

La temperatura exterior es de más de 32° C (90° F)

**ACCIÓN**

Llene el tanque con combustible bien mezclado  
Oprima la bombilla de cebado total de 10 veces  
Oprima el control del regulador y traba del regulador, Hale de la cuerda de arranque  
Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva  
Cambio o limpíe la bujía de encendido  
Limpie o cambie el parachispas  
Hale el cordón de arranque hasta un máximo de 10-15 veces  
Oprima el control del regulador y traba del regulador, Hale de la cuerda de arranque

### EL MOTOR NO TIENE SUFFICIENTE POTENCIA O SE AHOGA AL CORTAR

**CAUSA**

El combustible es viejo o está mal mezclado  
El carburador no está ajustado en forma correcta  
La bujía de encendido está arruinada  
Parachispas obstruido

**ACCIÓN**

Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva  
Lleve la unidad a un proveedor de servicio autorizado para hacer un ajuste de carburador  
Cambio o limpíe la bujía de encendido  
Limpie o cambie el parachispas

### LA CABEZA DE CORTE NO HACE AVANZAR LINEA

**CAUSA**

El accesorio de corte está atascado de hierba  
El accesorio de corte no tiene línea  
El carrete interior está trabado  
La cabeza de corte está sucia  
La línea se ha soldado  
La línea se retorció al reponerla  
No hay suficiente línea expuesta

**ACCIÓN**

Pare el motor y limpíe el accesorio de corte  
Coloque una línea nueva  
Cambio el carrete interior  
Limpie el carrete interior y la bobina exterior  
Desarme, saque la sección soldada y rebobine la línea  
Desarme y rebobine la línea  
Oprima el botón de tope y tire de la línea hasta sacar 102 mm (4 pulgadas) de línea fuera del accesorio de corte.

### LA LÍNEA DE CORTE AVANZA SIN CONTROL

**CAUSA**

El cabezal de corte tiene aceite

**ACCIÓN**

Limpie el aditamento de corte

### EL MOTOR NO FUNCIONA EN MINIMA

**CAUSA**

El filtro de aire está obstruido  
El combustible es viejo o está mal mezclado  
El carburador no está ajustado en forma correcta

**ACCIÓN**

Cambio o limpíe el filtro de aire  
Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva  
Ajuste según las instrucciones

### EL MOTOR NO ACELEERA

**CAUSA**

El combustible es viejo o está mal mezclado  
El carburador no está ajustado en forma correcta  
El accesorio de corte está atascado de hierba  
El filtro de aire está sucio  
Parachispas obstruido

**ACCIÓN**

Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva  
Lleve la unidad a un proveedor de servicio autorizado para hacer un ajuste de carburador  
Pare el motor y limpíe el accesorio de corte  
Limpie o cambie el filtro de aire  
Limpie o cambie el parachispas

**Si necesita asistencia adicional, comuníquese con su proveedor de servicio autorizado.**

## ESPECIFICACIONES

### MOTOR\*

Tipo de motor .....	Enfriado por aire, de 2 ciclos
Carrera .....	31,75 mm (1,25 pulg.)
Desplazamiento .....	31 cm3 (1,9 pulg3)
Tipo de embrague .....	Centrífugo
R.P.M. de velocidad mínima .....	2.600 - 3.600 r.p.m.
R.P.M. de operación (Recortador) .....	6.500+ r.p.m.
Tipo de encendido .....	Electrónico
Interruptor de encendido .....	Interruptor oscilante
Separación de la bujía de encendido .....	0,635 mm (0,025 pulg.)
Lubricación .....	Mezcla de combustible y aceite
Proporción de combustible - aceite .....	40:1
Carburador .....	Diáfragma, multiposicional
Arranque .....	EZ-Pull™ V3 rebobinado automático
Silenciador .....	Desviado con protección
Regulador .....	Retroceso manual a resorte
Capacidad del tanque de combustible .....	384 ml (13 onzas)

### EJE IMPULSOR Y ACCESORIO DE CORTE\*

Bastidor del eje impulsor .....	Tubo de acero
Control del regulador .....	Gatillo para el dedo
Peso de la unidad (sin combustible, con la manija en J, protector accesorio de corte y accesorio de corte) .....	6,5 kg (14,75 libras)
Mecanismo de corte .....	Cabeza de corte con línea doble SpeedSpool®
Diámetro de la bobina de línea .....	101,6 mm (4 pulg.)
Diámetro de la línea de corte .....	2,67 mm (0,105 pulg.)
Diámetro de la trayectoria de corte .....	45,72 cm (18 pulg.)

\* Toda las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

## DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS DE LA EPA PARA CALIFORNIA

### Los Derechos y Obligaciones de Usted según la Garantía

El Consejo de Recursos del Aire (Air Resources Board) de California, la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) y MTD LLC (MTD) tienen el placer de explicar la garantía del sistema de control de emisiones en su motor "off-road" pequeño modelo del año 2007 y posterior. En California y los 49 estados, los nuevos motores "off-road" pequeños deben ser diseñados, construidos y equipados para que cumplan con las exigentes normas del Estado contra el "smog". MTD debe garantizar el sistema de control de emisiones en el motor "off-road" pequeño de usted para los períodos de tiempo que se indican a continuación siempre y cuando no haya habido maltrato, negligencia o mantenimiento inadecuado de su motor "off-road" pequeño.

El sistema de control de emisiones pudiera incluir piezas tales como el carburador o sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido y el convertidor catalítico. También pudiera incluir mangueras, correas, conectores y otros conjuntos relacionados con las emisiones.

Cuando exista una condición que esté dentro de la garantía, MTD reparará su motor "off-road" pequeño sin costo alguno para usted, incluyendo diagnóstico, piezas y mano de obra. Los motores "off-road" pequeños del 2007 y posteriores están garantizados por dos años. Si alguna pieza de su motor relacionada con emisiones es defectuosa, MTD la reparará o la reemplazará.

#### Responsabilidades del Propietario según la Garantía

Como propietario del motor "off-road" pequeño, usted es responsable de realizar el mantenimiento requerido que se indica en su manual del operador. MTD recomienda que usted conserve todos los recibos que cubren el mantenimiento de su motor "off-road" pequeño, pero MTD no puede denegar la garantía solamente porque usted no tenga los recibos ni porque usted no pueda asegurar que se ha realizado todo el mantenimiento programado.

- Sin embargo, como propietario del motor "off-road" pequeño, usted deberá estar consciente de que MTD pudiera denegarle cobertura de la garantía si su motor "off-road" pequeño o una pieza del mismo ha presentado fallas debido a maltrato, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no aprobadas.
- Usted es responsable de presentar su motor "off-road" pequeño a un Centro de Servicio Autorizado por MTD tan pronto se detecte el problema. Las reparaciones en garantía deberán terminarse en un período de tiempo razonable, no mayor de 30 días.

Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades de acuerdo con su garantía, deberá llamar al **1-800-949-4483**.

#### Cobertura de la Garantía del Fabricante

- El período de garantía comienza en la fecha en que se entrega el motor o el equipo al comprador del minorista.
- El fabricante garantiza al propietario inicial, y a cada comprador subsiguiente, por un período de dos años, que el motor no tiene defectos en los materiales ni la mano de obra que ocasionen la falla de una pieza garantizada.
- La reparación o el reemplazo de una pieza garantizada se realizará sin costo alguno para el propietario en un Centro de Servicio Autorizado por MTD. Para conocer la ubicación más cercana comuníquese con MTD llamando al **1-800-949-4483**.

• Cualquier pieza garantizada que no esté programada para reemplazo, según lo exige el mantenimiento, o que esté programada solamente para inspección regular a los efectos de "Reparar o Reemplazar Según sea Necesario" está garantizada por el período de garantía. Cualquier pieza garantizada que esté programada para reemplazo según lo exige el mantenimiento, estará garantizada por el período de tiempo hasta el primer punto de reemplazo programado para esa pieza.

- No se le cobrará al propietario por el trabajo de diagnóstico que lleve a la determinación de que una pieza garantizada está defectuosa, si el trabajo de diagnóstico se lleva a cabo en un Centro de Servicio Autorizado por MTD.

• El fabricante es responsable de los daños a otros componentes del motor causados por la falla de una pieza garantizada que esté todavía en garantía.

• Las fallas ocasionadas debido a maltrato, negligencia o mantenimiento inadecuado no están cubiertas por esta garantía.

• El uso de accesorios o piezas modificadas puede ser motivo para desestimar una reclamación de garantía. El fabricante no es responsable de cubrir fallas de piezas garantizadas causadas por el uso de accesorios o piezas modificadas.

• Para presentar una reclamación, vaya a su Centro de Servicio MTD Autorizado más cercano. Los servicios o reparación por motivo de garantía se realizarán en todos los Centros de Servicio MTD Autorizados.

• Cualquier pieza de reemplazo aprobada por el fabricante se puede usar al realizar cualquier mantenimiento o reparación de piezas bajo garantía relacionadas con emisiones y se proporcionarán sin cargo alguno para el propietario. Cualquier pieza de reemplazo que sea equivalente en rendimiento o durabilidad se puede usar en mantenimiento o reparación sin garantía y no reducirá las obligaciones de garantía del fabricante.

#### Lista de Piezas de Emisiones en Garantía

Los siguientes componentes se incluyen en la garantía del motor relacionada con emisiones: filtro de aire, carburador, cebador, tuberías de combustible, recuperación de combustible/filtro de combustible, módulo de encendido, bujía y silenciador.

## DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS PARA CALIFORNIA

### Los Derechos y Obligaciones de Usted según la Garantía

El Consejo de Recursos del Aire (Air Resources Board) de California y MTD LLC (MTD) tienen el placer de explicar la garantía del sistema de control de emisiones evaporativas en su motor "off-road" pequeño (tipo de equipo) modelo del año 2007 y posterior. En California, los nuevos equipos que usen motores "off-road" pequeños deben ser diseñados, construidos y equipados para que cumplan con las exigentes normas del Estado contra el "smog". MTD debe garantizar el sistema de control de emisiones evaporativas en su motor "off-road" Lawn & Garden (para el césped y el jardín) pequeño para el período que se indica a continuación siempre y cuando no haya habido maltrato, negligencia o mantenimiento inadecuado de su equipo.

Si su sistema de control de emisiones evaporativas pudiera incluir piezas tales como: carburadores, tanques de combustible, tuberías de combustible, tapas de combustible, válvulas, recipientes, filtros, mangueras de vapor, abrazaderas, conectores y otros componentes relacionados. En el caso de los motores de 80 cc o menos, solamente el tanque de combustible está sujeto a los requisitos de la garantía de control de emisiones evaporativas de esta sección. El desplazamiento de su motor "off-road" pequeño es de menos de 80 cc.

#### Cobertura de la Garantía del Fabricante

Este sistema de control de emisiones evaporativas está garantizado por dos años. Si cualquier pieza relacionada con las emisiones evaporativas de su equipo es defectuosa, la pieza será reparada o reemplazada por MTD.

#### Responsabilidades del Propietario según la Garantía

- Como propietario del motor "off-road" Lawn & Garden pequeño, usted es responsable de realizar el mantenimiento requerido que se indica en su manual de propietario. MTD recomienda que usted conserve todos los recibos que cubren el mantenimiento de su Motor Lawn & Garden, pero MTD no puede denegar la garantía solamente porque usted no tenga los recibos.
- Sin embargo, como propietario del motor "off-road" Lawn & Garden pequeño, usted deberá estar consciente de que MTD pudiera denegarle cobertura de la garantía si su tanque de combustible ha presentado fallas debido a maltrato, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no aprobadas.
- Usted es responsable de presentar su tanque de combustible Lawn & Garden al centro de distribución o al centro de servicio de MTD tan pronto se detecte el problema. Las reparaciones en garantía deberán terminarse en un período de tiempo razonable, no mayor de 30 días. Si tiene alguna pregunta en relación con la cobertura de su garantía, deberá comunicarse con MTD llamando al **1-800-949-4483**.

#### Requisitos de la Garantía por Defectos

- (a) El período de garantía comienza en la fecha en que se entrega el motor o el equipo a un comprador final.
- (b) Cobertura General de la Garantía de Emisiones Evaporativas. El tanque de combustible debe estar garantizado al comprador final y a cualquier propietario posterior en cuanto a que cuando se instaló el sistema de control de emisiones evaporativas estaba:
  - (1) Diseñado, construido y equipado de forma tal que cumplía con todas la regulaciones aplicables; y
  - (2) Sin defectos en los materiales ni la mano de obra que ocasionen la falla de una pieza garantizada durante un período de dos años.
- (c) La garantía de las piezas relacionadas con las emisiones evaporativas será interpretada como sigue:
  - (1) Cualquier pieza garantizada que no esté programada para reemplazo según requiere el mantenimiento en las instrucciones por escrito, debe estar garantizada por el período de garantía definido en la subsección (b)(2). Si alguna de esas piezas falla durante el período de cobertura de la garantía, debe ser reparada o reemplazada por MTD. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la garantía debe estar garantizada por un tiempo no menor que el período de garantía restante.
  - (2) Cualquier pieza garantizada que en las instrucciones por escrito esté programada solamente para inspección regular, debe estar garantizada por el período de garantía definido en la subsección (b)(2). Una declaración en dichas instrucciones por escrito al efecto de "reparar o reemplazar según sea necesario" no reducirá el período de cobertura de la garantía. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la garantía debe estar garantizada por un tiempo no menor que el período de garantía restante.
  - (3) Cualquier pieza garantizada que esté programada para reemplazo, según exige el mantenimiento en las instrucciones por escrito, debe estar garantizada por el período de tiempo anterior al primer punto de reemplazo programado para esa pieza. Si la pieza falla antes del primer reemplazo programado, la pieza debe ser reparada o reemplazada por MTD. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la garantía debe estar garantizada por un tiempo no menor que lo que resta del período anterior al primer punto de reemplazo programado para esa pieza.
  - (4) La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada bajo las disposiciones de garantía de este artículo se debe realizar sin costo alguno para el propietario en una estación donde se hagan trabajos de garantía.
  - (5) Independientemente de las disposiciones de la subsección (4) anterior, los servicios o reparaciones en garantía se deben proporcionar en centros de distribución que estén franquiciados para prestar servicios a los motores o equipos en cuestión.
  - (6) No se debe cobrar al propietario por el trabajo de diagnóstico para determinar que una pieza garantizada está realmente defectuosa, siempre y cuando dicho trabajo de diagnóstico se lleve a cabo en una estación donde se hagan trabajos de garantía.
  - (7) Durante el período de garantía del sistema de control de emisiones evaporativas establecido en la subsección (b)(2), MTD debe mantener un suministro de piezas garantizadas suficiente para satisfacer la demanda esperada de dichas piezas.
  - (8) Al realizar cualquier mantenimiento o reparación en garantía se deben usar piezas de reemplazo aprobadas por el fabricante y se deben proporcionar sin cargo alguno para el propietario. Tal uso no reducirá las obligaciones de garantía del fabricante que emite la garantía.
  - (9) El uso de cualquier accesorio o pieza modificada será motivo para desestimar una reclamación de garantía hecha en conformidad con este artículo. El fabricante que emite la garantía no será responsable, según este Artículo, de garantizar fallas de piezas garantizadas causadas por el uso de un accesorio o una pieza modificada.
  - (10) MTD proporcionará los documentos que describen los procedimientos o normas de la garantía, en un plazo de cinco días hábiles desde que los solicite el Consejo de Recursos del Aire.

#### Lista de Piezas de Emisiones en Garantía

- (1) Tanque de Combustible

Con cada motor o equipo nuevo se proporcionarán instrucciones por escrito para el mantenimiento y uso del sistema de control de emisiones evaporativas por parte del propietario.

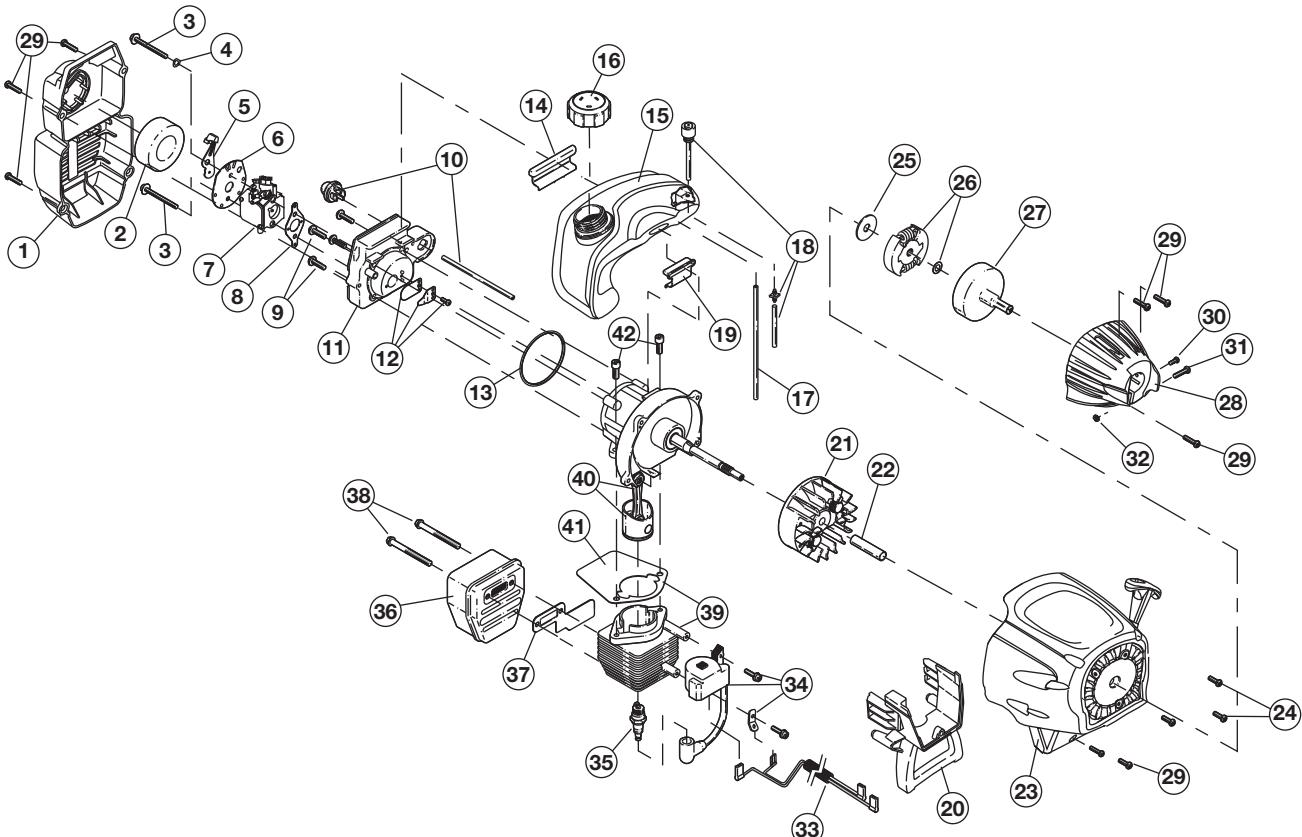
## NOTES

## NOTES

## NOTES

## PARTS LIST

### REPLACEMENT PARTS - MODEL WH80BC 2-CYCLE GAS TRIMMER/BRUSHCUTTER



Item	Part No.	Description
1	753-04511	Air Cleaner Cover Assembly (includes 2 & 29)
2	791-180350B	Air Cleaner Filter
3	791-180351	Carburetor Mounting Screw Assembly
4	791-180226	Wavey Washer
5	753-04418	Choke Lever Assembly
6	753-04419	Choke Plate Assembly (includes 5)
7	753-05133	Carburetor Assembly (includes 8 & 18)
8	791-610675	Carburetor Gasket
9	791-181860	Carb Mount Screw
10	791-683947B	Primer & Hose Assembly
11	753-1196	Carb Mount Assembly (includes 9, 12 & 13)
12	791-684451	Reed Assembly
13	753-05487	Carburetor O-Ring
14	791-612134	Rear Mounting Pad
15	753-04307	Fuel Tank Assembly (includes 16-18)
16	791-182529	Fuel Cap Assembly
17	791-181086	Fuel Return Line
18	753-04233	Fuel Line Assembly
19	791-145308	Front Mounting Pad
20	753-05091	Shroud Extension & Stand (includes 29)
21	753-05240	Flywheel Assembly
22	791-181525	Spacer

Item	Part No.	Description
23	753-05801	Starter Housing Assembly (includes 24 & 29)
24	791-181862	Housing Screw
25	791-182396	Clutch Washer
26	791-182369	Clutch Rotor Assembly
27	791-153592	Clutch Drum Assembly
28	753-04403	Clutch Cover Assembly (includes 29-32)
29	791-181345	Cover Screw
30	791-182519	Anti-Rotation Screw
31	753-04003	Clamping Screw
32	791-180217	Clamping Nut
33	753-05025	Wire Leads and Sleeve
34	753-04336	Module Assembly
35	791-610311B	Spark Plug
36	753-05169	Muffler Assembly (includes 37, 38 & Spark Arrestor)
37	753-04619	Exhaust Gasket
38	753-04620	Muffler Mounting Bolts
39	753-04814	Cylinder Assembly (includes 41 & 42)
40	753-04367	Piston and Rod Assembly
41	753-04182	Cylinder Gasket
42	791-182723	Cylinder Bolt
*	753-1209	Piston Ring Set
*	753-04812	Short Block Assembly (includes Crankcase, 9, 35 & 39-42)
*	791-181599	Clutch Springs (Qty. 2)
*		Items Not Shown

## PARTS LIST

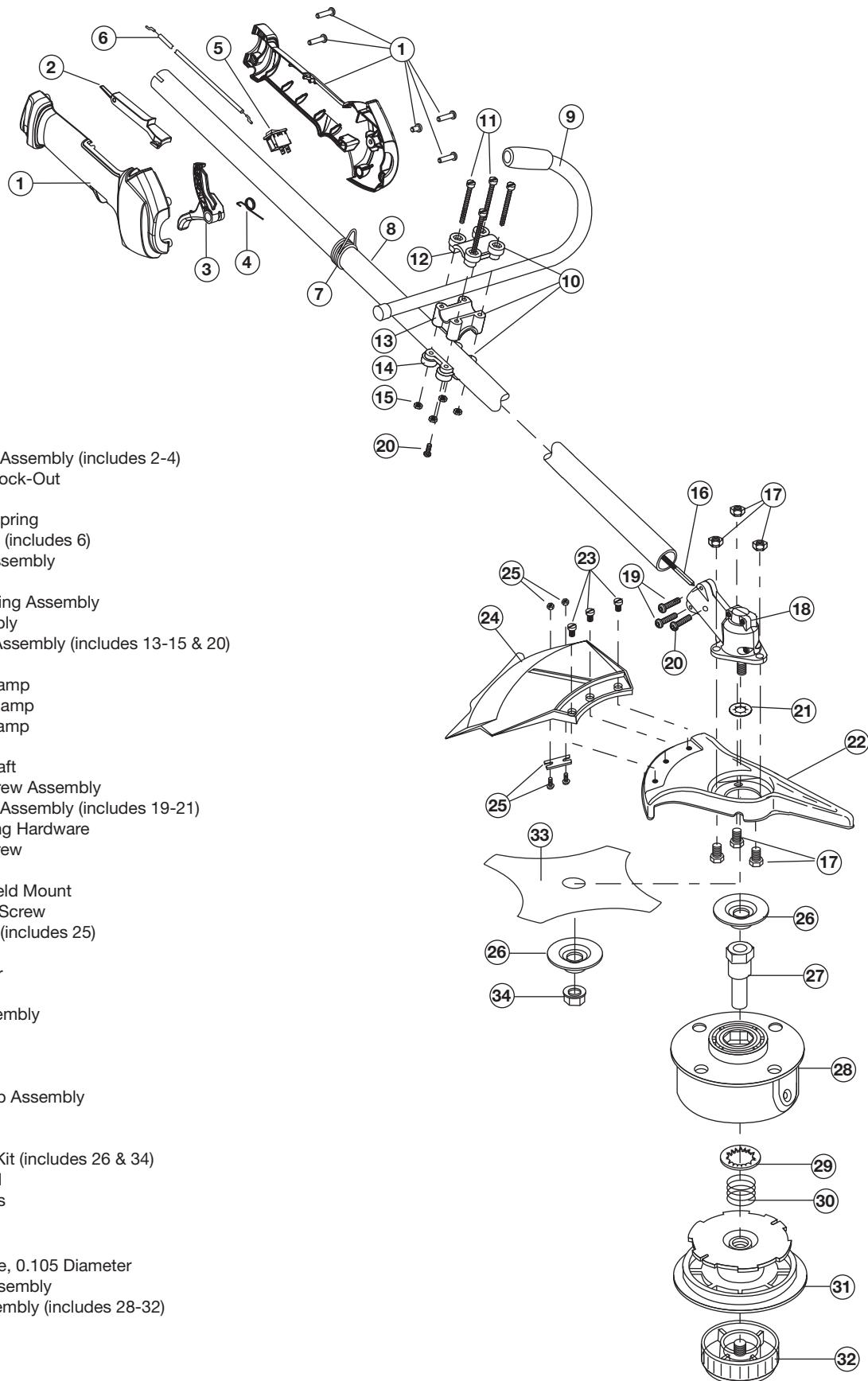
# REPLACEMENT PARTS - MODEL WH80BC 2-CYCLE GAS TRIMMER/BRUSHCUTTER

Item	Part No.	Description
1	753-05178	Throttle Housing Assembly (includes 2-4)
2	753-05171	Throttle Trigger Lock-Out
3	753-05293	Throttle Trigger
4	753-05007	Throttle Trigger Spring
5	791-182405	Switch Assembly (includes 6)
6	753-05172	Throttle Cable Assembly
7	791-610327	Harness Clip
8	791-181808	Drive Shaft Housing Assembly
9	791-181099	J-Handle Assembly
10	791-683295	Handle Bracket Assembly (includes 13-15 & 20)
11	791-181811	Screw
12	791-181812	Upper Handle Clamp
13	791-181813	Middle Handle Clamp
14	791-181814	Lower Handle Clamp
15	791-181815	Nut
16	791-181817	Flexible Drive Shaft
17	791-182200	Shield Mount Screw Assembly
18	791-182193	2 piece Gearbox Assembly (includes 19-21)
19	791-182195	Gearbox Mounting Hardware
20	791-145569	Anti-Rotation Screw
21	753-04348	Palnut
22	791-147492	Blade Shield/Shield Mount
23	791-683304	Shield Mounting Screw
24	753-1191	Shield Assembly (includes 25)
25	791-682061	Blade Assembly
26	791-147490	Retaining Washer
27	791-612483	Spool Shaft
28	791-683301	Outer Spool Assembly
29	791-612026	Retainer
30	791-610636B	Spring
31	791-147495	Inner Reel
32	791-180814	Bump Head Knob Assembly
33	791-145873	4-Tooth Blade
34	791-181699	Nut
*	791-180014B	Blade Retaining Kit (includes 26 & 34)
*	791-613226	Locking Rod Tool
*	791-682075B	Shoulder Harness

### Optional Accessories

- \* 753-04216 Replacement Line, 0.105 Diameter
- \* 753-1224 Reel and Line Assembly
- \* 753-1161 Bump Head Assembly (includes 28-32)

\* Items Not Shown



**MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:  
GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:  
GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:**



The limited warranty set forth below is given by White Outdoor LLC ("White Outdoor") with respect with new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories. White Outdoor warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by White Outdoor for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any White Outdoor product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

**HOW TO OBTAIN SERVICE:** Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, please check for a listing in the Yellow Pages or contact the Customer Service Department of White Outdoor by calling 1-800-949-4483 or writing to P.O. Box 361131, Cleveland OH 44136-0019 or if in Canada call 1-800-668-1238. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of White Outdoor.

**This limited warranty does not provide coverage in the following cases:**

- A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters
- B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts
- C. White Outdoor does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through White Outdoor's authorized channels of export distribution.

White Outdoor reserves the right to change or improve the design of any White Outdoor product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

**No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind White Outdoor. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

**The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. White Outdoor shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

**How State Law Relates to this Warranty:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial 1-800-949-4483 in the United States or 1-800-668-1238 in Canada.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par White Outdoor LLC (« White Outdoor ») et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ainsi que dans leurs possessions et territoires. White Outdoor garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée n'est pas appliquée dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Guide de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultants de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par White Outdoor pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent guide annuleront la garantie et ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit White Outdoor utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

**POUR L'ENTRETIEN-DÉPANNAGE :** L'Entretien-dépannage au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION DE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour obtenir le nom du distributeur agréé local, consulter les Pages Jaunes ou se mettre en rapport avec le Service après-vente de White Outdoor en appelant le 1-800-949-4483 ou en écrivant au P.O. Box 361131, Cleveland OH 44136-0019 ou en appelant le 1-800-668-1238 au Canada. Aucun produit retournera à l'usine sans permission écrite préalable du service après-vente de White Outdoor ne sera accepté.

**La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants :**

- A. Mises au point - Bougies, réglages de carburateur, filtres.
- B. Articles d'usure - Bouton de butée, bobines extérieures, fil de coupe, bobines intérieures, poulie de démarrage, cordes de démarrage, courroies d' entraînement.
- C. White Outdoor n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

White Outdoor se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de tout produit White Outdoor sans assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

**Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de White Outdoor. Pendant la période destantes garantie, le remède exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus.** (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

**Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. White Outdoor ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres mais pas seulement, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pélouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie.** (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourrir du fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'empêchement d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

**Le Droit des États vis à vis de la présente garantie :** la présente garantie vous confère certains droits juridiques, et vous pouvez bénéficier d'autres droits, lesquels varient d'une juridiction à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur agréé le plus proche, composer le : 1-800-949-4483 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada.

La garantía limitada establecida a continuación es dada por White Outdoor LLC ("White Outdoor") con respecto a mercancía nueva que sea comprada y usada en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios. White Outdoor garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera opción, arreglará o substituirá, sin costo alguno, cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operador incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por White Outdoor para que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original de cualquier producto White Outdoor que se use para alquiler o para propósitos comerciales, o cualquier otro propósito que genere ingreso.

**CÓMO OBTENER SERVICIO:** El servicio de garantía se encuentra disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR UN COMPROBANTE DE COMPRA. Para ubicar al distribuidor de su área, por favor consulte las Páginas Amarillas o contacte al Departamento de Servicio al Consumidor de White Outdoor llame al 1-800-949-4483 o, escriba a P.O. Box 361131, Cleveland OH 44136-0019. Si está en Canadá, llame al 1-800-668-1238. No se aceptará ningún producto que sea enviado directamente a la fábrica, a menos que haya recibido autorización previa por escrito por parte del Departamento de Servicio al Consumidor de White Outdoor.

**Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:**

- A. Sincronizaciones — Bujías, ajustes de carburadores, filtros.
- B. Artículos de desgaste — Botón de tope, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras.
- C. White Outdoor no le ofrece ninguna garantía a productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de Norteamérica, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por White Outdoor.

White Outdoor se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto White Outdoor, sin asumir ninguna obligación para modificar ningún producto fabricado con anterioridad.

**Ninguna garantía implícita es aplicable, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, después del período de la garantía expresa escrita con anterioridad, con respecto a las piezas identificadas. Ninguna otra garantía expresa dada por cualquier persona o entidad, incluyendo a los distribuidores o minoristas, bien sea escrita u oral, deberá comprometer a White Outdoor con respecto a cualquier producto. Durante el período de la Garantía, la solución exclusiva es arreglar o cambiar el producto de la manera establecida anteriormente.** (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable para usted.)

**Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. White Outdoor no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyen, sin limitación, erogación de gastos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía.** (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable para usted.)

La recuperación de cualquier tipo no deberá ser superior al precio de compra del producto vendido en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular la garantía. Usted asume el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y / o de las otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la falta de capacidad para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la que se compró en calidad de regalo.

**Relación de las leyes estatales con esta Garantía:** Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para ubicar a su distribuidor de servicio más cercano, llame al 1-800-949-4483 en los Estados Unidos o al 1-800-668-1238 en Canadá.

**White Outdoor LLC**

P.O. Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019